

**M** HERRERO, N.º 6  
TEL. \* 22 48 00  
CASTELLÓN

**ve ma**

ELECTROBOMBAS Y GRUPOS DE PRESIÓN

**Mediterráneo**

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres  
Avda. Cervantes y Valasco  
Tels. 22 00 55 y 22 00 50

VIERNES, 2 JUNIO 1972 - AÑO XXXV. - N.º 10.435 - PRECIO 5 PESETAS

**IRAK nacionaliza una compañía petrolífera**

BEIRUT, 1 (EFE-REUTER). — El Gobierno iraquí ha nacionalizado esta noche la empresa «Iraq Petroleum Company», ha anunciado «Radio Baghdad», captada en esta capital.

Las negociaciones entre el Gobierno de Irak y la compañía de propiedad occidental, han fracasado, informa la agencia de prensa iraquí.

# “FUE UN CRIMEN PERPETRADO Y REALIZADO POR DEMENTES”

«EL ATAQUE CONTRADICE EL ESPIRITU ARABE, DICE HUSSEIN»

**PABLO VI deplora la atrocidad de la matanza de Tel Aviv**

**Identificación del único superviviente de los tres terroristas japoneses**

TEL AVIV, 1. (Efe-Reuter). — El único superviviente del comando suicida responsable de la matanza del aeropuerto de Tel Aviv ha confesado a sus interrogadores que el jefe de su grupo había permanecido escondido en Europa para organizar otros asesinatos y sabotajes, si bien no necesariamente contra los israelíes, según informa hoy el diario «Maariv».

El terrorista, Daisuke Namba, de 22 años, ha manifestado que el jefe y otro miembro del grupo se hallaban junto a ellos cuando él y sus dos compañeros subieron al avión de la «Air France» en Roma para llevar a cabo su cruenta misión en Tel Aviv.

Agrega el diario «Maariv» que los interrogadores habían llegado a la conclusión de que los miembros del comando japonés eran fanáticos extremistas que buscaban la comisión del asesinato por el hecho mismo.

Interrogado acerca de lo que pretendía conseguir con la matanza, el terrorista dijo: «Nada. Estaba convencido de que se trataba de una acción justa. No me importaba lo que llevaba a cabo. Y ahora les suplico que me dejen morir. Les pido que me prometan que me dejarán morir al final del interrogatorio. Mi tarea está cumplida. De ahora en adelante, soy un mar tí».

Namba manifestó que se había unido al «Ejército Rojo» japonés hacía unos dos años bajo la influencia de un amigo. Y se negó a dar más detalles acerca de su familia y dijo que no deseaba que sus parientes le visitaran en Israel.

El terrorista expresó también que no sabía nada acerca de Israel y que lo poco que conocía lo había aprendido de quienes le confían la «ingranta misión», según comunica «Maariv». Namba manifestó que nunca había oído hablar de George Babbash, dirigente del «Frente Popular de Liberación de Palestina» y que desconocía el emplazamiento de la sede de la citada organización. Según sus declaraciones, aceptó la misión cuando su jefe le convenció de que era esencial para la revolución mundial.

La agencia israelí de noticias, «Itim», comunica que los tres japoneses del comando suicida na-

bian visitado Israel, hacía tres semanas, en calidad de turistas, para estudiar las medidas de seguridad del aeropuerto.

**EL PAPA CONDENA LA MATANZA**

CIUDAD DEL VATICANO, 1. — (Efe). — Pablo VI ha condenado este mediodía la «insensata y atroz delincuencia» de los autores de la matanza perpetrada en el aeropuerto de Tel Aviv.

Dirigiéndose a los millares de fieles, reunidos en la plaza de San



KONTUM (Vietnam del Sur). — Un soldado norteamericano trata de impedir que soldados sudvietnamitas suban a bordo de un helicóptero de evacuación de heridos. Sólo se permitió que los soldados heridos gravemente fueran evacuados. — (Telefoto Cifra Gráfica).

**CAOTICA SITUACION EN KONTUM**

# CON GRAN SOLEMNIDAD SE CELEBRO EL CORPUS CHRISTI EN ESPAÑA

Revistieron especial relieve las procesiones de Toledo y Granada

TOLEDO, 1. (Pyresa). — Con el tradicional esplendor, Toledo celebró la festividad del Corpus Christi. La ciudad se hallaba repleta de visitantes extranjeros y españoles que invaden todos los lugares. El recorrido de la procesión se encontraba totalmente engalanado.

A las once de la mañana, después de una concelebración eucarística en la catedral primada, salió la procesión del Corpus. Iniciaba el cortejo un piquete de la Guardia Civil a caballo, en traje de gran gala, seguida de trompeteros y timbaleros municipales. A continuación marchaba el «Pendón de los hortelanos»; Cruz catedralicia de plata repujada y dorada del siglo XVI, regalo del Rey Alfonso V El Africano; seguían a continuación cruces parroquiales, estandartes y banderas de cofradías y asociaciones religiosas, colegios, grupos corales, seminaristas, infanzones de Illescas, revesados de hábitos rojos; Caballeros del Santo Sepulcro, de blanco; Caballeros del capítulo Mogarabe con hábitos azules y capítulo Hispano-Americano de Caballeros del Corpus Christi, de hábitos verdes. Seguía la más antigua de las hermandades, la Santa Paz y Caridad, que data del siglo XI y tenía la misión de asistir a los ajusticiados; pajeillos, órdenes mayores y menores; cruz guilón del Cardenal Mendoza, que portó aquel prelado en la conquista de Granada; clero parroquial y catedralicio; Caballeros de Reyes y Cabildo. La custodia que portaba el Santísimo Sacramento iba escoltada por los Caballeros alféreces de la Academia de Infantería.

Tras la custodia de oficiales iba el Arzobispo de Toledo y Primado de España, D. Marcelo González Martín. Seguía en representación del Jefe del Estado el Ministro de Justicia, Sr. Oriol; representaciones militares y civiles; organismos, entidades y corporaciones, éstas en pleno con maceros y sofiles, pendos de la ciudad imperial y compañía de honor. Y cerraban el cortejo los caballeros alféreces de la Academia de Infantería, con bandera y banda de cornetas, tambores y música. Las fuerzas que cubrían la carrera y asistieron al cortejo, desfilaron por la ciudad. La procesión ha sido transmitida en directo por Televisión Española.

**LA SOLEMNIDAD EN GRANADA**

GRANADA, 1 (Pyresa). — Han comenzado las ferias y fiestas en honor del Santísimo Corpus Christi. La festividad fue instituida por los Reyes Católicos, tras la Reconquista.

El desfile procesional organizado con motivo de la salida por las calles de la ciudad del trono y custodia del Corpus Christi fue seguido, como es tradicional, por miles de granadinos llegados desde todos los rincones de la provincia y desde los más alejados puntos del país y del extranjero. Es la fiesta mayor de los granadinos que se encuentran donde se encuentren sienten la llamada de la patria chica.

En este día la procesión se inició con la marcha desde la catedral, después de las once de la mañana. Comenzaba el cortejo con los gigantes y cabezudos y la famosa «Tarasca», que este año seguía la moda marinera a través de un conjunto de blusa y pantalón, en colores rojo y blanco. Figuraban en la comitiva el estandarte de los Reyes Católicos y el escudo de la ciudad que bordara la propia Reina Isabel, y pajes, alabarderos y timbaleros completaban esta primera fase de la procesión, que proseguiría con representaciones muy numerosas de colegios, niños de primera comunión, asociaciones piadosas, cofradías con sus estandartes, asociaciones eucarísticas, caballeros del Santísimo, parroquias de la capital y del obispado de Guadix-Baza y las autoridades.

Tras la Custodia, el Arzobispo administrador apostólico, D. Emilio Benavent Espinú; el Capitán General de la Región, Teniente General, D. Nicasio Joaquín Montero García; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Alberto Leyva Rey; el Presidente de la Audiencia Territorial, el Presidente de la Diputación, el Alcalde, el Consejo Provincial y el Local del Movimiento, la Corporación Provincial y la Municipal y los ayuntamientos de Guadix, Baza y Huescar.

La procesión discurre, como es tradicional por un itinerario cubierto de hierbas aromáticas de la vega granadina, ofrenda de los ayuntamientos de esa zona que se repite año tras año, desde tiempo inmemorial.

Al retornar a la Catedral la custodia con el Santísimo, se celebró una misa a la que asistieron

# NIXON TERMINA SU ESTANCIA EN VARSOVIA

HA EMPRENDIDO EL VIAJE DE REGRESO A WASHINGTON

VARSOVIA, 1. (Efe). — El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, prosiguió en la mañana de hoy sus conversaciones políticas con los dirigentes de la República Popular de Polonia, Nixon inició su jornada en Varsovia, con una visita protocolaria al Jefe del Estado polaco, Henryk Jablonski, en la residencia oficial, Palacio de Belvedere. El Presidente norteamericano había pernoctado en el Palacio de Wilanov.

Nixon y sus consejeros, seguidamente se reunieron con los jefes polacos en la residencia del Consejo de Ministros en contra de lo previsto también participó en el coloquio Edward Giersek, que ayer ya había sostenido una conversación de hora y media con el Presidente de los Estados Unidos.

Giersek cumplimentó a Nixon y a sus acompañantes al comenzar la sesión, a la que ha asistido asimismo el Presidente del Consejo de Ministros de Polonia, Piotr Jaroszewicz.

**COMUNICADO CONJUNTO**

VARSOVIA, 1. (Efe). — Estados Unidos y Polonia han acordado hoy trabajar para la celebración de las fuerzas armadas en Europa Central.

El Presidente Nixon y el Jefe del partido comunista polaco también acordaron durante sus conversaciones en la cumbre desarrollar el comercio bilateral entre ambos países, así como la cooperación económica. Y en este sentido, según expresa el comunicado conjunto, también discutieron la cuestión de los créditos estadounidenses a Polonia.

El comunicado, sin embargo, reconoce las diferencias de los dos países acerca de la guerra del Vietnam y los medios de conseguir un arreglo pacífico de la situación de Indochina.

El Presidente Nixon y los dirigentes polacos se mostraron de acuerdo en que la cooperación pacífica entre los Estados debe basarse en los principios de la integridad territorial y la renuncia al uso o amenaza de la fuerza.

Los dirigentes norteamericano y polaco pusieron de relieve que la ampliación de las relaciones entre todos los Estados interesados en la seguridad europea es de principal importancia para paz mundial. Y agregaron que la verdadera seguridad es indivisible y sólo puede alcanzarse si se considera a Europa como un todo. Asimismo, ambas partes dan la bienvenida al tratado de buena voluntad, firmado en 1970, entre Polonia y Alemania Occidental, incluyendo sus estipulaciones sobre fronteras. En este tratado se reconoce la línea Oder-Neisse como la frontera Occidental polaca, con lo cual se ceden más de 60.000 kms. cuadrados de territorio alemán de pre-guerra mundial a Polonia.

El comunicado señala que una reducción de las fuerzas armadas y de los armamentos en la Europa Central sería un importante paso hacia la consecución del objetivo de un desarme general y completo. Y agrega que cualquier acuerdo conseguido entre la Europa Occidental y Oriental no debería disminuir la seguridad de la otra parte.

En el capítulo del comercio, el comunicado expresa que se discutió la posibilidad de que Norteamérica extendiera créditos a Polonia.

El Gobierno polaco se muestra ansioso de asegurarse créditos a largo plazo e interés bajo del Banco norteamericano de Exportación-Importación, lo cual les permitiría aumentar las importaciones de tecnología estadounidense avanzada que les es necesaria para modernizar la atrasada economía del país. Norteamérica concedió a Rumanía, el pasado noviembre, esos créditos.

Se acordó también que debería haber una expansión de los contactos personales y económicos, incluyendo al turismo, entre Polonia y los Estados Unidos. Y ambas partes esperan firmar un acuerdo sobre transporte aéreo en breve, así como establecer conexiones regulares aéreas entre los dos países, dice el comunicado.

**Nacimiento de un niño con un peso de casi ocho kilos**

SYDNEY, 1. (Efe-Reuter). — Una mujer dio a luz, el 25 de mayo, a un niño de 7 kilos 700 gramos, lo que posiblemente es un record de peso en un parto normal.

El niño, hijo de la señora Janice Turner, que tuvo un nacimiento completamente normal progresa satisfactoriamente.

El Dr. Khandhar, que atendió a la señora, ha dicho: «Nunca en mi vida había visto un niño tan grande. El recién nacido parecía tener seis u ocho meses de edad». «Estoy seguro —prosigue— de que es todo un record en un parto normal. Los niños grandes vienen al mundo, por lo regular, mediante cesárea».

La Sra. Turner, que mide unos dos metros de estatura, tiene otros dos hijos.

# PABLO VI recibe a los miembros del Congreso Internacional de Cirujanos

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (EFE). — Vosotros, médicos y cirujanos, podríais ser nuestros abogados empujados de la confusión de opiniones, de las dificultades existentes para traducir en pedagogía práctica la justa norma ética y cristiana, ante la urgencia de poner remedio al hedonismo en boga, indiferente y permisivo, que villando la ley moral, amenaza la dignidad y la integridad de la vida humana.

Así ha dicho el Papa Pablo VI, en el curso de la audiencia concedida esta mañana a los participantes en el 18 congreso internacional del colegio mundial de cirujanos, celebrados en estos días en Roma, y para los cuales ha celebrado una misa en la Capilla Sixtina, concediéndoles de esta forma una audiencia, que como el mismo Pontífice ha dicho, se celebraba «al margen del protocolo acostumbrado».

Después de señalar la especial atmósfera de este encuentro por el lugar donde se celebrara, «famoso por las extraordinarias expresiones artísticas que la pintura y la música han dado aquí a la religión y a la cultura, famoso por los acontecimientos históricos que

aquí tienen lugar como la elección de los Papas, y famoso, en fin, por el ministerio sacerdotal que en particulares ocasiones ejerce el Papa», Pablo VI expresó su respeto y admiración por quienes luchan en el frente científico.

«Posiblemente —dijo el Santo Padre— hoy somos nosotros, los creyentes, los únicos que defendemos la capacidad para alcanzar la verdad más allá de las fronteras de las ciencias experimentales y matemáticas, y en atribuir a este orden de conocimiento un nobilísimo valor que asciende hacia la esfera metafísica, en la cual tiene su base y de la cual depende, in cluso inconscientemente, su misma fuerza radical».

«De todas maneras, sabed que nosotros también —agregó Pablo VI— y quisiéramos decir los primeros, somos admiradores de vuestros progresos científicos y terapéuticos. Vuestra ciencia y vuestro arte tienen una historia hoy en rápido progreso; aplaudimos vuestros maravillosos logros, alentamos vuestros esfuerzos tanto más dignos de encomio cuanto

moderada crítica soviética

MOSCU, 1. (Efe). — El nuevo clima establecido por la cumbre de Moscú en las relaciones Este-Oeste, se ha hecho notar en uno de los puntos más delicados de estas relaciones: la O.T.A.N.

Mientras en el pasado, la prensa soviética aprovechaba cualquier reunión del Tratado del Atlántico Norte para disparar las críticas más envenenadas, la reacción de

# Los norvietnamitas reanudan sus ataques en las altiplanicies centrales

SAIGON, 1. (Efe). — La ofensiva comunista en Vietnam del Sur ha entrado hoy en su tercer mes renovándose las operaciones en las altiplanicies centrales.

Aviones «B-52» bombardearon supuestas concentraciones comunistas cerca de Kontum y Hue, mientras que un centenar de norvietnamitas propusieron rendirse a las fuerzas survietnamitas.

En las proximidades de Kontum, fuerzas survietnamitas encontraron una fosa común con los cadáveres de cien soldados norvietnamitas. Kontum permaneció anoche en calma.

Un portavoz gubernamental de-

claró que los norvietnamitas que hicieron de la captura de Kontum uno de los principales objetivos de su ofensiva retienen actualmente una zona situada al noroeste de la ciudad, al sur de las pistas del aeropuerto. Fuerzas survietnamitas, apoyadas por blindados y aviones, parece haber rechazado a otras fuerzas comunistas fuera de la ciudad. El Jefe de los consejeros norteamericanos en la zona, John Paul Vann, informó ayer a la prensa que cuatro norvietnamitas se dirigieron a los puestos gubernamentales, con las manos en alto pero desaparecieron en unas trincheras junto a las posiciones survietnamitas y a pesar de los esfuerzos realizados por las fuerzas gubernamentales para animarles no les volvieron a ver.

Añadió que la lucha por Kontum estaba lejos de haber concluido ya que los norvietnamitas se habían retirado para cobrar impulso. Los bombardeos aéreos continúan en zonas próximas a Kontum.

Noticias procedentes de Bangkok dan cuenta de que unos cien guerrilleros comunistas mataron a 15 policías y milicianos gubernamentales la pasada noche después de un ataque contra una localidad del noroeste de Tailandia. Los guerrilleros se apoderaron de diverso material antes de retirarse a la selva.

**CALCULADORAS ELECTRONICAS**

«BUSICOM»

Las más eficaces y económicas. Modelos de bolsillo, con impresión en papel, etc.

Representante oficial y servicio técnico

**Mecanográfica Levantina**

Mayo 31.

**MODERADA CRITICA SOVIETICA**

MOSCU, 1. (Efe). — El nuevo clima establecido por la cumbre de Moscú en las relaciones Este-Oeste, se ha hecho notar en uno de los puntos más delicados de estas relaciones: la O.T.A.N.

Mientras en el pasado, la prensa soviética aprovechaba cualquier reunión del Tratado del Atlántico Norte para disparar las críticas más envenenadas, la reacción de

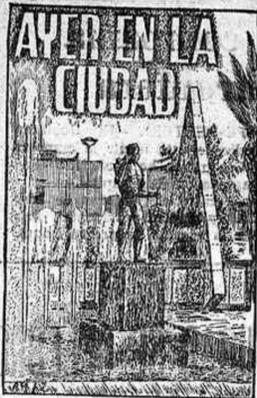
**CAOTICA SITUACION EN KONTUM**

SAIGON, 1. (Efe). — La ofensiva comunista en Vietnam del Sur ha entrado hoy en su tercer mes renovándose las operaciones en las altiplanicies centrales.

Aviones «B-52» bombardearon supuestas concentraciones comunistas cerca de Kontum y Hue, mientras que un centenar de norvietnamitas propusieron rendirse a las fuerzas survietnamitas.

En las proximidades de Kontum, fuerzas survietnamitas encontraron una fosa común con los cadáveres de cien soldados norvietnamitas. Kontum permaneció anoche en calma.

Un portavoz gubernamental de-



AYER EN LA CIUDAD
El día de la significación y tradición del día influyó ayer sobre el tiempo, pues sin que nos atrevamos a decir que fue extraordinario, por lo menos si que se mantuvo lo suficiente como bueno para dar a la fiesta del Corpus un marco climático favorable. Lució el sol, fue buena la temperatura aproximadamente más bien a lo cauroso y en definitiva el comienzo del mes de junio no tuvo pero.

La jornada tenía un carácter religioso que adquirió solemnidad con la procesión, que este año ha comenzado a celebrarse por la mañana, con gran brillantez, y con la habitual nutrida presencia de primeros comulantes.

Cátedra de Terapéutica Física de la Facultad de Medicina de Valencia

Como se había anunciado, hoy día 2, de 12 a 1, tendrá lugar una interesante conferencia en la que el Dr. Crespo, de Sevilla, hablará sobre el tema "Gammagrafía cerebral".

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:
FABREGAT, P. Tetuán, 5.
FERRAGUT, Trinidad, 59.
BRAVO, Juan XXIII, s/n.
LATASA, Parque del Oeste, 50.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO
Llamada al teléfono 213944

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

Advertisement for D. Juan Gomez Gomez, including a cross symbol and text: 'ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. JUAN GOMEZ GOMEZ'.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - San Eugenio, San Marcelino y San Erasmo.
SANTOS DE MAÑANA. - Santa Paula, Santa Clotilde y San Isaac.

ESCUELA NORMAL

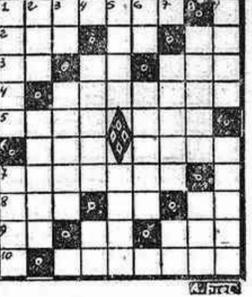
HORARIO DE EXAMENES ALUMNOS LIBRE JUNIO
PRIMER CURSO
Día 6 de junio 9'00, Filosofía (Plan 1950). Psicología (Plan 1967)
11'30 Geografía e Historia de España (Plan 1950). Didáctica de la Geografía (Plan 1967)

SEGUNDO CURSO
Día 10 de junio. - 9'00 Filosofía y Psicología (Plan 1950). Filosofía (Plan 1967)
11'30 Dibujo (Plan 1950). Dibujo (Plan 1967).

TERCER CURSO
Día 16 de junio. - 9'00 Prácticas de Enseñanza.
11'30 Pedagogía
12'00 Religión
18'00 Historia Natural y Agrícola.



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN
BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 15'2 grados a la 1 hora 20 minutos.
Temperatura máxima 24'2 grados a las 15 horas 15 minutos.



NUMERO: 4.277
HORIZONTALES: 1. - Roedor parecido a la rata. 2. - Anillo. (al revés) Letra griega. Río europeo. 3. - Símbolo químico. Naipé. (al revés) Pecado. 4. - Arácnido pulmonado venenoso. 5. - Gran río africano. Corriente de agua. 6. - Isla del mar Egeo. Letra griega. 7. - Mesones. 8. - Nombre de mujer. Designación verbal. Nota. 9. - Letra griega. Marcad. Dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. 10. - Hiena manchada.

VERTICALES: 1. - Príncipe de los ángeles rebeldes. Preposición. 2. - Altar. Dícese de cualquier imagen venerada por los rusos. 3. - (al revés) Fico alpino. Sábalo. 4. - (al revés) Arrasa. Marchar. 5. - Nombre de mujer. Pieza de azar. 6. - Desinencia verbal. Crear, educar. 7. - Pertenecientes a la raza Aria. Símbolo químico. 8. - (al revés) Atoará. (al revés) Plural de letra. 9. - Personaje bíblico. Cuerpo derivado del amonaco.

SOLUCION: 4.276
HORIZONTALES: 1. - Apotema. 2. - Vas. Si. Ar. 3. - Ur. Lo. Ata. 4. - Pijamas. 5. - Omar. Les. 6. - Ala. Enes. 7. - Amasará. 8. - Ras. Lo. Os. 9. - As. Co. Eso. 10. - Cánalas.

SUCESOS: SUCCESOS

Peatón lesionado de carácter grave al ser atropellado por un turismo en la Avda. de Valencia

La Guardia Civil interesada en conocer al conductor de una moto
En la Avda. de Valencia, frente al número 140, el turismo matrícula B-209269 conducido por Alvaro Pastor Huerta, vecino de Burriana, atropelló al peatón Francisco Hernández Torres, de 7 años vecino de Castellón.

SE DESCONOCE LA PERSONALIDAD DEL CONDUCTOR
En el empalme de la calle Buenavista y Trafalgar, del Grao de Castellón ocurrió un accidente de circulación en el que resultó lesionado la peatón María Jesús Foruria Elguren, de 7 años, vecina del Grao de Castellón.

CHOQUE DE TURISMO Y MOTOCICLETA
En el cruce de las calles General Aranda y Queipo de Llano, en Benicàssim, chocaron el turismo matrícula T-40248 conducido por José María Fernández Martínez, vecino de Castellón y la motocicleta matrícula FM- conducida por José María Campos Rull, de 31 años, vecino de Benicàssim.

LESIONADO EN CAIDA DE MOTOCICLETA
Demetrio Arnau Vilalta, de 22 años, vecino de Vall de Uxó, resultó lesionado en caída de motocicleta, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida en parte dorsal del pene, de pronóstico leve s-c.

OTRO LESIONADO EN ACCIDENTE FORTUITO
Juan Vicente Bellido Salfon, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente fortuito, ocurrido en el Paseo Ribalta, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida contusa en pierna derecha, de pronóstico leve s-c.



- PRIMERA CADENA
21'35 GIRO DE ITALIA. Resumen de la etapa.
21'50 ESPAÑA SIGLO XX. N.º 56. «Los Soberanos en Marruecos».
22'20 ESTUDIO 1. «Bodas de color». de Joan Oliver.
23'50 VEINTICUATRO HORAS. Final de los Servicios Informativos.
0'10 MUSICA PARA VER. «Concierto de Brandenburgo n.º 1, de Bach».
00'35 Oración, despedida y Cierre.
SEGUNDA CADENA
20'00 Carta de ajuste. Celia Gómez.
20'25 Presentación y Avances.
20'30 JERRY LEWIS. «De ayudante en la escuela».
21'00 SUEGRAS. «Divorcio al estilo de las suegras».
21'30 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional.
22'05 SOMBRAS RECOBRADAS. «Un retrato en los periódicos». 1919.
22'35 LA LUCHA DEL HOMBRE POR LA SUPERVIVENCIA. Episodio VIII.
23'35 ULTIMA IMAGEN.

ELECTROCRIS, S. L.
Electrodomésticos en general
Trinidad, 69 CASTELLÓN

Advertisement for D. Domingo Fabra Cebrián, including a cross symbol and text: 'ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Domingo Fabra Cebrián'.

# Con gran solemnidad se celebró la Fiesta del Corpus

## NUTRIDA AFLUENCIA DE FIELES A LA PROCESION MATINAL

CON solemnidad religiosa se celebró ayer en Castellón la fiesta del Corpus Christi que en esta ocasión tuvo la novedad de que la procesión saliera de la Catedral a última hora de la mañana.

Poco antes de las once de la mañana llegó a la Plaza Mayor una Compañía del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán 14, con Bandera, escuadra de gastadores y bandas de tambores y cornetas, bajo el mando del Capitán D. Alejandro Bayón, encontrándose también frente al Ayuntamiento la Banda Municipal. A las once se trasladó a la puerta principal de Santa María, la Corporación Municipal en pleno, bajo la presidencia del Teniente Alcalde D. José María Pachés y con el Gobernador Militar accidental, Coronel D. Luis Cereza Oliván. Poco después llegó el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurúa, con el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, interpretando en aquel momento las banderas del Regimiento y la Municipal la Marcha de Infantes. Seguidamente, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y el Gobernador Militar accidental pasaron revista a las fuerzas que rendían honores.

Ofició la misa solemne el Teniente Cura de Santa María, Rvdo. D. Vicente Bengoechea quien tras la lectura del Evangelio pronunció



una elocuente homilía. El templo se encontraba abarrotado de fieles y en la presidencia, al lado del Evangelio, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurúa; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y el Presidente de la Diputación, D. Francisco Albellá; y al lado de la Epístola, el Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Gobernador Militar accidental, Coronel D. Luis Cereza



Oliván, y el Comandante Militar de Marina, D. Miguel Antonio Flores. En lugares destacados figuraban las Corporaciones Municipal y Provincial, Consejos Provincial y Local del Movimiento y una representación de Jefes y Oficiales de los distintos Cuerpos y Armas de la Ciudad.

### SOLEMNE PROCESION

Pasadas las doce del mediodía salió la solemne procesión, precediendo al cortejo los gigantes y las danzas de «arets», «cavallets» y «nanos», así como la Murga «Fadrell Camp» y los carros triunfales. Abría marcha la Guardia Municipal de Tráfico y una escuadra de la misma Guardia de gran gala, siguiendo después la cruz alzada, gran número de fieles y numerosos niños de Primera Comunión. Portaba la custodia con el Santísimo, bajo palio, el Obispo de la Diócesis, Dr. D. José María Cases, dando escolta la escuadra de gastadores del Regimiento. Seguían las representaciones de los Consejos Provincial y Local del Movimiento, Jefes y Oficiales de

los distintos Cuerpos y Armas de la ciudad, Diputación Provincial en pleno presidida por su Presidente, D. Francisco Albellá; Ayuntamiento en pleno, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Grangel, y presidiendo el desfile procesional el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurúa; Gobernador Militar accidental, Coronel D. Luis Cereza Oliván; Presidente de la Audiencia, don Roberto Colom, y el Comandante Militar de Marina, D. Miguel Antonio Flores. Cerraban el cortejo la Banda Municipal, las bandas de cornetas y tambores del Regimiento y la Compañía del mismo que rendía honores.

La procesión desfiló, ante numerosísimo público, por las calles Colón, Enmedio, Plaza del Generalísimo, José Antonio, Mayor, para regresar nuevamente a la Catedral, cubriendo carrera las fuerzas del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán 14.

## La Cuestación del Día Nacional de Caridad



Se celebró ayer la cuestación del Día Nacional de Caridad, en la que los castellonenses, colaboraron generosamente a través de las mesas petitorias presididas por las esposas de las primeras Autoridades y personalidades y de las postulantes que solicitan con donativos por las calles.

### Mañana concierto de piano por Rafael Sebastián en la Filarmónica

El notable pianista Rafael Sebastián actuará mañana en el Salón de Actos del Instituto en un recital organizado por la Filarmónica.

A continuación reproducimos unas notas biográficas de este pianista internacional:

Nace en La Coruña, donde inicia sus estudios musicales con los maestros María Moscoso, Alberto Garaizábal y Pilar Castillo, discípula de Granados.

A la edad de nueve años, da su

### Notas musicales

primer concierto en público, concediéndole una beca la Diputación Provincial, para realizar sus estudios musicales en Madrid.

En Madrid, los completa bajo la dirección de los famosos maestros españoles: Cubiles, Piano; Forn Estética e Historia de la Música; P. Otaño, Folklore y Conrado del Campo, Armonía y Composición.

Obtiene por unanimidad el Premio de Virtuoso del Real Conservatorio de Música, de Madrid y la Medalla y Premio «Conde de Cartagena», de la Real Academia de Bellas Artes.

Innumerables actuaciones en las principales emisoras de Radio de Europa y de América y por Televisión.

Es incluido en las listas de ho-

nor de la Badwin de New York y Bechstein, de Berlín.

Como director, guionista e intérprete, crea la emisión «La Aventura de la Música», en Televisión Española, con la que obtiene un éxito fuera de serie en esta clase de espacios, situándola la crítica entre los grandes programas y considerándola, además, como el descubrimiento del medio televisivo para hacer llegar la buena música a todos los públicos.

Rafael Sebastián interpretará obras de Narciso Casanovas, José Galles, Mateo Albeniz, Rafael Anglés, Antonio Soler, Brahms, Schubert, Chopin, Debussy, Rodrigo y Falla.

El concierto ha despertado gran interés.

antes de comprar **FRIO** asesórese

Antes de iniciar o de ampliar sus actividades comerciales, **AUN ANTES DE ALQUILAR, RENOVAR O ADQUIRIR SU LOCAL,** si en su negocio se precisa **FRIO,** ¡¡INFORMESE!!

ASEGURESE CON LA MEJOR INFORMACION, con la más imparcial y documentada información, en los **CENTROS Kelvinator** DE ASESORAMIENTO GRATUITO EN FRIO COMERCIAL E INDUSTRIAL

**DELEGACIONES C.A.R.S.A.**

**CASTELLON** - c/ Avda. Casaldu, 52 Telf. 22 73 95

**VALENCIA** - c/ Serpis, 2 Telf. 69 19 00

laborables de 8 a 9,30  
Sábados de 5 a 8,30  
Domingos de 10 a 1,30 y de 4,30 a 7 horas

†  
Primer Aniversario  
Rogad a Dios en Caridad por el alma de

## D. Francisco Arcusa Igual

Que falleció el día 2 de junio de 1971, a los 82 años de edad  
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— R. I. P. —

Su esposa, hijos, nietos, hermanos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y asistan a la misa que en su sufragio se celebrará a las OCHO DE LA TARDE en la Concatedral de Santa María HOY día 2 de junio.

Castellón, 2 de junio de 1972

\*\*\*\*\*  
EL DIARIO  
MEDITERRANEO  
LLEGA TODAS LAS MAÑANAS

A

ALMAZORA, a las 6'30  
VILLARREAL, a las 6'45  
BURRIANA, a las 7.  
ALQUERIAS NIÑO PERDIDO, a las 7'10.  
NULES, a las 7'20.  
VILLAVIEJA, a las 7'30.  
VALL DE UXO, a las 7'45  
LA LLOSA, a las 8 de la mañana  
ALMENARA, a las 8'10  
CHILCHES, a las 8'15.  
MONCOFAR, a las 8'30.  
\*\*\*\*\*

CON AVANTOURS '72  
un verano real para vd. y los suyos

...Y A PLENO

**SOL** de TURAVIA

**CANARIAS**

8 días.....5.400' ptas.  
15 días.....6.100' »

**MALLORCA**

8 días.....2.700' ptas.

salidas desde valencia: incluyendo avión... hotel... traslados...

**IBIZA**

**COSTA DEL SOL**

**COSTA BRAVA**

**VIAJES ESPLAI S.L.**  
AGENCIA VIAJES • GRUPO A • TITULO 192

pl. escuelas pías, 13 • 2148 87-21 24 57

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

CASTELLON (CADENA SER)

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; Con los principales espacios «Buenos días, Señor», por el Rvdo. Padre Federico Sopena, información deportiva, por Vicente Marco, Reportajes y canciones; 8'30 «El Humor»; 9 Música que trae recuerdos; 9'30 Los estrenos de la SER; 9'45 La hora de la verdad; «Arias»; 10 Suavemente a las 10; 10'05 Los estrenos de la SER; 11 Servicio Meteorológico de Levante; 11'05 El intérprete presenta su disco; 11'15 Saludo musical; 11'25 Galería Breve (1º); 11'30 Esto es nuevo; 12 Mediodía Cadena SER; 12'30 Por los caminos de Levante; 12'40 «Paco Ruiz, detective privado»; 12'55 Los estrenos de la SER; 12'59 Galería Breve; 13 La hora del oyente; 13'20 Minutos Milupa; 13'30 «Festival 72». Realización: Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'45 Lectura de programas; 14'50 La hoja del almanaque; 14'55 Galería Breve (3º); 15 Canta para Ud.; 15'30 «Los estrenos de la SER»; 15'35 El canto de la semana; 16 «Amantes bajo el terror»; de Rafael Barón, en adaptación del mismo. (Cap. 100); 16'30 «Quiénes son mis hijos»; novela de Mercedes Antón, en adaptación de la misma. (Cap. 88); 17 «Camino cerrado»; novela de José Mallorquí, en adaptación del mismo. (Cap. 45); 17'30 Idolos: Luis Mariano. Guión de Rafael Barón. (Cap. 10); 18 Premios a toda máquina; 18'30 Confidencias; 18'40 Momentos decisivos; 18'50 Galería Breve (4º); 19 «La Fugitiva»; novela de Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 95); 19'30 Los estrenos de la SER; 19'35 Música selecta: Sinfonía núm. 9, en Re Menor «Corals», Opus 125, de Beethoven; 20 Ustedes son formidables; 20'40 Los estrenos de la SER; 20'45 Su música favorita; 20'55 Resumen informativo del día; 21 La hora sinfónica: Sinfonía núm. 4, en Sol Mayor (Mahler); 21'30 Galería Breve (5º); 21'40 Ráfagas deportivas, por Chenchó; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'20 Los estrenos de la SER; 22'30 Ritmos de hoy y de siempre; 22'45 Ustedes son formidables. Programa dirigido por Alberto Oliveras; 24 «Hora 25». Dirección: Manuel Martín Ferrand; 1'30 Clero.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8'01 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, sanctoral, agenda, noticiero deportivo y ayer en Castellón; 8'30 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 9'30 Agenda femenina; 9'35 Usted programa; 11 Acurela musical. MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12'02 Musical Castalia; 13'05 Sabor español; 13'30 Ibérica Expres. SOBREMESA.—14 Epicentro: La Vo. de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15'05 Club de amigos. Audición de discos solicitada; 16'30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara. Capítulo: 126. TARDE. — 17'30 Musical «La Casera»; 18 A vueltas con los discos; 18'30 Ecos de Lourdes; 18'45 Voces y estilos. Dentro de cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19'30 Santo Rosario. NOCHE. — 20'00 Sala de Conciertos. Las cuatro estaciones, Op. 8, números 1-4, de Vivaldi. Interpret: Collegium Musicum de París. Dirige: Roland Conatte; 20'55 Temas españoles; 21 Edición de noche; 21'10 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 21'45 Una orquesta; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 En directo; 23'45 Páginas Célebres. Suite Karelia, Op. 11, de Sibelius. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigida por Alexander Gibson; 24 Nuestros programas para mañana, despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR Emisiones en O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8'01 Bon día. Un mensaje cordial para un nuevo día; 9 Mañana Popular. Hoy este espacio está dedicado a complacer las peticiones musicales que los oyentes formulen telefónicamente; 10'30 Radio Popular informa; 10'35 La sal de la vida; 10'50 Rueda musical; 11'30 Uno, equis, dos... Muebles Sales. SEGUNDO PROGRAMA: 12 Angelus; 12'01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 12'54 Cantando en camp; 13 Te habla una mujer. Espacio femenino; 13'30 Calle Mayor; 14 Contrastes; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Invitación a la música. TERCER PROGRAMA: 16'01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 La tarde gira; 18 ¡Viva la música!. Todo sobre el mundo del disco; 18'40 Radio-Ambiente. Un paseo en campo de la música y de Radio Popular. CUARTO PROGRAMA: 20'01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20'30 Radio Popular informa; 20'35 So? listas y conjuntos; 21'20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 24 Fin de transmisión.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

LA FESTIVIDAD DEL CORPUS

Con la solemnidad acostumbrada se celebró ayer en nuestra ciudad la festividad del Corpus. Por la mañana a las 10, la misa solemne en la Arciprestal con asistencia del Ilmo. Ayuntamiento en Corporación y bajo mazas. Celebró el Santo Sacrificio el Sr. Cura Arcipreste, quien también pronunció la homilía. Por la tarde a las seis salió de la Arciprestal la procesión en la que el Santísimo iba expuesto en la custodia gótica procesional del siglo XV, sobre artística carroza y bajo palio. Figuraban en el religioso cortejo centenares de niños y niñas de primera comunión, así como las banderas y estandartes de diversas organizaciones, junto con numerosos fieles. Sacerdotes afectos a las distintas parroquias y religiosos franciscanos, también tomaron parte en la procesión. La presidencia eclesiástica la ocupaba el Sr. Cura Arciprestal cerrando el cortejo la Corporación municipal presidida por el Alcalde Sr. Amorós Castañer y la banda de música. También en Villarreal tuvo lugar el día Nacional de Caridad. Hubo postulación callejera, así como mesas peticitorias en distintos lugares de la población.

Con motivo del Congreso Eucarístico Nacional, recientemente celebrado en Valencia, la Congregación de Luises de nuestra Ciudad ha organizado un ciclo de conferencias sobre la Eucaristía que se ha venido desarrollando en los salones de la Casa Social de la Congregación durante los días 29, 30 y 31 del pasado mes de mayo. Las conferencias han estado a cargo del Muy Rvdo. P. Claudio Solano Latorre, dominico, ex-provincial de Aragón y han estado dirigidas a los matrimonios, miembros de organizaciones religiosas en especial.

CONFERENCIA EN LOS LUISES

Con motivo del Congreso Eucarístico Nacional, recientemente celebrado en Valencia, la Congregación de Luises de nuestra Ciudad ha organizado un ciclo de conferencias sobre la Eucaristía que se ha venido desarrollando en los salones de la Casa Social de la Congregación durante los días 29, 30 y 31 del pasado mes de mayo. Las conferencias han estado a cargo del Muy Rvdo. P. Claudio Solano Latorre, dominico, ex-provincial de Aragón y han estado dirigidas a los matrimonios, miembros de organizaciones religiosas en especial.

EL VILLARREAL A TERCERA DIVISION

A última hora de la tarde se comentaba por toda la ciudad el descenso del Villarreal a la tercera división. No ha bastado el em-

pató que se consiguiera frente al San Andrés para eludir el descenso automático y el equipo vuelve a la tercera división. Dos temporadas ha militado nuestro equipo en segunda división, pero las cosas del fútbol son así y si unos ascienden otros han de bajar. Los aficionados han recibido el golpe, puesto que de tal puede calificarse, con tranquilidad. Nadie se rasga las vestiduras y todo el mundo comprende que pese a sus esfuerzos nuestro equipo no ha podido conseguir lo que todos deseábamos. Lo cierto es que ya tenemos a nuestro equipo otra vez en tercera división y muy pronto, muy pronto, porque el tiempo pasa muy deprisa, volverá a rodar el balón Tendremos ante nosotros la iniciación de una nueva temporada en tercera división y estamos seguros que nuestro equipo en ella volverá a darnos muy buenas tardes de fútbol y ¿porqué no? a husionarnos cara otra vez al ascenso. Las dos temporadas en segunda han dado a nuestro fútbol, a nuestro club, un conjunto de enseñanzas y experiencias muy útiles e interesantes y convencidos estamos que de ellas sabrá sacarse el debido provecho.

No pasa nada. No ha podido eludir el descenso automático y nuestro equipo, junto con otros que representan a poblaciones con muchísimos más habitantes, ha vuelto a la tercera división. Ahora es el momento de iniciar la preparación de la próxima campaña en la que estamos convencidos que nuestro equipo va a rayar muy alto y a ocupar desde los primeros partidos los lugares de la cabeza de la clasificación. No es hora de rasgarse las vestiduras, ni del capítulo de cargos. A lo hecho pecho y agua pasada no mueve molino, que dice el refranero. Es el momento de mirar con optimismo una temporada que va a comenzar muy pronto. Ahora más que nunca es precisa la unión absoluta entre todos los aficionados en pos del club que representa a nuestra ciudad.



Campaña contra la HIDATIDOSIS

La Hidatidosis humana es unatagian al consumir hierba en la enfermedad parasitaria caracterizada por la aparición de quistes en hígado, pulmones, cerebro u otras vísceras, los cuales causan graves perturbaciones en la salud e incapacitan para el trabajo a las personas que los padecen; son los conocidos vulgarmente como quistes hidatídicos. Solamente los quistes hidatídicos de pulmón, pueden ser aliviados y en algunas ocasiones curados sin necesidad de operación; pero los quistes hepáticos muy frecuentemente no pueden ser eliminados sino mediante operación quirúrgica y la persona que lo padece queda afectada con trastornos más o menos graves, según la parte de víscera hepática que tiene que ser extirpada. Igual ocurre con los quistes asentados en otros órganos vitales. Los quistes hidatídicos son adquiridos al tragar los huevos de un gusano que vive en el intestino del perro; estos pequeños huevos salen al exterior en elevados número con las heces de un perro e infestan la hierba, el agua de las balsas y arroyos donde bebe el ganado o las personas, y la piel del propio perro cuando éste se asea lamándose. El hombre puede infestarse bebiendo agua de balsas, acequias o arroyos en los que hayan caído heces de perros, o consumiendo verduras o frutas que hayan estado en contacto con estercol en el que hayan caído heces de perro; los niños pueden efastarse dejándose lamer la boca, la cara o las manos por los perros que sean portadores del parásito. Por estos motivos es esencial extremar las precauciones de lavar frutas y verduras que sean consumidas en fresco, impedir a toda costa el estrecho contacto de niños y perros, y divulgar entre los obreros agrícolas la necesidad de lavarse las manos antes de comer. Los animales herbívoros se con-

que hayan caído heces de perro parasitado, más frecuentemente, de los mismos perros que acompañan al ganado. Los perros, a su vez, se infestan comiendo los quistes hidatídicos, que se encuentran en los hígados y pulmones del ganado ovino y bovino parasitado. Toda la cadena de contagio comienza, para personas y animales, cuando los pastores y los carneiros de pueblos pequeños, matan ovejas o cerdos y encontrando hígados y pulmones con quistes, los echan a los perros, o los arrojan descuidadamente donde éstos animales puedan comerlos; entonces los perros quedan infestados con los huevos y embriones, que se transforman en gusanos en el intestino del perro, el cual con las heces expulsa huevos de estos gusanos, capaces de contagiarse a personas o animales herbívoros. Vemos pues, que la cadena de contagio se produce siempre de la siguiente manera: 1.º—Un perro sano consume hígados o pulmones que tienen quistes hidatídicos; el perro queda parasitado en su intestino por los embriones contenidos en los quistes; estos embriones transformados en gusanos producen millones de huevecillos que salen al exterior con las heces al hacer el perro sus necesidades. Los huevecillos puestos por los gusanos que llevan en su intestino el perro infestan las hierbas, el suelo y el agua donde caen las heces de los perros. 2.º—Las ovejas, cabras, vacas y cerdos, enferman comiendo hierba o bebiendo aguas en las que han caído heces de perros parasitados con la tenia equinococo, como anteriormente se ha dicho. Las personas se contagian bebiendo aguas infestadas por heces de perros parasitados, dejándose lamer por ellos o comiendo frutas y verduras que hayan estado so-

bre suelos a los que hayan llegado heces de perro o estiércol que lo contenga, o acariciando perros que tengan gusanos, si luego se llevan las manos sucias a la boca o comen sin lavarse las manos. 3.º—Cuando carneiros o pastores tiran los hígados y pulmones de ovejas y cerdos a los corrales o a las afueras de los mataderos, son comidos por los perros, los cuales quedan así infestados por el gusano y en condiciones de convertirse en transmisores de la Hidatidosis. Los hígados y pulmones sacados de las reses sacrificadas, tirados en corrientes de agua o enterrados bajo el estiércol de los corrales son siempre comidos por los perros, por los que, a efectos prácticos es lo mismo que si se tirasen al campo. Por consiguiente, siempre que un perro consume hígados y pulmones parasitados por quistes, están en condiciones de transmitir la enfermedad. Vemos, por tanto, uno de los medios más sencillos para luchar contra esta enfermedad consiste en impedir que los perros puedan comer hígados y pulmones con quistes, para lo cual, basta con disponer medios de destrucción de estas vísceras, en todos los lugares, donde se sacrifique ganado para la producción de carne, completándolo con el tratamiento farmacológico de todos los perros. Conjuntamente con la Campaña antirábica, se está efectuando en esta provincia una Campaña de Lucha contra la Hidatidosis, que consiste en dar a cada perro en ayunas, un comprimido de un fármaco, que actúa haciendo expulsar los gusanos y huevos de éstos que producen la enfermedad. Se espera que todos los propietarios de perros, acudan con éstos a los lugares días y horas que serán anunciados con la debida antelación en cada Municipio. EL INSPECTOR PROVINCIAL DE SANIDAD VETERINARIA

Farmacias de Guardia

Viernes 2, D. David Monfort, Primo de Rivera, 21. Tel. 520474.

SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 520942. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Tel. 521445.

EL DIARIO

MEDITERRANEO

- LLEGA TODAS LAS MANANAS
BENICASIM, a las 7 de la mañana.
OROPESA, a las 7'10 de la mañana.
TORREBLANCA, a las 7'30 de la mañana.
ALCOCEBER, a las 7'40 de la mañana.
ALCALA DE CHIVERT, a las 7'45 de la mañana.
PENISCOLA, a las 8 de la mañana.
BENICARLO, a las 8'15 de la mañana.
VINAROS, a las 8'30 de la mañana.

LUCENA DEL CID

Media Luna Viviendas para Veraneo

magnifico emplazamiento con terraza orientada al mar, cuatro habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño completo y aseo. Facilidades de pago. Dirigirse a D. Juan Porcar, Teléfonos 521444 de Villarreal y 40 de Lucena.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Telf. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas para Ayuntamientos. Industrias Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33 Castellón.
(5248) LECHE RAM 15% etiqueta verde. Telf. 22 28 99 LECHE RAM 15% etiqueta verde. 22 28 99.
(5570) TEDI nueva librería y papelería. Excelente calidad y precios. Textos E.G.B. todas editoriales. Echegaray, 27, a espaldas del Círculo Mercantil. Teléfono 227041.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón
(2244) MUEBLES DE EMPRESA, ZUBIGARAY, Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSOLA. Ronda Mijares 18 Castellón.
(5243) SE VENDE o se alquila primer piso en Edificio Simago un comedor y salón, 4 dormitorios baño, aseo y cocina. Razón Navarra 13.º Izda.
(5317) «ALMENDRAS» garantizamos perfecto pelado con máquina despeladora. Blanc de Azamuy. Telf. 8. Provincia de Huesca. Necesitamos Representantes. Escriban.
(5363) VENDÓ piso nuevo chaflán Av. Capuchinos, 4 habitaciones comedor salón, baño y aseo todo exterior. Teléfono

(5499) VENDÓ PISO. Razón. Paseo Ribalta, 29, portería.

(5564) PARTICULAR vende pisos vivienda, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño y aseo vivienda 3 habitaciones, comedor, cocina y baño. Centro ciudad. Precio económico. Teléfono 56 01 15 de 9 a 12 mañana.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Telf. 22 29 33.
(5097) ALQUILAMOS magnifico almacén 180 m2 esquina Plaza Padre Jofre-Pintor Camarón. Razón: Teléfono 22 40 33.
(5358) ALQUILO apartamento amueblado primera fila playa teléfono 21 37 02.
(5406) SE ALQUILA piso para oficinas en calle Alloza 80 m2 económico telf. 22 38 12.
(4909) AGENCIA Inmobiliaria ROMEA Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.
(5556) SE ALQUILA piso céntrico calle Navarra 4 dormitorios. Razón: Navarra 32.1.º
(5560) ALQUILO BUNGALOW, mes Junio, cerca Torrejón, económico. Razón Tel. 220705.

COLOCACIONES

- (5324) DOS DELEGADOS de Zona, solicita importante empresa comercial. Se requiere Automóvil de propiedad, edad de 25 a 35 años. Buena presencia. Don de gentes. Interesados solicitar por escrito entrevista a Delegado de Zona. Teléfono 21 37 02.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (5364) AVON. Permutame explicarle cómo ganar buenos ingresos formando parte de un grupo de Srás. Distribuidoras de productos de cosmética de prestigio; cómodo, femenino. Llamar al teléfono 21 27 08 de Castellón, o escribir al apartado 14.875 de Madrid.
(5505) SE NECESITA peón, operaria y cajera en Auto-Tren La Pérgola. Razón: Aragón, 12.
(5513) SE NECESITA barman y ayudantes de mostrador. Razón Cafetería Río—Grao.
(5517) PARA CASTELLON, y principales pueblos de la provincia, precisa importante Compañía de Seguros Agentes a comisión. Interesados escribir a Sr. Carrión, Obispo Clement, 1-B. Castellón.
(5520) SE NECESITA personal femenino para industria textil Presentarse en Paseo Morella 100.
(5527) SE OFRECE albañil para toda clase de reparaciones. Razón Martínez de Tena 18.4.º Telf. 21 41 58.
(5533) SE OFRECE Srta. para trabajar por las tardes de 4 a 6 estudios nivel Bachiller en oficina o consultorio médico o tienda. Razón Telf. 52 17 44 tardes.
(5535) ¿QUIERE ganar quince mil pesetas mensuales? empresa de ámbito nacional le ofrece esta oportunidad, si dispone del día libre y tiene de 18 a 40 años. Interesados presentarse en Escultor Viciano 5.2.º derecha, de 10 a 2.

(4863) SIMCA-DODGE. Gran ocasión, todos los modelos. Condiciones de pago. Concesionario Provincial AUTOLICA. S.A. Huerto Sogueros, 8

(5180) VEHICULOS Industriales: D. K. W. Mercedes—Alfa Romeo—Citroen: Facilidades pago. Repuestos y garantizados. Concesionario Provincial. Autolica, S. A. Huerto Sogueros, 8

(5182) AUTOMOVILES CASTALIA: El mejor y más extenso surtido en coches seminuevos garantizados. Seat 600 D, 850-N y 850 E. Seat 1.500 bataro. Renault 4 L Super 3 y 4 marchas. R-8 y R-10. Citroen Berlina y Furgonetas baratas. Dyane 6. Simca, Morris, y M. G. Su dinero vale más, puesto que vendemos más económico. Compruébelo. — Facilidades hasta 24 meses. General Aranda 28. Telf. 22 48 05.

(1935) NIRVANA DISTUSA. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza 10-12. Castellón.
(1937) OPORTUNIDAD su coche en NIRVANA DISTUSA. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 21 36 83.

(5440) NIRVANA DISTUSA, ofrece cientos de modelos de coches garantizados. NIRVANA DISTUSA, Zaragoza 10-12 Castellón.
(2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de Coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10. Castellón.

(2863) 850 COUPE, R-10, 850. Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos, Ronda Mijares 28.
(4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. FACILIDADES PAGO. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Teléfono 21 29 81.

(5226) VENDÓ Furgoneta SAVA autorizada 8 plazas y Alfa Romeo motor Perkins. Totalmente revisados. 4—L Super y Seat 800, 4 puertas; de particular. Interesados: Ronda Magdalena, 103 Telf. 21 46 58.

(5528) TALLERES ESCUDER nuevas oportunidades en automóviles, para todas las economías Seat 850 especial. Pocos Km. año 1970 con extras; 850-4 puertas; 850 matrícula alta; R-10 magnifico; Volkswagen CB-; Renault 4 F CS-60; Gordini Fasa; Varios 600-D; Simca 1000 GLE; Berlina Citroen, perfectamente revisados. Admitimos su viejo vehículo. Padre Jofre, 18 Telf. 21 44 17.

(5562) ATENCION. Solamente para compra-ventas. Excelentes lotes hasta de cien automóviles procedentes de cambios. Precios ventajosísimos. Profesionales del ramo, dirigirse a Mercamove, Fernando Católic, 67. Valencia. Telé fono 26 85 55.

(5565) AUTOS CASTELLON Renault R-8 C. S. Seat 850 varios Berlina varias Citroen—AK—350 Fiat—124—L Renault—4L Seat 600—D Seat 600—N Grandes facilidades hasta dos años. Ronda Magdalena, 27—A.

TRASPASOS

- (4652) TRASPASO bar La Farola por no poder atender. Razón Ronda Mijares 4.
(5351) SE TRASPASA COMERCIO tejidos en calle Enmedio buenas condiciones. Razón teléfono 22 42 27.
(5542) TRASPASO, vendo o alquilo bar y tienda. Razón Telf. 21 26 06.

HUESPEDES

- (5247) PISO particular, cede pensión completa o sólo dormitorio. Teléfono 22 24 18. Avenida Casaldach, 44-1.º-2.º
(5566) DESEO huéspedes, sólo dormitorio. Razón: Ciscar, 11-3.º derecha.

ACADEMIAS

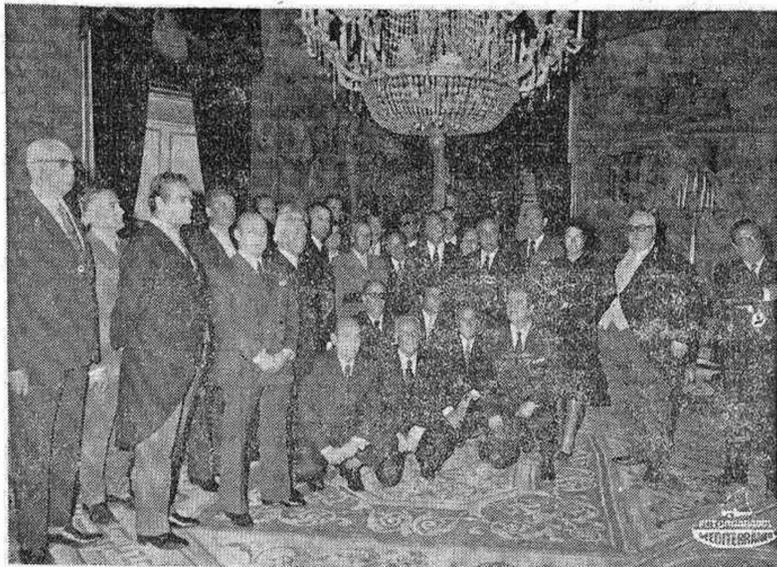
- (5485) ACADEMIA Izquierdo como en veranos anteriores dará clases en Las Villas de Benicàssim frente Plaza de Toros La Viña.
(5568) SENORITA daría clases de francés, tardes. Preferentemente niños. Teléfono 277558 de 2 a 4.

El ministro de Obras Públicas, en las Jornadas informativas de Prensa y Radio del Movimiento

El CAUDILLO recibió a las Hermandades de Donantes de Sangre de la Seguridad Social Primera Asamblea Nacional de Hermandades, celebrada en el Valle de los Caídos

MADRID, 1 (Prensa)— El Ministro de Obras Públicas ha presidido esta mañana una sesión informativa en las jornadas que, para directores de prensa y radio del Movimiento, se celebran en el Valle de los Caídos. El Sr. Fernández de La Mora expuso las líneas generales de la política de Obras Públicas y respondió a las distintas preguntas que acerca de temas relativos a su competencia de interés provincial o regional muchos de ellos, le fueron hechas por los directores de los diferentes medios informativos de la Cadena del Movimiento.

Por la tarde, el Director General de Radio y Televisión, D. Adolfo Suarez, mantuvo un amplio coloquio con los asistentes a las jornadas quienes, en particular los directores de emisoras le plantearon distintos asuntos en relación con la actual problemática de la radiodifusión y acerca de Televisión Española.



«El desarrollo de las Hermandades en los últimos años hace preveer que en un futuro próximo éstas cubran las necesidades de sangre de las Instituciones de la Seguridad Social de toda España» dice D. Juan Roig Casanova, Presidente de la Hermandad Provincial



El tema de la donación de sangre está desde hace algún tiempo en primera línea de la información nacional, el problema es de suma importancia y de gran alcance humanitario y social.

Estos días vuelve a tener actualidad por un hecho trascendental, S.E. el Jefe del Estado recibió en audiencia en el Palacio de El Pardo a una comisión de Presidentes de Hermandades de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, con la presencia ante Franco de estos hombres y mujeres que representaban a los miles de Donantes de toda España, finalizaba la etapa de puesta en marcha de este movimiento iniciado por el Ministro de Trabajo a través de la Dirección General de la Seguridad Social y que ya ha dado unos frutos dignos de todo elogio.

Hoy ya cuentan las Hermandades de la Seguridad Social, con la plena responsabilidad de su obra, al ofrecerla al Jefe del Estado, y oír directamente su gratitud en nombre de todos los españoles, así como el aliento a seguir trabajando para completar su obra en esta segunda etapa de perfeccionamiento y máximo esfuerzo que consecuencia de la Asamblea Nacional celebrada en el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos, dará sus resultados.

Hemos considerado de interés para información de nuestra provincia solicitar al Presidente de la Hermandad de la Seguridad Social, D. Juan Roig Casanova algunas cosas sobre el tema.

—Sr. Raig, antes de entrar en detalles de la Asamblea Nacional ¿podría indicarnos el motivo de la misma?

—Yo quisiera antes de contestar a su pregunta dar las gracias a MEDITERRANEO por la oportunidad que brinda a la Hermandad de poder llegar a todos los castellonenses informándoles de la Asamblea, manifestando una vez el interés que tienen por nuestros problemas al solicitarme esta entrevista.

Referente al motivo de la Asamblea, puedo decirle que era una necesidad que hacía meses se venía fomentando en las Hermandades de toda España, era imprescindible reunir a todas las Hermandades para tener contactos personales, armonizar actuaciones, coordinar las relaciones con las Instituciones Sanitarias, con la administración de la Seguridad Social, con los Servicios de Hematología y hasta incluso aquellas provincias que estaban empezando a funcionar que conociesen directamente las experiencias de aquellas Hermandades que ya tenían algunos años de vida.

—¿Qué línea de organización se ha seguido en esta Asamblea Nacional que por ser la primera de este tema parece que sea una novedad en España?

—La Comisión Nacional de Hematología y Hemoterapia de la Seguridad Social estimó la necesidad de una Asamblea a propuesta de los Presidentes que formamos parte de la misma como Vocales. La dirección General de la Seguridad Social a través de la Delegación General para Hermandades en el Instituto Nacional de Previsión organizó la Primera Asamblea Nacional en el maravilloso marco del Centro de Estudios So-

ciales del Valle de los Caídos. La duración de la Asamblea fue de cuatro días en sesiones de trabajo de nueve a dos de la mañana y de cuatro a nueve de la tarde.

—Recuerda Sr. Roig cuantas Hermandades asistieron a la Asamblea. —Asistieron 44 representaciones de provincias, prácticamente toda España, algunas de ellas que en estos momentos están iniciando su actividad o en periodo de constitución estuvieron representadas por observadores para poder a la vista de la experiencia obtenida desarrollar su labor con mayor seguridad y acierto.

—Si no tiene inconveniente podría decirme algo del temario seguido en los trabajos de la Asamblea.

—Ningún inconveniente, todo lo contrario, cuanto se trató y se discutió en el Valle de los Caídos no es ningún secreto, sino temas y problemas que deben ser conocidos por todos los españoles pues a todos estén o no incluidos en la Seguridad Social interesa y les afecta. Olvidaba decirle que el número de asambleístas fue de 148.

En cuanto al temario de la Asamblea estuvo dividido en varias comisiones de trabajo que abarcaban toda la problemática de donación de sangre en la Seguridad Social: órganos de gobierno, organización interna, difusión, divulgación y propaganda, relaciones con el I.N.P., captación de donantes, actividades sociales, administración y régimen económico, bancos móviles y filiales y diversos temas de enorme importancia.

—Tenemos alguna noticia que la participación de la Hermandad y concretamente la de usted, Sr. Roig fue muy interesante.

—Primeramente le diré que Castellón estuvo representado por D. Francisco Marco Palomero, tesorero de la Hermandad, D. José García Tárrega, Vocal de la Comisión Permanente y por mí.

Cuanto participamos en la Asamblea fue una labor de todos y nunca de persona, lo que puedo decirle es que Castellón quedó en la misma como le correspondía al ostentar no sólo la Presidencia de una Comisión de trabajo, sino también la Presidencia de la Comisión Especial que se creó para estudiar el proyecto de una Agrupación o Federación Nacional de Hermandades de la Seguridad Social de España, tema que como usted puede suponer es de la máxima trascendencia.

—Sr. Roig, conocemos por la información de Audiencias del Jefe del Estado que fueron recibidos en el Palacio de El Pardo.

—Efectivamente, S.E. el Jefe del Estado nos concedió el honor de recibirnos a una Comisión de Presidentes, ya puede usted imaginarlo y no existen palabras para describir la emoción que todos sentimos, en los rostros y en los ojos de todos nosotros al abandonar el Palacio de El Pardo estaba la más clara contestación a esta pregunta que usted me hace.

S.E. tuvo palabras de gratitud en nombre de todos los españoles, por la obra social que las Hermandades están realizando y puedo asegurarle que si todos llegamos a El Pardo con el espíritu que caracteriza a los hombres que en esta obra trabajamos durante algunos años, salimos con la fortaleza y la decisión inquebrantables después.

ble de no desmayar en el camino que nos hemos trazado.

El Ministro de Trabajo, D. Luciano La Fuente, el Director General de la Seguridad Social, D. Enrique de La Mata y el Delegado General del I.N.P. D. José Martínez Estrada nos acompañaron en la audiencia y compartieron con todos nosotros durante la antesala interesándose no sólo por el desarrollo de la Asamblea sino por los detalles y funcionamiento de cada una de las Hermandades.

—Hemos oído todas sus respuestas de un interés extraordinario y que muy especialmente reflejan el calor y los sentimientos que todos los hombres como usted ponen al servicio de la Seguridad Social, por ello nuestra felicitación a la Hermandad y nuestra felicitación por la actuación en nombre de Castellón en esta Asamblea Nacional, únicamente me resta indicarle si usted desea añadir algo más.

—Muchas gracias por su felicitación. Si deseo decir algo más, deseo una vez más dar las gracias a los cientos de donantes de sangre de nuestra provincia que hacen posible y únicamente a ellos se debe, que nuestra Residencia Sanitaria, con consumos cada vez mayores de sangre debido a la ampliación de sus instalaciones, puede abastecerse totalmente de sangre donada voluntariamente, sirviendo para aliviar o salvar a aquellas personas que lo necesitan. También deseo decir a todos los donantes de nuestra Hermandad que al estrechar la mano del Jefe del Estado, no era mi mano, sino las manos de todos ellos las que recibían el honor de saludar a nuestro Caudillo.

Detención de dos personas en TEHERAN

Han sido confiscados gran cantidad de explosivos

TEHERAN, 1 (EFE-UPI). — La policía iraní ha detenido a dos personas relacionadas con una serie de explosiones que se produjeron en Teherán ayer por la mañana, durante las últimas horas de la visita del presidente Nixon, se informa oficialmente.

También fueron intervenidos gran cantidad de explosivos.

La declaración añade que los nombres de los detenidos no serían publicados inmediatamente, dado que la policía trataba de localizar a otras personas sospechosas.

Siete bombas hicieron explosión durante las primeras horas del miércoles. Una de ellas, ocasionó la muerte de una mujer y de su hija y produjo graves heridas al general de las fuerzas aéreas estadounidenses Harold L. Price. Otra, hizo explosión a varios metros de distancia del lugar que debía ocupar Nixon treinta minutos después.

Nuevo SAVA 5.721 "línea COSMOS." Un gran traje para un gran trabajador

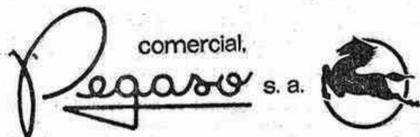


Y UN AÑO DE GARANTIA



- La carrócería más moderna en el nuevo SAVA 5.721 "Línea Cosmos".
• Único en su tipo.
• Capaz de cargar 1250/1750 Kg. útiles.
• Mayor potencia: 71 C.V.
• Apto para carnet de 2.º
• Visibilidad super panorámica.
• Nuevo SAVA 5.721, el más compacto.

El Nuevo SAVA 5.721 está fabricado por E. N. A. S. A. con la mano de obra y control de calidad de PEGASO.



para llevar y llegar

E.N.A.S.A.

EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

CONCESIONARIO PEGASO-SAVA EN CASTELLON

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Av. de Valencia, 31 Tel. 22 18 09



Taurinas Taurinas Taurinas

Grave cogida del novillero José Ortega, en Barcelona

En Valladolid, alternativa de Pascual Mezquita

CORDOBA, 1 (Pyresa).— Última corrida de feria, para Fernando Tortosa, el Mencho y el Puno.

EL MENCHO, en su primero estocada y cuatro descabellos. (Ovación y saludos).

CORRIDA EN PALENCIA

PALENCIA, 1 (Pyresa).— Seis orejas y un rabo se cortaron en la corrida de toros, de la feria de pentecostés celebrada hoy en Palencia.

MARCOS DE FELIX, torero local, estuvo en su primer toro apático y sufrió continuos desmayos.

PALOMO LINARES estuvo muy bien con su lote. A su primero le cortó las dos orejas.

ELOY CAVAZOS, mejicano, hizo a su primero una faena de estatuarios de rodillas y redondos.

COMENZO LA FERIA DE GRANADA

GRANADA, 1 (Pyresa).— Toros de D. Lisardo Sánchez, de Salamanca, bravos pero de muy poca fuerza.

darón por el suelo reiteradamente. «MIGUELIN» mató bien (Una oreja).

SANTIAGO LOPEZ no tuvo suerte al matar, pero cortó una oreja en su primero y dió la vuelta al ruedo en el quinto.

JOSE LUIS GALLOSO, en su primero, mató de una estocada. (Dos orejas y rabo).

INAUGURACION DE LA TEMPORADA EN VALLADOLID

VALLADOLID, 1 (PYRESA).— Corrida de inauguración de la temporada. Toros de D. Pio Taberner de Vilvis, para Curro Rivera, José Mari Manzanares y Pascual Mezquita, que toma la alternativa.

PASCUAL MEZQUITA hizo una buena faena al toro de su doctorado. Dos pinchazos y una entera. (Oreja).

CURRO RIVERA, buena faena a su primero que malogra con la espada. Necesitó de seis pinchazos y descabello. (Silencio).

JOSE MARI MANZANARES hizo dos buenas faenas a sus dos enemigos, especialmente a su primero, al que mató de tres pinchazos y estocada. (Vuelta al ruedo).

Y LA DE ARANDA

ARANDA DEL DUERO, 1 (PYRESA).— Primera corrida de feria del Corpus Christi, se lidiaron reses de la ganadería de la Sra. Viuda de Alicia Taberner, de Villanueva de Cañedo, de Salamanca, que dieron buen juego.

JOSE FALCON fue ovacionado en tres pares de banderillas. Faena para una estocada y descabello al primer golpe. (Oreja).

GREGORIO LALANDA, bien con la capa en su primero, tres pares de banderillas que se aplauden. Un

pinchazo y entera que bastan. (Una oreja).

El colombiano JOSELITO CASTRO, bien con la capa en su primero. Muy bien con la muleta, toreando al natural. Falla con la espada. (Ovación).

El novillero José Ortega, sufre una cornada con orificio de entrada a nivel de cara anterior del tercio medio del muslo derecho, de dirección transversal y que llega en profundidad, atravesando el muslo, hasta la piel de cara posterior. Produce grandes desgarramientos musculares y copiosa hemorragia. Pronóstico grave. Doctor Olivé Millet.

TOROS EN TOLEDO

TOLEDO, 1 (Pyresa).— Seis toros de Gual Patricio, de Portugal, nobles y bravos, excepto el segundo que fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de la misma ganadería.

DIEGO PUERTA, en su primero, petición de oreja y dos vueltas al ruedo. En su segundo, pinchazo y estocada. (Una oreja).

PACO CAMINO, en su primero, pinchazo y estocada. (Silencio). En su segundo estocada y descabello al segundo intento. (Dos orejas).

«PAQUIRRI» en su primero, sufrió un violento revólcon, del que sale conmovido. Abrevia la faena y mata de estocada. (Una oreja).

Fue un crimen perpetrado...

(Viene de la primera)

Pedro, para rezar el Angelus, el Pontífice leyó personalmente el texto del mensaje que ayer mismo envió al Presidente de Israel. En el mensaje, Pablo VI, dice: "Con profundo dolor recibimos la noticia de la atroz matanza ocurrida esta noche en el aeropuerto de Tel Aviv. Al deplorar el trágico acto de inaudita violencia contra personas inocentes, expresamos nuestra viva participación en el dolor de las familias afectadas por el grave hecho y enviamos nuestro recuerdo a los heridos e invocamos incesantemente a Dios el cese del conflicto de odio y de sangre que aflige la conciencia humana y los sentimientos cristianos".

Después de leer este mensaje, el Papa añadió: "Rogamos por estos fines: porque la paz retorne a este mundo y porque todos deploran este método creciente del delito y de la delincuencia vil y cruel, y porque vuelvan los hombres a ser civilizados, buenos y más cristianos".

El Santo Padre pidió, finalmente, que la oración a la Virgen se aplicase hoy por las víctimas de Tel Aviv.

EL EJERCITO LIBANES EN ESTADO DE ALERTA

BEIRUT, 1 (Efe-Upi).— El ejército libanés se encuentra en estado de alerta total, en prevención a cualquier incursión israelí de represalia, tras los incidentes del aeropuerto de Tel Aviv, informan círculos gubernamentales.

Por otra parte, los guerrilleros, en una declaración difundida anoche, advirtieron que si atacaba Israel se produciría una respuesta palestina de «violencia sin precedentes». «Golpearemos donde due y haremos que el enemigo lamente sus actos. Los movimientos de resistencia palestinos estiman que la naturaleza racista y colonialista de Israel le hace prácticamente imposible distinguir entre la naturaleza civil y militar de los que usaron la tierra palestina». «La resistencia palestina —sigue la proclama— ha advertido a los turistas que visitan Israel, más de una vez, que no se responsabiliza de su seguridad, en una tierra a la que consideramos el escenario de una continua batalla».

HUSSEIN, CONDENA LA «MASACRE»

AMMAN, 1 (Efe-Reuters).— El Rey Hussein ha denunciado el ataque realizado el martes por un grupo de terroristas suicidas japoneses en el aeropuerto de Tel Aviv y lo calificó de crimen.

El Monarca jordano, a preguntas de los periodistas, dijo que el ataque «contradice el espíritu árabe. Fue un crimen perpetrado y realizado por dementes. Cualquier acción que aliente la omisión de tales delitos está loca en toda la extensión de la palabra».

Dijo que lo que había ocurrido no reflejaba el verdadero carácter del pueblo palestino, ni del pueblo árabe, que tratan de obtener y recuperar sus derechos. «El asesinato de personas desarmadas e inocentes no tiene nada que ver con el asunto. Todo esto no está relacionado con nuestra naturaleza y no está alentado por nosotros», terminó.

COMENTARIO ISRAELI

TEL AVIV, 1 (Efe-Upi).— Un funcionario israelí ha declarado que «era agradable oír una opinión distinta», tras pronunciarse el Monarca Jordano en contra de la matanza del aeropuerto de Lod.

IDENTIDAD DEL TERRORISTA JAPONES

TOKIO, 1 (Efe-Upi).— La policía japonesa ha identificado hoy al único superviviente de los tres terroristas japoneses autores de la matanza en el aeropuerto de Tel Aviv.

Dice la policía que se trata de un estudiante de la prefectura de Kumamoto, en Kyushu. La identificación ha sido consecuencia de un informe de los diplomáticos japoneses en Israel. Al parecer, el terrorista se identificó finalmente como Kozo Okamoto, de 25 años de la universidad de Kagoshima.

Las investigaciones policíacas han dado como resultado que Kozo solicitó el primero de abril una dispensa de asistencia a clase y que, desde entonces, no se había presentado.

En principio, se negó, ante las autoridades diplomáticas japonesas, a dar su verdadero nombre y su ciudad natal.

Su pasaporte extranjero le identificó como «Daisuke Namba», aunque realmente es un manifestante «Alias». El verdadero Daisuke Namba era un coreano que fue ahorcado hace 50 años, por intento de asesinato del emperador Hiro Hito.

Okamoto, declaró a las autoridades diplomáticas japonesas que con otros compañeros había sido reclutado por agentes del «Frente Popular de Liberación de Palestina».

«SIENTO NO HABER MUERTO»

TEL AVIV, 1 (Efe).— Gozo Okamoto, el único superviviente de los tres japoneses autores de la matanza del aeropuerto de Lod, ha declarado hoy a la policía que lamenta no haber muerto con sus dos compañeros.

«Espero que los israelíes me eje-

cuten. Siento no haber muerto en el aeropuerto», declaró.

La emisora nacional ha comunicado que el hermano mayor de Okamoto, Takeshi, fue uno de los nueve hombres que hace dos años secuestraron un avión japonés y lo condujeron a Corea del Norte, permaneciendo luego en Pyongyang, después de devolver el aparato.

ESTADO DE ALERTA EN LYDDA

TEL AVIV, 1 (Efe-Reuters).— El aeropuerto internacional de Lydda, de Tel Aviv ha sido puesto en estado de alerta esta noche. Se han enviado tropas del ejército al aeropuerto porque se sospecha que ha habido un nuevo atentado de sabotaje, ha informado Radio Israel.

También han acudido ambulancias al aeropuerto, donde el martes ocurrió una matanza de civiles. Hospitales del área de Tel Aviv permanecen en estado de alerta.

La alarma ha sucedido dos días después del asesinato de 27 civiles en el salón de aduanas del aeropuerto por tres japoneses de un grupo suicida que trabaja para las guerrillas árabes.

No ha habido hasta el momento una información oficial de lo ocurrido.

DESAPARICION DEL PADRE DEL TERRORISTA

TOKIO, 1 (Efe-Reuters).— Yasuo Okamoto de 62 años de edad, que fue director de un colegio de segunda enseñanza, ha abandonado su hogar esta noche después de enterarse que su hijo era uno de los tres guerrilleros autores de la matanza del aeropuerto de Tel Aviv.

La hermana mayor de Kozo Okamoto, único superviviente de los tres pistoleros, ha manifestado a los periodistas esta noche, que su hermano había fracasado dos veces en su intento de entrar en la universidad de Kyoto y que no podía entender por qué había hecho semejante acción.

Ambos hermanos pertenecían al grupo terrorista urbano «Ejército Rojo» japonés.

NIXON termina su estancia en Varsovia

(Viene de la primera)

Los diarios de esta mañana, respecto a la reunión de ministros de la O.T.A.N. en Bonn, es muy moderada.

El órgano central «Pravda» se limita a indicar que «el comunicado final demuestra que en la O.T.A.N. continúan existiendo, junto a algunas tendencias realistas, consignas propagandísticas y políticas de los años pasados, contrarias a la realidad de la nueva atmósfera que se establece en Europa».

NIXON ABANDONA VARSOVIA

VARSOVIA, 1 (Efe-Reuters).— El Presidente Nixon ha salido

de Varsovia a las 16 (hora española) con destino a Washington, después de su histórica visita a Moscú y de haber permanecido un día en Varsovia, donde sostuvo conversaciones con los dirigentes polacos.

Nixon y su esposa fueron despedidos, en el aeropuerto internacional de Varsovia, por el Presidente polaco Henryk Jablonski y el Primer Ministro, Piotr Jaroszewicz.

REACCION YUGOSLAVA

BEGRADO, 1 (Efe-Upi).— Yugoslavia ha manifestado hoy su satisfacción por el resultado de la conferencia en la cumbre celebrada en Moscú, entre el Presidente Nixon y el Secretario General del partido comunista, Bresnev.

PABLO VI recibe a los miembros...

(Viene de la primera)

más consciente y atentos al respecto debido a su frontera inviolable: La naturaleza del hombre».

«El honor que os tributamos como científico —añadió Pablo VI— se justifica con un nuevo título, muy estimado, que es el que os corresponde como terapeutas. Es vuestro título el dolor humano, especialmente el dolor físico, no separándolo del espiritual, esa es vuestra misión: ¿Qué otra cosa puede haber más esmerada, más solicitada, más sagrada que ésta? Supone una estima, un amor por esta maravilla de la creación que es el cuerpo humano; es verdad que éste está insertado en el reino de la vida biológica, lo cual, si bien estimula nuestra admiración y nuestra curiosidad, no quita nada al sentido vertical del fenómeno de la vida en el hombre, tal como nosotros somos, es decir, el «Homo-sapiens»; el cual se distingue y se eleva por encima de la escala de la vida animal no sólo en grado sino también en originalidad de naturaleza. Y por lo que a nosotros atañe, ¿Qué conciencia entre vuestro interés apasionado por el cuerpo humano y nuestra concepción de la vida corporal del hombre?».

«Más aún, permitid que nosotros, discípulos de la palabra de Dios, custodios y maestros de su verdad, reivindiquemos una primacía de veneración y de amor por esos miembros humanos que vosotros curáis con maravillosa destreza y que tienen para nosotros una maravillosa belleza; son espejos, son reflejo de la sabiduría de Dios; una misteriosa dignidad, son templos del espíritu; una paradójica transparencia, una atracción tanto mayor cuanto más marcados están por el dolor y por el abatimiento: son signo, son «sacramentos» de Cristo».

«Henos, por tanto, ante una nueva convergencia: el culto al cuerpo doliente del hombre. ¿No es esto una alianza? ¿No somos todos colaboradores? Nosotros orientados hacia la realidad corpórea, a nosotros nos beneficia, como caridad, es decir, sublimación de la acción, vuestro arte; también en estas ocasiones queremos honrarla y mostrarnos agradecidos; ¿y no os beneficia quizá también a vosotros, para daros luz, aliento, grandeza de ánimo y nobleza de sentimientos, nuestra concepción sagrada y sublime de la vida corporal del hombre?».

La parte final del discurso de Pablo VI estuvo dedicada a exaltar la sensibilidad moral de los médicos y cirujanos. «La moralidad en el campo terapéutico —afirmó el Papa— se desarrolla en medio de una casuística muy amplia y no pocas veces gravísima. Una vez, ocurrió durante una audiencia, nos preguntó un célebre cirujano: ¿son lícitos los trasplantes? ¿en qué condiciones? Ocurrió también con mayor frecuencia que se nos preguntase sobre problemas conocidos y repetidamente planteados: sobre la

El ministro de Información y Turismo, en Palma de Mallorca

de Mar, entre las que figuraban el Conde de Godó.

Posteriormente, el Sr. Sánchez Bella inauguró la nueva iluminación de la catedral de Palma, realizada por el Ministerio de la Vivienda, y por la noche presidió la cena de inauguración del Club de Mar. Esta instalación náutico-deportiva ha supuesto una inversión de unos 200 millones de pesetas, y se la considera como una de las mejores de Europa; puede albergar 500 barcos, y está concebida para atraer a este puerto las embarcaciones de recreo que invernan en Cannes.

Finalizada la cena de inauguración, se celebró en el Club de Mar una animada fiesta en la que intervinieron destacadas figuras de la canción y de la escena española.

Con gran solemnidad...

(Viene de la primera)

En un altar levantado en el centro de la Plaza Mayor, el Cardenal Enrique Tarancón celebró la santa misa y pronunció una homilía en la que entre otras cosas dijo que la eucaristía es signo de unidad y que con relación a esta unidad se puede medir la fe y la caridad de los cristianos. Dijo más adelante que hoy se había convertido la Plaza Mayor de Madrid en un gran sagrario y añadió que la procesión del Corpus es una manifestación pública de fe. Se refirió seguidamente a la Eucaris-

EN ROMA

Roma, 1 (Efe).— En su calidad de Obispo de Roma, el Papa Pablo VI ha salido esta tarde del Vaticano para celebrar la festividad del «Corpus Christi» en la parroquia romana del «Santísimo Sacramento» en Tor de Schiavi, erigido por Juan XXIII poco antes de su muerte en la primavera de 1963.

El Papa fue recibido por los aplausos de unas diez mil personas.

El Papa ha celebrado la misa en italiano sobre un altar levantado al aire libre sobre la gran plaza de la Iglesia.

La homilía pronunciada por Su Santidad en el curso del rito versó sobre la Eucaristía.

En el transcurso de la misa, el Pontífice ha distribuido la comunión a un centenar de personas, mientras treinta fieles sacerdotes procedían a administrar a los otros grupos de fieles.

Al término de la celebración el Papa ha donado a la parroquia el cáliz con el que había celebrado la misa.

EL TIEMPO

SIGUE EL CALOR

MADRID, 1 (PYRESA).— El cielo ha estado hoy nuboso en el norte de Galicia, poco nuboso en el resto de la Región Gallega, Cantábrico, La Mancha, Cordillera Ibérica, Cataluña, Segura y Baleares y despejado en el resto. Se han registrado nieblas en Lugo y chubascos de inestabilidad o fenómenos tormentosos en puntos muy dispersos de La Mancha y de la Cordillera Ibérica.

Las temperaturas en general se han sostenido estacionarias y dentro de los valores altos últimos. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Córdoba con 34 grados, siguiéndole Cáceres, Badajoz y Sevilla, con 32; Guadalajara, Toledo y Ciudad Real, con 31; Madrid y Granada, con 30, y Salamanca y Zaragoza, con 28. En cuanto a las mínimas la más baja la registró Lugo con sólo 2 grados, a lo que contribuyeron las nieblas relativamente persistentes que se mantuvieron sobre esta comarca.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan un anticiclón centrado al oeste de Azores, que se extiende hasta el Cantábrico y Mediterráneo próximo. Hay una profunda borrasca al noroeste de Escocia, con un frente frío que, por la tarde, alcanzará al noroeste de la Península. Dan también los mapas una depresión térmica en la Submeseta Meridional y Andalucía, con vientos de componente sur, calientes o secos en la mitad oriental de la Península, de componente norte en el extremo occidental y de Levante en el tercio septentrional. Con esta situación deberá continuar el tiempo caluroso, sobre todo en Andalucía y Meseta Inferior. En el litoral mediterráneo aumentarán también las temperaturas, en el noroeste de Galicia habrá niebla algún chubasco tormentoso por la tarde, pudiendo desplazarse el área nubosa al litoral asturiano. En el resto del Cantábrico habrá cielo poco nuboso con bancos de nieblas. En las demás regiones españolas persistirá el buen tiempo y las temperaturas altas.

ACONDICIONADORES DE AIRE PHILIPS. Elija Vd. su propio clima. RADIO IGUALSON. Colón, 20 CASTELLÓN Teléfono 22 48 85

CONVERSACIONES EN EL FRENTE

Cómo pierden la guerra los americanos

FRENTE DE AN LOC, 1 (Del corresponsal de Arriba y Pyresa, Diego Carcedo).— Hay que fijarse mucho para saber que no se trata de una simple lata de cerveza. Nada es más sencillo que hacerla explotar: basta tirarla con suavidad de la anilla y rasgar la débil envoltura de aluminio. Sin embargo, eso es lo último que debe hacer un soldado americano. Protegida por tan tranquilizadora apariencia, la más temible bomba de mano que ha inventado el hombre, aguarda en todas las oficinas militares el momento extremo. Pese a sus reducidas dimensiones, la composición de fosforo blanco que contiene alcanza tal grado de calor que en pocos segundos puede perforar, con la facilidad del laser, las paredes de acero de una caja fuerte.

—Hace unos meses —recuerda el Subteniente Lynch— un soldado borracho hizo estallar una en la base de Long Bin. Fue espantoso: murieron siete u ocho. Recuerdo a un sargento de color al que se la había clavado una partícula de fuego en el pecho. Era más pequeña que la cabeza de una cerilla, pero avanzaba, abriendo profundas surcos en la carne, como las chispas de una bengala. Ni los extintores de espuma eran capaces de apagarla. Solo existe una posibilidad de salvarse: cortando de un tajo el trazo de piel y arrojando lejos. —Son peores entonces que las trampas con serpientes y puas de bambú que tiende el Vietcong— comentó.

Apenas se utilizan en el frente: su eficacia se vuelve con mucha frecuencia contra los que la han arrojado. Más que un arma de ataque, es una fórmula de protección. Donde quiera que haya mapas o documentos comprometedores, allí está. Es el mejor centinela. Ella nos garantiza que, en el peor de los casos, el enemigo solo encontrará cenizas. La misión de hacerla funcionar corresponde siempre al último que abandone la posición.

Más de setecientos bombarderos, desde los super-gigantes B-52 estacionados en Guam a Thailandia, hasta los supersónicos Phantom, con base en los portaviones de la VII flota, tratan de contrarrestar, desde el aire, el entusiasmo, la astucia y la agilidad de los guerrilleros. Un día tras otro, toneladas y toneladas de bombas sembraron el dolor y la muerte en la península de Indochina. Cada comunista muerto cuesta a los Estados Unidos algo así como setenta y cinco mil dólares. Probablemente los vietcongs y los norvietnamitas tengan que desparar con un ojo puesto en la milicia y otro en las cajas de municiones. En cambio, para los yanquis este problema no existe. Los enormes trailers parduscos, encargados del abastecimiento nunca fallan.

LA SUPERPREPARACION DE LOS GUERRILLEROS VIETCONG

—Derrochan material— opina el sargento australiano Hyndman— como ningún otro ejército. Muchas otras veces lo malgastaron para que no les hagan volver a cargar. Yo he visto llamar a una escuadrilla de helicópteros para bombardear con napalm, una zona en la que sospechaban estaba escondido un tirador. Los vietcongs son crueles y despiados, mucho más crueles que los soldados regulares del norte.

Cuando ellos cogen a uno de nosotros lo torturan, pero esta forma de castigarlos me produce verdaderos escalofríos, contra uno, posiblemente desarmado. Mientras les quedan proyectiles ellos no intentan huir.

Tiene una especial habilidad para ocultarse: trepan a los árboles con la agilidad de la ardilla y reptan por el suelo con la rapidez de los lagartos. La historia de esta guerra está repleta de anécdotas que reflejan lo bien que se esconden los guerrilleros. Hasta en los arrozales son capaces de despistar a sus perseguidores: se sumergen en las charcas y aguantan horas y horas bajo el agua, respirando por una caña de bambú. Cada escondido invisible que los americanos logran descubrir pasa a engrosar los tratados de táctica anti-guerrillera. Pero el repertorio es inagotable.

—Nuestros comandos especiales —me explicaba un coronel en la base central del Macv— se preparan antes de venir a Vietnam en campamentos instalados en plena selva. Se pasan allí, viviendo en permanente contacto con la naturaleza, varios meses. En principio vienen bien preparados; luego, en la práctica, se encuentran con que ese tiempo es una insignificante compra con unos hombres que han nacido y han vivido siempre en la jungla.

NO HAY REFUGIO CONTRA EL NAPAL

Mientras los líderes de la guerrilla piensan nuevas estrategias, los científicos al servicio del Pentágono se devanan los sesos en busca de armas cada vez más impenetrables. De todas ellas, hasta ahora, quizás la que resulte más dramática sea el napalm. Los campos survietnamitas están surcados de calveros: es la huella imborrable que deja a su paso esta gasolina gelatinosa cuya presencia está refrendada con cualquier forma de vida.

La temperatura —cuenta un oficial— se eleva a tres mil grados. Si el enemigo está refugiado en una cueva, muere abrasado por el calor. Cada bomba incendia unos cien metros cuadrados. Arde todo hasta los árboles. Contra el napalm todavía no ha encontrado refugio el vietcong. Es muy difícil saber cuántas personas caen. Primero, porque hay que esperar bastante para poder acercarse. Y segundo, porque los cadáveres son reducidos a cenizas. Muchas veces sabemos que allí ha habido una víctima porque quedan los restos del arma, fundidas todas sus piezas y deformadas igual que si hubiesen pasado por un crisol. Los elefantes, los búfalos, todo desaparece. Nadie consigue escapar.

La octava parte de las comarcas cultivables están dañadas por las defoliantes. En un intento desesperado por obligar a los comunistas a huir a cielo abierto, estacionados densos y survietnamitas lanzan cantidades ingentes de productos químicos. La frondosa vegetación tropical languidece en las regiones agrícolas. La economía se resiente: las cosechas disminuyen y la balanza comercial se muestra

cada día más desfavorable. Los dólares han enriquecido a los ricos y han empobrecido a los pobres.

Un soldado norteamericano gana entre doscientos cincuenta y trescientos dólares mensuales, aproximadamente quince veces más que un policía survietnamita. Con la particularidad de que el soldado tiene todos sus gastos primarios cubiertos, desde comida y ropa hasta los útiles de aseo y las bebidas refrescantes. Aparte, muchos ganan dinero vendiendo en el mercado negro los productos que consiguen a precios muy reducidos en los economatos militares.

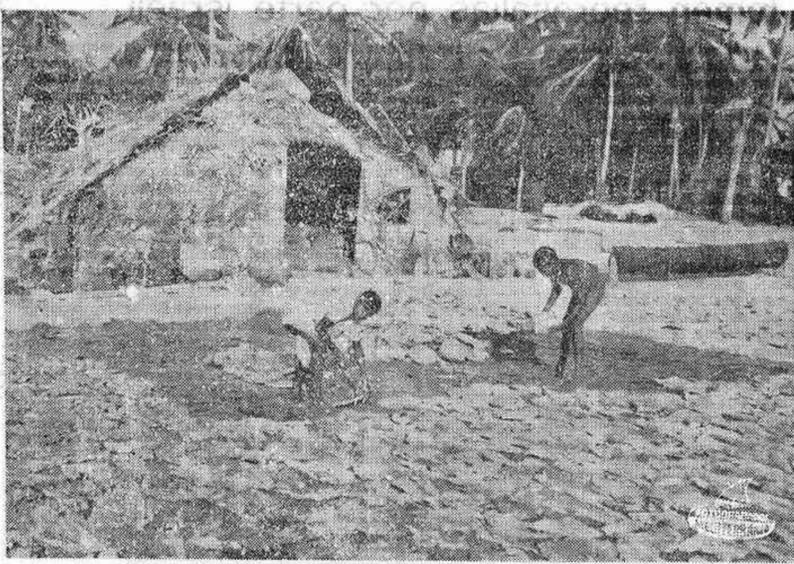
Antes —continúa mi informador— celebrábamos en dólares normales, pero existían sospechas de que muchas prostitutas, en cuyas manos caían bastantes, los entregaban inmediatamente al vietcong. Para evitar eso y a la vez para colaborar con el gobierno de Saigón en sus intentos por suprimir el tráfico clandestino de divisas, el ejército ha creado un papel moneda especial. Nuestros sueldos van a engrosar una cuenta en dólares, pero no los podemos cobrar hasta nuestro regreso. El tiempo que permanecemos en Vietnam extraemos las cantidades que vayamos necesitando — y el propio ejército, o algunos bancos autorizados, nos los cambian en piastras de acuerdo con la cotización oficial. En los clubs, restaurantes y supermercados del ejército, la aviación o la marina, hay que pagar con esta moneda. Nuestras compras en la calle las hacemos en piastras así no cabe ni la evasión. Ni la especulación. Por otra parte, con el fin de evitar falsificaciones, el ejército cambia este papel moneda cada pocos meses.

CUATRO PASOS POR LA INDIA (IX)

GOA: UN PARAISO TROPICAL El mundo "hippie" de la playa de Kalangute

Texto y fotos de ALBINO MALLO,

enviado especial de PYRESA.



En la playa de Kalangute, los nativos secan los pescados al sol. — (Foto PYRESA).

A 400 kilómetros de Bombay, enlazada por un puente aéreo que finaliza en el aeropuerto militar de Dabolim, se encuentra Goa, el pequeño lugar que estuvo dominado por los portugueses y que hoy es uno de los territorios de la Unión sin que haya llegado a adquirir la categoría de Estado. Con sus 3.000 kilómetros cuadrados y sus 600.000

habitantes, Goa sigue añorando los tiempos en que fue portugués y no precisamente por el hecho del dominio, sino por las facilidades comerciales que le producían a sus habitantes el estar en una situación de bastante franquicia arancelaria teniendo como vecinos a los indios.

En Goa el ambiente es predominantemente católico, especialmente en las provincias que rodean a Panjim, la capital: Ponda, Murmagao y Darder. En los rútilos de los establecimientos todavía pueden leerse muchos nombres en portugués y los apellidos de los vecinos coinciden con los Pinto, Silva, Machado o Fernandes. Sin embargo, cuando creí que podría entenderme con muchas personas, descubrí que el portugués apenas se habla. Tal vez alguna persona que rebasa los sesenta años. Los más jóvenes utilizan el kokani, idioma local y el inglés como lengua universal que les permite el traslado, para buscar medios de vida, a Bombay, Karachi u otras poblaciones.

GOA TROPICAL

Entrar en Goa es entrar en el trópico. En el recorrido desde el aeropuerto hasta la capital se va cruzando por medio de zonas de la más verde vegetación. La palmera y el cocotero son los árboles habituales y los bosques llegan hasta las mismas playas de blanca arena, casi para fundirse con el mar. El pueblo goano es pescador. Realizan sus faenas en comunidades utilizando redes que lanzan con pequeñas barquichuelas y arrastran desde la costa, porque el pescado es abundante y está muy próximo. Luego lo saian y lo extienden para que se seque al sol. De esta forma, además de comerciar con él, pueden guardarlo para alimentarse en los meses de la monzón, cuando es más difícil realizar las capturas.

Hacia el interior, en la región que más tarde fue anexionada, hay importantes minas de hierro.

SAN FRANCISCO JAVIER

El viaje a Goa tiene, para un católico y más concretamente para un español, un destino espiritual, porque allí se encuentra, en la iglesia del «Bom Jesús», el cuerpo incorrupto de San Francisco Javier. La basílica es del año 1594 y responde, en su construcción, a la idea europea de la época, lo mismo que la catedral que se eleva a unos cien metros de distancia. Hay

Explosión de una bomba en el Consulado libanés en Hollywood

HOLLYWOOD, 1 (Efe-Upi).— Ha hecho explosión hoy una bomba en el consulado libanés, situado en una avenida de Hollywood.

La explosión ocurrió en las oficinas del consulado que están en el séptimo piso del edificio del «Banco de América». El edificio fue evacuado porque se temía que podría haber más bombas en el según informes. No se sabe hasta el momento si ha habido daños.

otros lugares para visitar dentro de la línea de la fe cristiana, como el recorrido realizado por San Francisco en su labor misionera y las muchas iglesias repartidas por la capital y los alrededores.

EL COCO, ALIMENTO UNIVERSAL

Un auténtico espectáculo para el forastero, es el ver a los nativos subir a lo alto de los cocoteros para tomar su fruta. Árboles esplendidos, con las ramas y los frutos en su cima, tienen —hechos por el hombre— unos tajos que sirven para que el cultivador ascienda por ellos con la misma facilidad que si lo hiciera por una escalera. El cocotero, es, posiblemente, el árbol más aprovechable. Su madera es apreciada en construcción; sus ramas, tejidas, se utilizan para fabricar esteras, cortinas para ventanas, e incluso paredes de barracaos. La parte exterior del fruto, la más dura, una vez seca es un excelente combustible, los pelos sirven para hacer cuerdas y el agua de su interior es un estupendo refresco. Por último, la parte inferior es la que se come. Todavía pueden realizarse dos derivados, el aceite y un licor llamado Marek.

LOS HIPPIES DE KALANGUTE

En Goa hay varias playas importantes. En una de ellas, concretamente la de Kalangute, se ha establecido desde hace un par de años, una gran colonia hippie. Allí llegan, procedentes de todo el mundo, hombres y mujeres jóvenes dispuestos a llevar esa vida contemplativa propia de la comunidad a la que intentan pertenecer. Nadie sabe de qué viven aunque en muchos casos, no les falta la cuenta corriente en algún banco de la capital. Visten de la forma más elemental —pues la temperatura lo permite— casi siempre con un simple bikini o pantalón de baño y ocupan cabañas y barracaos que ellos construyen, aunque también hay la ex-



Con un alarde circense, el goanense por el cocotero en busca del fruto. — (Foto PYRESA).

Los restos del Duque de Windsor serán expuestos hoy al público

La viuda no fijará su residencia en España, como se había dicho

LONDRES, 1. (Efe). — El cuerpo del que fue Rey de Inglaterra durante diez meses, Eduardo VIII, ha llegado esta mañana al Castillo de Windsor procedente de la base de las Reales Fuerzas Aéreas, de Benson, a donde llegó ayer desde París. El cuerpo del Duque será expuesto mañana, viernes y el sábado, al público, en la capilla de San Jorge del Castillo de Windsor.

El lunes, la Reina y la familia real asistirán a un funeral por su alma. El último deseo del Duque fue ser enterrado en Windsor y no en la Abadía de Westminster donde reposan los restos de los demás monarcas ingleses.

LA DUQUESA NO FIJARA SU RESIDENCIA EN ESPAÑA

LONDRES, 1 (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Los agentes de la propiedad que go-

biernan las fincas del que fuera, durante 1936, Eduardo VIII de Inglaterra han confirmado esta tarde en Londres que los 13.669 metros cuadrados de tierra que los Duques de Windsor poseen en «Las Montañas», junto a la costa de Marbella, han sido puestos en venta. La noticia parece desmentir los rumores que circulan últimamente sobre la posibilidad de que la Duquesa fijara su residencia en Málaga, a la muerte de su marido.

La Costa del Sol era el lugar favorito del Duque de Windsor cuando llegaba la hora de tomar las vacaciones. En su programa de viajes, que ha interrumpido la muerte y la enfermedad que desde principios de año venía padeciendo, figuraba una prolongada estancia en Marbella durante la segunda quincena de mayo.

Las vacaciones de los Duques de Windsor en la Costa del Sol en esta época del año fueron progra-

mas con objeto de evitar su presencia en París, durante la estancia de su sobrina, la Reina de Inglaterra, en la capital francesa, como invitada del Presidente Pompidou. Pero la mortal enfermedad que aquejaba al Duque hizo imposible el desplazamiento y a la vez justificó la visita de Isabel II a su tío, hecho que no se había registrado en los 36 años de exilio de Eduardo VIII.

Los Duques de Windsor habían adquirido, hace diez años, la parcela que ahora se pone en venta. Se la compraron al banquero español D. Ignacio Coca, en otoño de 1962, con la intención de edificar su residencia en la Costa del Sol. Los proyectos de los Duques eran construir una casa de estilo italiano y marroquí.

Hace cuatro años, la parcela fue puesta en venta por sus propietarios pero a pesar del precio asequible que pidieron por ella, no encontraron compradores.

LA DUQUESA DE WINDSOR ESPERADA EN LONDRES

Ahora a los 10 años de su adquisición los Duques de Windsor habían vuelto a colocar el cartel de «for sale» en una de las esquinas de la finca. El precio actual es el mismo de cuatro años atrás y según se dice en Londres, se establecen dos sistemas de pago. El primero a 1.000 pesetas el metro cuadrado y el otro a 1.500. La diferencia reside en que se adquiera toda la parcela junta o se compre dividida en cinco porciones.

La noticia de la venta de sus posesiones en «Las Montañas» se interpreta como una clara demostración de que la Duquesa no tiene intención de trasladar su residencia a Málaga, como se ha venido diciendo estos días tras la muerte de su marido. La Duquesa es esperada mañana en Londres para asistir a los funerales de Eduardo VIII, que se celebrarán el próximo lunes en Windsor y hospedarán en Buckingham Palace, como invitada de la Reina.

Hasta ahora, siempre que había visitado esta capital, desde que contrajo matrimonio con el ex-monarca inglés, la señora Wilhelmina Simpson se alojaba en un hotel, mañana, por primera vez en su vida, traspasará las puertas de Buckingham como miembro de la familia real. La semana próxima, cumplidas las ceremonias fúnebres en honor de su marido, la Duquesa de Windsor regresará a París, pues para ella todavía no ha terminado el exilio.

La lucha electoral entre McGovern, y Humphrey y Wallace por la candidatura demócrata a la Presidencia

Tras la retirada de la candidatura de Edmund Muskie, la lucha entre las tres figuras punteras del partido demócrata McGovern, Humphrey y Wallace, por ganar la nominación de candidato oficial del partido para las elecciones presidenciales, aparece aun incierta, ya que el número de delegados obtenidos por cada uno de ellos en las primarias hasta ahora celebradas o en las convenciones estatales es de 452 1/2, entre los cuales figuran los correspondientes a las importantes primarias de California, que se celebran el próximo 6 de junio, y de Nueva York, que tendrán lugar el 20 del mismo mes, y cuyo número de delegados es de 271 y 278 respectivamente.

La importancia de las primarias de California es tan decisiva que, según informaciones de fuentes solventes, tanto Humphrey como McGovern están gastando al menos dos millones de dólares en propaganda electoral.

McGovern, Wallace y Humphrey luchan ahora por hacerse con los 158 1/2 votos obtenidos por Edmund Muskie antes de anunciar su decisión de retirarse de las elecciones. El número de delegados aun no comprendidos o de los estados en que aun no se han celebrado primarias o convenciones estatales es de 452 1/2, entre los cuales figuran los correspondientes a las importantes primarias de California, que se celebran el próximo 6 de junio, y de Nueva York, que tendrán lugar el 20 del mismo mes, y cuyo número de delegados es de 271 y 278 respectivamente.

La importancia de las primarias de California es tan decisiva que, según informaciones de fuentes solventes, tanto Humphrey como McGovern están gastando al menos dos millones de dólares en propaganda electoral.

## UN MUNDO DE VIOLENCIA Y CRIMENES

### Indignación por la matanza perpetrada por tres japoneses en Tel Aviv

#### Ahora se temen represalias por parte israelí

**N**UEVA YORK, 1 (Del corresponsal de interino de Pyresa). — La noticia del horrendo suceso ocurrido en el aeropuerto internacional de Tel Aviv, con un balance de 25 muertos, de ellos 14 peregrinos de origen hispanico (puertorriqueños), y 82 heridos, ha competido en las primeras planas con la «santa y estruendosa» explotación de varias bombas — acogida displicente a Nixon en Irak, y la más formal y recatada, posteriormente en Polonia.

Esta es la última visita prevista antes de su regreso a Washington esta noche, tras de suscribir en el Kremlin la declaración de principios soviético-norteamericana, la cual en opinión de Kissinger, consejero de Presidente, «bien podría ser principio de un nuevo capítulo en nuestras relaciones».

El incidente de Tel Aviv, donde tres japoneses —al parecer adiestrados por los guerrilleros árabes— provistos de armas automáticas y granadas de mano, atacaron a una multitud en la terminal del aeropuerto, ha provocado, por su monstruosidad, especial indignación en Nueva York, ciudad de gran densidad de población judía y puertorriqueña; en Nueva York mismo viven más puertorriqueños que en San Juan.

El editorial de la diario «La Prensa», periódico neoyorquino publicado en español, dice hoy: «El mundo está harto de tanta violencia... Estamos presenciando ejemplos de violencia insensatez en todo el mundo».

Cita luego el terrible atentado reciente al gobernador Wallace, aspirante a la candidatura presidencial por el partido demócrata, a los secuestros políticos «pan de cada día en Iberoamérica», y a la «desenfrenada piratería aérea en el mundo».

En las Naciones Unidas, el Secretario General, Kurt Waldheim, expresó su horror ante la matanza de Tel Aviv calificándola de «acto inhumano e insensato, y una cruel interferencia en el pacífico movimiento internacional de viajeros».

El embajador japonés en Washington presentó un mensaje de condolencia, en nombre de su país, al Subsecretario de Estado y al comisionado residente de Puerto Rico en Washington, señor Córcova. El propio Ministerio de Estado expidió un comunicado censurando los hechos en los términos más enérgicos.

#### SE TEMEN REPRESALIAS ISRAELITAS

Lo que no deja de preocupar aquí es la declaración de la Primer Ministro israelí, Golda Meir, de que Israel responsabiliza a los países árabes del salvaje atentado, a lo que se añade la comunicación rígida ayer por Israel al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El documento dice que los gobiernos árabes, en particular en Líbano, deberán asumir la responsabilidad por el planeamiento inicial y la ejecución de las criminales operaciones que están llevándose a cabo.

¿Serán estas declaraciones israelíes presagio de represalias? En El Líbano, el Frente Popular para la Liberación de Palestina ha declarado que lo ocurrido en el aeropuerto de Lon, obra suya, es (en venganza por la muerte por las tropas israelíes de dos comandos palestinos, que se apoderaron de un reactor de la compañía Be'ga Sabena en el mismo aeropuerto, hace tres semanas. A no dudar nuevas, represalias israelíes provocarían otras de parte de los árabes y a la recíproca sucesivamente, con el peligro de que se encienda la hoguera de verdad, una vez más, en el otro extremo del Mediterráneo.

Este incidente pondrá a prueba aquella parte de las declaraciones y comunicado conjunto que acaban de firmar Nixon y Breznev, que expresa la buena disposición de Washington y Moscú a «desempeñar el papel que les corresponde en los esfuerzos en pro de un arreglo pacífico en el oriente medio». Quien duda que es mucho lo que pueden hacer para calmar los ánimos.

## A tiro limpio con los terroristas, en FRANFORT

### Ha sido detenido el dirigente Andreas Baader y tres elementos más de su banda

#### Uno de ellos se cree que es el asesino del Comisario italiano Calabresi

**B**ONN, 1. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — La escalada de la violencia en la República Federal obligó la semana pasada al Ministro Federal del Interior, Genscher, a reunir al presidente de la brigada criminal y a los expertos del comité parlamentario de seguridad interior para deliberar sobre el mejor modo de organizar la persecución de los terroristas. Los resultados del «nuevo plan de ataque» no se han hecho esperar.

En la madrugada de hoy, jueves, ha sido detenido en Frankfurt, tras un tiroteo despiadado, uno de los cabezas de la llamada «Fracción Ejército Rojo», más conocida por el nombre de «Banda Baader-Meinhof». Andreas Baader ha sido la primera captura respetable que hace la policía alemana después de casi dos años de lucha contra el grupo terrorista. Con Baader fueron detenidos otros tres elementos de la banda, entre ellos Holger Meinhof, del que se supone ha sido el asesino del comisario italiano Luigi Calabresi. De confirmarse esta suposición, a Bonn ya no le quedará la menor duda sobre la solidaridad entre los terroristas alemanes y grupos extranjeros.

Los últimos días era tal el despliegue de policía en ciudades y autopistas alemanas que si algo sorprende, es que Baader se haya dejado cazar como un ratón después de haber conseguido escabullirse durante tanto tiempo. La policía actuaba de modo tan decidido que, en sus controles, no respetaba siquiera los automóviles con matrícula oficial o diplomática. En un viaje, en pleno día, de Bonn a Frankfurt un colega que viajaba en automóvil fue controlado siete veces. Esto, mejor que nada, deja ver que en esta ocasión «iba en serio». ¿Y por qué no antes? se preguntan algunos ciudadanos. ¿Por qué no a raíz del indignante catorce de mayo de 1970?

#### BAADER SE ENTREGÓ HERIDO Y EN CALZONCILLOS

Andreas Baader, condenado a tres años de prisión por haber incendiado unos grandes almacenes comerciales en Frankfurt, fue liberado ese 14 de mayo a tiro limpio en Berlín, donde cumplía condena. Tres inocentes, que se encontraban en la biblioteca, al ser rescatado Baader por sus colegas, fueron alcanzados por los disparos.

Lo de Frankfurt puede comenzar a devolver la confianza de la población en la eficacia de la policía, una confianza que habían perdido ya muchos ciudadanos. Hace días que la brigada criminal venía siguiendo la pista a ciertos personajes sospechosos. Por fin, ayer se decidieron a preparar el ataque a un edificio en el que sabían que se albergaban miembros de la banda. Coches blindados, un respetable contingente de policías bien armados y la televisión preparada para mantener en el celuloide la confrontación. Esta era inevitable. La experiencia había demostrado que ninguno de los miembros del grupo terrorista se entrega sin ofrecer resistencia los «inquietos» fueron invitados a entregarse por medio de altavoces, pero en lugar de hacerlo se refugiaron en el garaje del edificio. Cuando la policía avanzó, respondieron con una ráfaga de disparos. La policía contestó pero, según las declaraciones hechas esta tarde en una conferencia de prensa, «sin hacer puntería». Sin ninguna perspectiva de poder escapar, los «refugiados del garaje» optaron por dejarse cazar tal y

como estaban —Baader en calzoncillos y al parecer herido por uno de los disparos de la policía.

#### PARTE DE LA BANDA CONSIGUIÓ ESCAPAR

Mientras se cerraba con éxito la acción de Frankfurt, por las carreteras de la República Federal se daba a la fuga una caravana de automóviles cargados de armas y munición. Según noticias capitaneas esta caravana la compañera de Baader; Ulrike Meinhof. El número exacto de los que siguen a la Meinhof no se conoce. Se la ha pedido a la población que esté alerta e informe inmediatamente a la policía si se tropieza con una fila de automóviles sospechosos. Esc si se ruega encarecidamente no poner en peligro la propia vida acercándose con aire sospechosamente curioso a la caravana ya que los «efugitivos» disparan sin contemplaciones, máxime tras la derrota sufrida por ellos esta madrugada en Frankfurt.

Los aeropuertos de la República se encuentran terriblemente vigilados pues se teme intenten la huida por el medio más rápido a otro país. En Stuttgart se han intensificado la vigilancia ya que, tras los sucesos de hoy, se teme se lleven a efecto los atentados anunciados para mañana en dicha ciudad.

## HOY, XXVI aniversario de la proclamación de la República italiana

### HABRÁ DESFILE MILITAR EN LA VIA DEL IMPERIO, EN ROMA

**ROMA, 1 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).** — Mañana la República italiana celebra su veintiséis aniversario el 2 de junio de 1946 fue el día en que el país, mediante un referéndum nacional, decidió que la forma había de tener el estado surgido de las ruinas de la guerra perdida. La solución republicana consiguió 12.717.909 votos y la monarquía 10.719.289. El margen de diferencia pareció excesivamente reducido, y hubo quienes sospe-

charon que las flamantes máquinas calculadoras del habilísimo Ministro del Interior de aquel entonces, el republicano Romita, habían sufrido un... corto circuito. Pero tras unas horas de tensión producida por los rumores que atribuían al Rey Humberto y a grupos monárquicos, de acuerdo con los ocupantes anglo-norteamericanos, acciones de revancha al margen de las urnas, toda la cuestión volvió rápidamente a su cauce legal.

Hoy, al cabo de veintiséis años el partido monárquico ha desaparecido totalmente, tanto en la cámara de diputados como en el senado. Lo poquísimo que queda ha ido a parar al Movimiento Social neofascista para constituir el grupo de la «derecha nacional». Es curioso observar que porvenir político tan profundamente diferente han tenido los dos grupos que se derivaron del enfrentamiento de la monarquía contra el régimen mussoliniano, enfrentamiento que —como se recordará— desembocó en el abandono y detención de Mussolini por orden del Rey Víctor Manuel III. Mientras el partido y los movimientos creados por los partidarios del Rey, aún con todas las reformas y adaptaciones posibles, han ido esfumándose y feneciendo a lo largo de este cuarto de siglo, el movimiento creado por los de Mussolini, que se consideraban traicionados por la Corona, ha ido aumentando, en cambio, paulatinamente, hasta duplicar el número de escaños en el actual parlamento.

## Pruebas contra el anarquista británico James Christie

**LONDRES, 1 (Efe).** — Varias pruebas han sido presentadas hoy contra el supuesto anarquista James Christie, que pudo conducir a su condena, entre otros cargos por haber disparado contra la embajada de España en Londres, el 4 de diciembre de 1970.

Christie, que ya estuvo condenado en España y recibió el indulto del Jefe del Estado, está siendo juzgado ahora ante el tribunal de Old Bailey, junto con otros ocho encartados, por once cargos de conspiración y posesión de armas en Gran Bretaña.

Una de las testigos presentadas hoy por el fiscal, la norteamericana Elsa Byer, con la que mantuvo relaciones en 1970, ha declarado que Christie le pidió una coartada para la fecha del cuatro de diciembre, manifestó, asimismo, que le confesó hallarse envuelto en un atentado contra la embajada.

Todos los encartados niegan los cargos. El fiscal, John Mathew afirmó no obstante, ante el tribunal que en la casa donde parte de los acusados vivían, fueron halladas relaciones de varios destacados miembros de la vida británica con sus domicilios, planos de sus viviendas y de posibles accesos.

#### MAS DE TRECE MIL HOMBRES PARTICIPARÁN EN UN DESFILE MILITAR

La joven República celebrará mañana viernes la fiesta de su fundación con un desfile militar en la Via del Imperio, abierta por Mussolini en 1933 entre los foros de César, Trajano, Narva y Augusto. Más de trece mil hombres, en representaciones de todas las fuerzas armadas y de los cuerpos militarizados, incluida la policía, desfilarán ante el Presidente de la República, el democristiano Giovanni Leone. Las tribunas son vigiladas día y noche para evitar atentados de grupos terroristas, muy activos en estos días contra el orden constituido.

En Gorizia, cerca de la frontera yugoslava, tres carabinieri murieron anoche y otros tres quedaron gravemente heridos al estallar un automóvil repleto de dinamita. Con una llamada telefónica anónima los militares fueron atraídos hacia el lugar donde estaba aparcado el coche-trampa y al abrir la portezuela sobrevino la explosión mortífera. No es la única noticia negra que ribetea de modo sombrío este veintidós aniversario. El Gobernador del Banco de Italia, a través de un informe detalladísimo sobre la economía del país, ha explicado a los responsables de la vida pública italiana que la política de los últimos años, con el aumento demográfico y totalmente desproporcionado de los sueldos, con el descenso constante de la producción a causa de las huelgas y con el nerviosismo y la falta de seguridad que acobarda a la iniciativa privada, ha conducido a la República Italiana hacia una crisis gravísima, cuya salida podría ser, según observan hoy algunos economistas en sus comentarios, la inflación galopante y la devaluación de la lira.

## Descentralización y desconcentración de la radiotelevisión francesa

### Pero seguirá en su condición de monopolio estatal y como servicio público

**PARIS, 1 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).** — Encargado de la reforma de la ORTF, el Secretario de Estado Philippe Malaud, no ha perdido el tiempo y el próximo día catorce los diputados tendrán ocasión de someter a debate la tan deseada organización, por no decir reorganización que resultaría impro-

cedente, de ese colosal servicio dieciséis mil asalariados, mas público que tiene en sus filas dos mil colaboradores especiales, y que administra cada año la hermosa cifra de dos mil millones de francos.

El Secretario de Estado, Philippe Malaud, presentó en el consejo de ministros un informe general sobre el cual se redacta-

rá el oportuno proyecto de ley que será estudiado en la próxima reunión del gabinete y que, a renglón seguido, irá a parar a la asamblea nacional. Pero el Sr. Malaud no pierde comba y, tan pronto salió del consejo de ministros, se reunió con los que fueron titulares del desaparecido Ministerio de Información, así como con los diputados que forman parte de la comisión de control de la ORTF.

#### NO SE AUTORIZA UNA EMISORA PRIVADA

Los principios de esta reforma pueden sintetizarse en los tres puntos siguientes:

- 1) Mantenimiento del monopolio. La radiotelevisión permanecerá en su condición de servicio público y, en consecuencia, no habrá autorización para la creación de una emisora privada.
- 2) Descentralización y desconcentración. El servicio funcionará como una empresa dotada de filiales: radio de una parte y, de otra, las dos cadenas de televisión, que en breve serán tres y que mantendrán una absoluta autonomía entre sí.
- 3) Definición de responsabilidades en el seno de la ORTF. La dirección general deberá responder a las características de una auténtica personalidad responsable y con sentido de la empresa (se cita como ejemplo, el caso de «Renault»), y al frente cada filial deberá estar un director con auténtica autoridad.

Naturalmente, el Sr. Malaud no ha revelado el contenido de su informe y habrá que esperar al próximo consejo de ministros para saber algo más. De todos modos, lo que aparece incontestable es que el famoso «Palais Gruyere» será reformado a fondo y que los efectos de su trabajo. El debate en la asamblea, que probablemente será retransmitido en directo por la televisión no dejará de interesar e incluso apasionar a los telespectadores que hasta ahora, por razones de toda índole, se han visto burlados o defraudados. Los períodos preelectorales, tienen estas ventajas.

## PROXIMA REUNION DEL CONSEJO DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

### El Mediterráneo, tema central de los debates de los días 5 y 6

**BRUSELAS, 1 (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).** — El Mediterráneo —por una vez, según parece— estará en el centro de los debates de la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común, convocada en Luxemburgo para los días 5 y 6 de este mes. Los ministros tendrán que examinar la posibilidad de una celeración importante en lo que se llama aquí la política mediterránea de la CEE y de manera particular el porvenir de las relaciones de España e Israel con la Comunidad Económica Europea.

de mejorar todas las posiciones con los países mediterráneos, esbozando una nueva línea política comunitaria que debe ser el primer indicio del interés que la comunidad, como tal, tiene por esta región, en un momento en que la ampliación del Mercado Común produce un cierto desequilibrio hacia el Norte, que no puede interesar en el fondo ni a Francia ni a Italia, conscientes de la nueva forma que adoptará la Comunidad y buscan un contrapeso eficaz en el Sur.

## Pablo Casals, enfermo

**NUEVA YORK, 1 (EFE).** — Pablo Casals no pudo anoche dirigir el concierto de apertura del festival de música que lleva su nombre, y que anualmente se celebra en San Juan (Puerto Rico), debido a padecer una bronquitis, se informó hoy.

Casals, de 96 años de edad, se sintió indispuerto en la mañana de ayer durante un ensayo con los profesores de la orquesta sinfónica de Puerto Rico.

## El «MARINER IX» volverá a ponerse en funcionamiento pasado mañana

**PASADENA (California), 1 (Efe-Upt).** — El «Mariner IX», situado en órbita del planeta Marte, volverá a ponerse en funcionamiento el domingo próximo en funcionamiento, después de 63 días de inactividad. El satélite ya ha realizado su tarea básica, fotografiando el 70% de la superficie de Marte. El «Mariner IX» lanzado el pasado año, ha enviado 6.824 fotografías de Marte durante su primer período de funcionamiento, que han contribuido en gran manera al conoci-

miento del planeta. A primeros de abril, las órbitas de la tierra, Marte y la nave espacial coincidieron en un ángulo que hacía imposible el contacto por radio durante casi todo el día. Los técnicos, para conservar sus reservas, apagaron sus aparatos. Una vez puestos en funcionamiento nuevamente el domingo próximo, los técnicos esperan que sigan enviando datos a la tierra hasta completar el 30% que resta, que es precisamente la zona que rodea al polo norte del planeta.

## Las toallas de los servicios públicos, pueden constituir un grave peligro

**LONDRES, 1 (Pyresa).** — Un buen número de gérmenes peligrosos pueden mantenerse activos en las toallas de los servicios públicos al menos durante 24 horas, según han demostrado diversos estudios de científicos suecos, publicados ahora por el Medical News-Tribune.

Estudios semejantes han sido realizados, con idéntico resultado, por la universidad de Bristol, que ha demostrado la facilidad con que pueden ser transmitidas graves enfermedades por medio de esas toallas de mano de los servicios de muchos establecimientos públicos.

## Medidas de seguridad en Stuttgart

**STUTTART, 1. (Efe).** — La ciudad de Stuttgart se prepara con serenidad, pero dotada de máximas garantías de protección policial, a la jornada política de mañana. Grupos terroristas, mediante avisos y llamadas telefónicas, que las autoridades consideran graves y no simplemente producto de mentes enajenadas o de bromistas morbosos, han anunciado que el viernes, 2 de junio, harán explosión en la ciudad tres bombas en señal de protesta por el comportamiento norteamericano en Vietnam.

## HUMOR



—Puede ser verdad... ¡Es irrompible!



# ¡EL CASTELLON DE NUEVO A PRIMERA DIVISION!



## EL EQUIPO DEL CASTELLON EN EL PRIMER ASCENSO



Este es el glorioso equipo que obtuvo en Chamartín el 2 de mayo de 1941 el que ya podemos llamar primer ascenso a Primera División. Aparecen Pérez, Santolaria, Selma, Medrano, Martínez y Antolí de pie, y Arnau, Hernández, Basilio, Safont y Pizá de rodillas.

Página

9

## EL DOMINGO

### GRAN EXTRAORDINARIO DE Mediterráneo

**28 PAGINAS, DE ELLAS CUATRO EN HUECOGRABADO Y UN POSTER DE COLORES CON EL EQUIPO DEL ASCENSO**

- CUATRO PAGINAS DEDICADAS AL HISTORIAL COMPLETO DEL CLUB
- CELA, EL GRAN CAPITAN, COLMA SU MAYOR ILUSION: ASCENDER A PRIMERA CON EL CASTELLON DENTRO DE SUS MUCHOS AÑOS DE SERVIRLE

*Heredis*  
S.A. Ediciones  
MEDITERRANEO

# El partido en los vestuarios

## ENTRENADOR DEL MALLORCA: "Un partido de muchos nervios en el que el Castellón ha sabido serenarse después del gol de Planelles, ganándonos bien".

## ENTRENADOR DEL CASTELLON: Lo importante era ganar y se ha conseguido.

MAGINENSE ustedes el final de las fiestas de la Magdalena. Méanse ustedes en la Plaza Mayor frente al Ayuntamiento y cuando empieza el jolgorio de las tracas finales con sus castillos de fuego artificiales. ¿Se da usted cuenta? Pues, así estábamos todos en los pasillos de los vestuarios de apretujados y empujados. Todos se felicitaban, todos se daban las enhorabuenas correspondientes. Hasta hubo uno que abrió un paraguas. No había forma de podernos hacer con el entrenador del Mallorca. Y no es por que no sea grandote el hombre. José Luis Saso, que así se llama el preparador, el tercer preparador del Mallorca, claro, nos atendió como pudo. Nos decía:



—«Un partido de muchos nervios en el que el Castellón ha sabido serenarse después del gol de Planelles ganándonos bien».

—«Resultado justo, pues, señor Saso?»

—«Pues sí. Ya le digo, el Castellón ha jugado a su forma y maneja resolviendo un encuentro que parecía tenerlo muy difícil en el primer tiempo».

—«¿Qué le ha parecido su rival, José Luis?»

—«Un gran equipo, no por que nos ha ganado, sino porque en realidad es así. Nos ha ganado, no hay el porqué negarlo, el mejor equipo de Segunda División de España».

—«Ha estado su equipo a la altura que esperaba, señor Saso?»

—«Pues sí. Se ha hecho todo lo

que se ha podido. Pudimos darle un susto al Castellón en el primer tiempo, pero justa ha sido la victoria de los castellonenses esta tarde».

—«No tiene, pues, queja alguna, público arbitraje, etc?»

—«No señor. El arbitraje ha sido perfecto. El público era de esperar que se comportara así, sabiendo que un triunfo del equipo les ponía en Primera División. Si, diga

—«Nada. No parece tenga importancia, pero es el caso que Sanz se ha quedado sin conocimiento y no reacciona».

Entramos a los vestuarios para cercionarnos mejor del percance. En efecto, sobre un banco quedaba el jugador mallorquinista sin sentido. Hizo acto de presencia el médico del club castellonense, Sr. Aragón, se asistió al jugador del Mallorca y, por el momento, no parece de gravedad lo ocurrido al central isleño, Sanz.

La confusión era tan grande tan eufórica y tan confusa, que no pudimos ya volver a hacernos con el preparador del Mallorca, que, posiblemente, afectado por lo de Sanz, se escabullaría también en busca de algún médico al no conocer la estancia del médico castellonense en los vestuarios asistiendo al jugador.

En resumen, una esquizofrenia colectiva que nos embargó también a nosotros teniendo que salir rápidos de allí para poder cumplir con nuestras obligaciones informativas.

Quede, pues, para la historia esta que podemos llamar última intervención de vestuarios en Segunda División. El año que viene, bofografía nuevo.

EL ENTRENADOR DEL CASTELLON AL MICROFONO

El entrenador, terminado el encuentro, hizo las siguientes manifestaciones:

—«Valla la pena luchar, porque

al final, con todo este sufrimiento y la lucha de toda la temporada, hemos llegado por fin al ascenso a la Primera División, que fue la meta para todos nosotros».

—«¿...?»

—«Todavía no ha captado bien lo que ha pasado. No me creo todavía que estamos en Primera, pero poco a poco me voy dando cuenta... Hoy fue un partido muy nervioso. El gol no llegó en el primer



tiempo y había que sufrir todavía un poco más. Pero, en fin, hemos ganado y esto es lo más importante».

—«¿...?»

—«Han sido demasiadas cosas

para un sólo día. Sí. Porque en este día hemos jugado tantas cosas, tenía tanta trascendencia, tanta importancia el partido... Mucha emoción. Porque estando 0-0 siempre puede caer un golito y entonces las cosas se ponen mal, los jugadores se ponen más nerviosos todavía y entonces puede pasar lo que le ha pasado hoy al Elche».

—«¿...?»

—«En estos partidos de tan responsabilidad es muy difícil que salga un buen partido. La cosa es ganar. No se puede jugar bien al fútbol porque todo el mundo está muy nervioso. Hay que entrar, hay que buscar un gol, hay que marcar... y los jugadores juegan con esta tranquilidad con la que normalmente deben jugar. Estoy seguro de que el próximo domingo el equipo jugará mucho más tranquilo».

—«¿...?»

—«Quizá en el primer tiempo hemos perdido un poco el centro del campo porque el «siete» del Mallorca jugaba bastante bien. Es ese chico que jugaba encima de Planelles. Y como Planelles no es un hombre que marca, sino que juega, pensé mejor poner a Planelles de delantero centro y que Cayuela se ocupase del número «siete» del Mallorca».

—«¿...?»

—«Hemos tenido muy mala suerte. Han habido dos, tres ocasiones muy bonitas que no hemos acertado; pero el primer gol fue muy bonito y el segundo también. Lo importante era ganar, y se ha conseguido. — JOSE TEN

# LOS GOLEADORES EXPLICAN SUS GOLES

AYER los goles no valían ni por uno ni por dos, sino nada menos que por todo un ascenso a la máxima división del fútbol español. Y tardaron, pero llegaron... Ahí quedan para la historia de nuestro club las jugadas protagonizadas por Planelles y Tonin, dos goles que provocaron el estallido entusiasta de una afición que una vez más ha demostrado su categoría.

—«Eso, señores se llama puntador profesional. Y en ello demuestra su categoría de gran jugador».

—«Juanito, ¿cómo fue el gol?»

—«Cela sacó una falta lanzando el balón bombeado sobre puertita, Salté a la vez que el portero y conseguí tocar el balón con la coronilla».

—«Así de sencillo...»

PLANELLES



TONIN



# Cuatro hombres del anterior ascenso Pizá, Selma, Arnau y Pérez estuvieron ayer en el Estadio



El gran partido que iba a dar el ascenso del Castellón convocó ayer en el Estadio a numerosos antiguos jugadores de nuestro club titular, cuyos colores defendieron en distintas etapas. Pero sobre todo queremos señalar la presencia de algunos de aquellos que llevaron por vez primera al Castellón a la máxima categoría del fútbol

español. Y entre ellos, Pizá, Arnau, Pérez, Selma...

—«Hemos venido para ser testigos del ascenso de nuestro equipo» nos dijo Pizá. «Esto es algo maravilloso. De verdad que estoy emocionado».

—«Se ve ahora en aquel 2 de mayo de 1941?»

—«Me siento mucho más joven... Pero la alegría es la misma

que entonces, porque el Castellón vuelve a ocupar el puesto que le corresponde».

—Y usted, Arnau, ¿qué siente en este momento?»

—«Creo que todos nosotros hemos venido aquí para recordar uno de los momentos más grandes de nuestra vida deportiva. Aquel Castellón de nuestra época era un equipo de amigos, extraordinarios amigos y grandes jugadores».

—«Y el hambre que se pasaba!» exclamó Selma.

—«¿Qué les diría a los jugadores de hoy?»

—«Que tomaban ejemplo de aquel equipo de Pizá, Hernández, Basilio... Extraordinarios amigos y compañeros que se partieron el pecho, que pusieron todo el corazón, para conseguir el ascenso a la Primera División. Espero que los que ahora defienden los colores del Castellón sigan aquel ejemplo, sean buenos compañeros y jueguen con el mismo entusiasmo».

—Selma vestía ayer la misma camiseta que lució en aquel histórico partido del viejo Chamartín. A la espalda, el número 5... Pizá comentaba que él era el más importante, porque después del número 11 ya no quedaba nadie más...»

Y a los tres, Arnau, Selma y Pizá, les sorprendimos de esta guisa, en agradable conversación.

También respondió a nuestras preguntas el nulesense Pérez, el nom

bre que defendía la meta de aquel Castellón.



# VIII JUEGOS NACIONALES DEPORTIVOS DE EDUCACION Y DESCANSO DE BUTANO, S. A.

HOY, DIA 2:  
9 mañana, comienzan eliminatorias de Tenis (Instalación Cluo Tenis Castellón).

10 mañana, Fútbol infantil Madrid-Barcelona (Campo del Boverar).

11 mañana, Fútbol, Valencia-Granada (Campo del Boverar).

4 tarde, Fútbol alevín, Madrid-Granada (Campo Municipal de Deportes).

5 tarde, Balonmano Sevilla-Madrid (Polideportivo Estadio Castellón).

6 tarde, Balonmano Valencia-Vigo (Polideportivo Estadio Castellón).

8 tarde, Fútbol Madrid-La Coruña (Campo del Boverar).

TELEFONOS DE Mediterráneo

Administración: 220060

Redacción: 220061

Talleres: 220066

CINAS MEDIEVALES EN EL KOSTERIA DEL MAR DE PENISCOLA

TODOS LOS SABADOS

INFORMESE EN SU AGENCIA DE VIAJES O TEL. 110 DE PENISCOLA

Nada más llegar al vestuario, Planelles, D. Juan Bautista Gol, se dejó caer en el banco totalmente abatido, agotado...

—«Estoy muerto. No puedo más. Es que no me encuentro bien, tengo todavía molestias. Si estuviera en perfectas condiciones, haría muchísimo más. Pero es que no puedo...»

Planelles casi parecía pedir perdón. Y para que no hubieran dudas sobre el ascenso, Tonin remachó la victoria con un segundo y definitivo gol... Tonin estaba que no cabía en la piel.

—«Esto es extraordinario. ¡Algo grande!», decía.

—«¿Cómo se produjo el gol?»

—«Tré el córner muy cerrado y al portero se le escapó la pelota de las manos.»

¡Sensacional! — F.P.

# Goles que pudieron ser



HUBO PASTA PARA MAS GOLES, QUE NO ENTRARON POR CASUALIDAD. AQUI ESTAN DOS DE LAS JUGADAS EN LAS QUE EL TANTO NO SE PRODUJO POR LOS PELOS.

# UN TRIUNFO CLARO, LOGRADO A PULSO, CON ESFUERZO QUE COMPLICARON LOS NERVIOS

## Planelles a los 8 minutos y Tonín a los 30, ambos en el segundo tiempo, marcaron los goles

OR fin ha vuelto el Castellón a primera división! Y ha vuelto, proclamémoslo de nuevo, con todo mérito, con una campaña que aunque haya tenido un bache peligroso, realmente en ningún momento tuvo a nuestro club fuera de la opción a este ascenso que ayer se consiguió con tan especial emoción.

No puede en este partido contra el Mallorca enjuiciarse el fútbol practicado y la labor de uno y otro equipo, sobre los mismos módulos que en ocasiones normales. El ambiente en el Estadio, la presión de la enorme carga emocional que

aportaba el entusiasmo de la multitud que allí se congregó; el fervor de un público que ni un solo momento dejó de gritar en apoyo del Castellón, de aplaudir a sus hombres, de reiterar su enloquecedor deseo de ascenso, había de influir, como es natural, sobre los jugadores castellonenses que naturalmente, nervioso además por la responsabilidad, empezaron perdiendo varias ocasiones de marcar que hubiera hecho facilísimo el partido. Por ello el primer tiempo transcurrió con la incertidumbre del resultado final por la falta de goles aunque no por el desarrollo del juego, ya que salvo en un par de ocasiones el Mallorca no puso en peligro la puerta de Mendieta y en cambio la de Wallespir pasó por no pocas amenazas.

A todo esto se fue sumando la influencia de la retirada de Babiloni, lesionado a consecuencia de una entrada en malas condiciones llevados por los propios nervios y la lesión de Clares por una violencia de Pons, que dejó cojeando al delantero, ya inútil en el resto del primer tiempo y el periodo del segundo en que estuvo en el terreno. Babiloni fue sustituido sin desventaja por Echarrí, y Clares aguantó hasta el descanso y salió después de él, para retirarse cuando se logró el primer tanto, momento en el que le sustituyó Cayuela.

Tras el descanso el Castellón no tomó tampoco nunca el aire al partido pero cada vez menudeó más las grandes jugadas al ataque, las penetraciones con fuerza y peligro que se veía iba a darle el triunfo de un momento a otro. Llegó ese momento pronto, a los ocho minutos, en una pelota que la ciencia, el empuje físico y la decisión de Planelles convirtieron de nuevo en un gol importante. Porque a partir de ese instante el Castellón se sentía ya ascendido, jugó más sereno, retuvo el balón en los pies de algunos jugadores el tiempo necesario para no atisgarse, aunque no dejó de buscar el nuevo tanto que llegó en un corner de Tonín, cerrado y con efecto, que el portero se le fue de las manos y confirmó el triunfo y el ascenso.

### TODOS MUY BIEN

En realidad y sin que el Castellón hiciera un gran partido, hay que decir que todos los jugadores estuvieron muy bien. El encuentro era muy difícil por su planteamiento: decisivo para el Castellón y sin importancia al Mallorca. Con el ambiente en torno los locales habían de sentirse abrumados y los contrarios jugar con una enorme serenidad.

Por ello tiene extraordinario mérito lo que todos los jugadores hicieron en conjunto e individualmente. Mendieta, aunque no tuvo que detener ningún disparo peligroso, dio la sensación de serenidad de estos últimos partidos y se jugó la piel en una salida porque para él lo importante en aquel momento era solamente evitar el gol. Ferrer, aunque con los nervios a flor de piel y entradas a ciegas continuamente, le dio todo, estuvo incansable, persiguió a los contrarios, no cedió un solo balón. Cela fue en esta ocasión el verdadero maestro, el auténtico gran capitán, que ha sabido esperar en el Castellón los suficientes años para tesoneramente, sirviendo al Club con una ciencia futbolística única subir y bajar con él hasta esta hora en que con él asciende a Primera División. Todo lo que el Castellón pueda hacerle a este hombre será poco porque en él está el mejor ejemplo del profesional al servicio de un club con fidelidad y permanencia. Y en esa línea ayer Cela fue lo que había de ser el capitán y el gran jugador científico de un equipo nervioso y emocionado. Jugó sereno, jugó técnicamente en todos los momentos, en su puesto cuando fue preciso, avanzando para reavivar al equipo cuando lo creía necesario y dando con su modo de jugar como una consigna a todo el conjunto. Babiloni en tanto estuvo en el terreno lo dio todo con eficacia como él suele hacerlo, aunque su mismo brío le traicionara en la jugada que le costó la lesión, pero ya había aportado el triunfo de esta ocasión tanto como el infortunio le permitió. Echarrí le sustituyó con la misma eficacia, con buen juego, con visión de las jugadas y con el alma entera puesta en un fútbol enérgico, como el que había que practicar. Creemos que Oscar fue con Cela el hombre de más relieve a lo largo del encuentro. La clase del canario, la calidad de su fútbol, la eficacia de su toque con la cabeza o con el pie para anular contrarios y romper el juego del equipo de enfrente no vamos a descubrirlos ahora. Ayer cuando en algún momento la angustia nerviosa del público llegaba al máximo, el pie o la cabeza de Oscar devolvían la tranquilidad interceptando el balón, arrebatándolo al contrario, o emprendiendo una carrera hacia adelante que trastocaba toda la posición del Mallorca en el terreno de juego. Figueirido quizá sigue a los dos hombres de más relieve conjunto porque con su clásico bullir significó mucho en los momentos en que el estado de los nervios hacía fallar balones. Figueirido, con su permanente interceptar por una extensa zona del

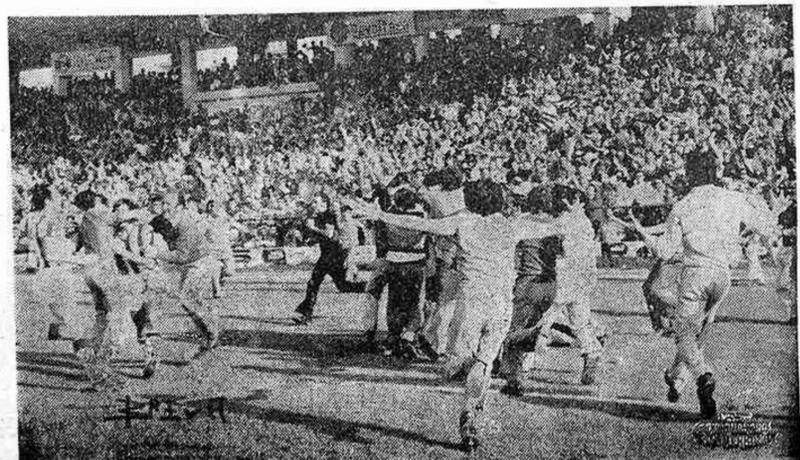
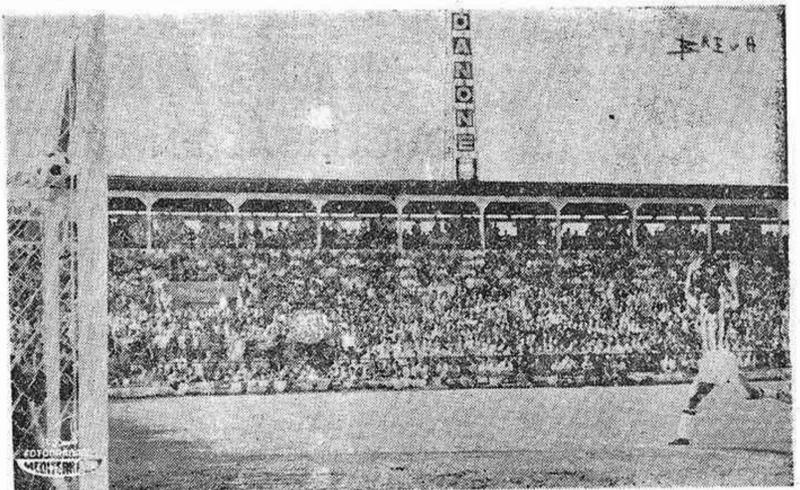
campo, interceptaba pelotas, daba pases, rompía los del Mallorca, devolvía al Castellón la iniciativa, y en definitiva aplomada el ánimo de todos. Cuando salió Cayuela por Clares, Figueirido estuvo un poco más adelantado, sin ceder su terreno, y Cayuela andó algo más atrás, pero también buscando los terrenos próximos al área contraria a veces, cumpliendo su tarea con buen trabajo, con esa sorda labor que en un partido como el de ayer no suele verse por todos, pero que tiene su enorme trascendencia cuando Cayuela, jugador con muchas horas de vuelo y serenidad, salía, a hacer rentable la ventaja del gol conseguido.

En el ataque también todos los hombres se vaciaron por completo. Tonín, según sus características, estuvo pegado a cada balón, a cada contrario incordiando, sin entregarse, también dándole a su juego esa su peculiaridad personal ayer acentuada por la nerviosa reacción cuando perdía la pelota. Planelles fue, dentro de las circunstancias del partido, el jugador de siempre a la hora de arrancar con todas sus fuerzas, de tocar el balón y entregarlo con precisión, de concebir la jugada y de ir a por el gol. No pudo lograr uno en el primer momento, pero obtuvo ese tanto que daba ya el ascenso como seguro, y lo obtuvo como jugador en punta, confirmando su capacidad goleadora de esta temporada decisiva para el Castellón, con un gol con sello personal porque puso de relieve su empuje y fuerza en la jugada por alto. Clares, estrechamente marcado, celosamente perseguido por los contrarios puso de relieve su peligrosidad y su juego, estuvo en la brecha y tuvo la desgracia de que antes del descanso le dejaran inútil, pero también su juego primero y su presencia después a pesar de la lesión, con amor propio y sacrificio, aportaron mucho a esta victoria y a esta coronación del ascenso del Castellón a Primera División. Leandro puso cuanto pudo en su juego y en sus

### Pasa a la siguiente

### CUATRO MOMENTOS DEL PRIMER GOL.

He aquí cuatro momentos sucesivos del primer gol de ayer. Planelles en su prodigioso salto para rematar; en otro salto mayor por la alegría de ver entrar la pelota en la red, momento que contempla también Tonín; y el público lanzando se sobre el gran goleador de esta etapa final de la Liga.



## SECRETARIO GENERAL

Se necesita urgentemente, para el Departamento de Exportación de importante Sociedad industrial cerámica.

Aconsejado por el Asesor de Comercialización Exterior, estará a las órdenes directas del Consejero-Delegado y su labor consistirá, auxiliado debidamente, en controlar la sección burocrática relacionada con las exportaciones, en estrecha colaboración con el Departamento de Contabilidad.

Se requiere: Servicio Militar cumplido, cultura a nivel de Bachiller Superior, agilidad mecanográfica y sentido del orden y de la responsabilidad.

Se valorarán, sin ser indispensables, los conocimientos de Idiomas, Contabilidad y Técnica Mercantil, así como la aptitud para la venta.

Lugar de trabajo: Castellón. Sueldo del orden de las 150.000 pesetas anuales.

Los interesados pueden dirigirse por escrito, con historial a

ORGA - Organizadores Generales Asociados, S.L. Castellón Mayor, 44-1.º

cuyo Dpto. de Psicotecnia y Valoración de Personal asesorará en la selección



# ELECTRODOMESTICOS CASTALIA

que predijo el ascenso a  
Primera División en las horas  
más difíciles de nuestro  
C. D. CASTELLÓN.

Felicita a sus clientes, amigos  
y aficionados en general  
por este tan arduo ascenso  
y les invita a visitar la cadena  
de establecimientos

# CASTALIA

¡LA EMPRESA CON «MAGIA»!

¡SOMOS DE PRIMERA!

# EL MALLORCA JUGO BIEN Y LUCHO HASTA EL FINAL

Viene de la anterior

penetraciones, con centros y entregas hacia el puesto de peligro con enorme temple y visión del compañero. Tampoco pudo lograr un tanto en la primera parte, pero su posición siempre adelantada sujetó mucho a la defensiva mallorquina y contribuyó eficazmente a orientar el empuje del equipo local en esta oportunidad. Félix fue en el centro del terreno y cuando se lanzó hacia adelante el hombre incansable, el jugador dominador, el peón de una brega que no cede a lo largo del encuentro y cuya eficacia es fácil de ver dentro del complejo armazón del equipo por lo que contribuye ya trabajar o que se hace en una zona con lo que se va a hacer en otra.

Insistimos en que el mérito de todo esto queda muy por encima de lo que técnica o concretamente podamos haber dicho. Está el mérito en que los jugadores salieron con nervios y se encontraron con un ambiente indescriptible que suponemos acabaría de desajustar su estado de ánimo. A pesar de ello no sólo lo dieron todo, no sólo jugaron con toda el alma e incluso hubo alguno que acabó agotado, deshecho, sino que además todo se entusiasmo mantuvo el hacerto y la eficacia del juego de conjunto que había de merecerles la victoria.

Orgullosos se pueden sentir y orgullosos pueden estar de esta nue-



ASI ENTRA EL SEGUNDO GOL DE LA TARDE, ANTE EL ESTUPOR DE VALLESPÍR, DESPUES QUE SE FUERA LA PELOTA TRAS EL SAQUE CERRADO DEL CORNER DE TONIN.

va victoria que ha dado a su club el codiciado ascenso a Primera División.

### LA SERENIDAD DEL MALLORCA

Naturalmente las dificultades del Castellón se multiplicaron porque delante había un Mallorca que demostró que a estas alturas es muy buen equipo, con la enorme ventaja que suponía su serenidad, su tranquilidad, el Mallorca mareó muchas veces al Castellón, se combinó mejor, se hizo con la iniciativa y movió las piezas en el terreno muchísimo más acertadamente que los locales, que no encontraban el puesto, por sus nervios, ante las serenas combinaciones de los mallorquines. Naturalmente el Mallorca no jugó con esa velocidad rabiosa del equipo que necesita los puntos, sino que dejó correr el tiempo, en lo cual estaba su ventaja. Pero no obstante ello, su fútbol fue brioso, enérgico en ocasiones, con alguna violencia como la tuvo también la nerviosa reacción de algunos hombres del Castellón. La más grave fue la cometida por Pons a Clares, que hizo se le mostrara la tarjeta blanca.

En conjunto creemos que hizo el Mallorca un buen partido, en el

que todos sus hombres brillaron y en el que el fútbol de conjunto tuvo calidad.

### BUEN ARBITRAJE

El Sr. Carreira, del Colegio Gallego, tenía también una ocasión comprometida ayer. El ambiente y los nervios había de hacer el fútbol que se practicara más difícil para el árbitro, pero el Sr. Carreira supo dar y quitar, mantener un criterio lo suficientemente ágil para que no le comprometiera en ninguna ocasión, y así el encuentro discurrió por los mejores cauces. Realmente el encuentro no tuvo para el árbitro mayores dificultades, pero es porque el mismo tampoco se las creó, sabiendo enjuiciar el fútbol según el ambiente en que se practicaba. También a los árbitros hay que tenerles en cuenta esto y el Sr. Carreira estuvo ayer a la altura de las circunstancias. — VIDI



AUNQUE NO ES COSTUMBRE NUESTRA INCLUIR EN LAS RESEÑAS LA FOTOGRAFIA DEL ARBITRO, NOS COMPLACE ESTA VEZ TRAER A ESTA PAGINA AL SR. CARREIRA, CUYO NOMBRE SE UNE A LA HISTORIA DEL NUEVO ASCENSO DEL CASTELLON A PRIMERA DIVISION.

### ALINEACIONES

CASTELLON.— Mendieta Ferrer, Cela, Babiloni; Oscar, Figueirido; Tonin, Flanelles, Clares, Leandro y Félix. A los 30 minutos del primer tiempo sustituyó Echarrri a Babiloni y a los 10 del segundo tiempo Cayuela a Clares, ambos por lesión.

MALLORCA.— Vallespir, Mariano, Sanz, Taberner; Pons, Cano; Paquito, Doval, Cáceres, Pocholo y Teixidó. A los 14 minutos del segundo tiempo Marañez sustituyó a Pocholo y a los 21 salió Roselló por Teixidó.

\*\*\*\*\*

### OPOSICIONES SIN TITULO - ELEVADISIMA RETRIBUCION

Convocados exámenes para el título de HABILITADO DE CLASES PASIVAS.— Ambos sexos.— Desde 21 años sin límite máximo de edad.— NUMERO ILLIMITADO DE PLAZAS (todos los que merezcan aprobar serán aprobados, sin limitación de número).— RETRIBUCIONES ELEVADISIMAS, por tratarse de una profesión libre, aunque colegiada.— No hace falta Taquigrafía, ni Mecanografía, ni Idiomas.— NO SE EXIGE NINGUN TITULO.— (Es actividad para personas honradas e inteligentes, aunque carezcan de Título).— Plazas en Capitales de provincia y pueblo de importancia, Preparación, Contestaciones y ejercicios bajo la dirección de D. ALFREDO J. ORIA DE RUEDA, Habilitado de Clases Pasivas en Madrid.— Plazo de presentación de instancias hasta el 22 de Junio.— PIDA URGENTEMENTE (Acompañando veinte pesetas en sellos de Correos) informes, programa, impreso de instancia.— Dirijase a JURISPERICIA Academia-Editorial, Jardines, 3.— MADRID-14.

## Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL. Mañana sábado 7:30 y 10:30 NO-DO, (Tom y Jerry) EL MISTERIO DE LA VIDA, Eastmancolor, (Helga le hablará en español). A. Mayores 14 años.

CINE SAN PABLO: Mañana sábado 6:45 continúa NO-DO, LUNA 002 Eastmancolor y EL PIRATA DE LOS SIETE MARES, Cinemascope y Color. A. Mayores 14 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30. UN COLT POR 4 CIRIOS, Technicolor. Robert Woods y Olga Omar, Mayores 18 años.

RIALTO: Continúa 6:45 tarde ROSTRO OCULTO. Tim Holt y Linda Douglas y EL CABALLERO ENMASCARADO.

DO. Cinemascope y Technicolor. Pierre Brice y Helene Chanel. Tolcerado Menores.

SABOYA: 7:30 y 10:30. — EL SEDUCTOR. Technicolor. Clint Eastwood y Geraldine Page. Mayores 18 años.

REX. — Hoy no hay función. Mañana: 7:30 y 10:30, ARIANE. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao. de Castellón) Sesión 10 noche. Inauguración de temporada.

CINE CONDAL (Villarreal) mañana sábado 9:30 noche, Jaimito, Cantinflas en SUBE Y BAJA, Eastmancolor, y Marisol y Palomo Linares, en SOLO LOS DOS. A. Todo Público.

### Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

#### ANUNCIO

B.O.E. 126 de 26-5-72, publica anuncio de concurso-subasta instalación alumbrado especial c. Molino y 23 más.

Presentación plicas hasta 20 junio 1972.

Tipo licitación: 1.971.120'82 pesetas.

Villarreal, 31 de mayo de 1972.

EL ALCALDE,

MANUEL AMOROS CASTAÑER

### Los servicios del

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

llegan a todos los lugares del mundo

**CAPITAL: 9.314.009.500'00 Ptas.**

**RESERVAS: 7.662.745.907'01 »**

SUCURSAL EN CASTELLON DE LA PLANA: c/. José Antonio, 6

#### SUCURSALES EN LA PROVINCIA

- ALMAZORA
- ALMENARA
- BENICARLO
- BURRIANA
- JERICA
- NULES
- ONDA
- SEGORBE
- VALL DE UXO
- VILLAVIEJA
- VILLARREAL
- VINAROS



#### REPRESENTACIONES EN AMERICA

- Argentina - Brasil - Canadá
- Colombia - Chile - EE. UU.
- México-Panamá-Perú-Puerto Rico - Rep. Dominicana
- Venezuela.

#### En EUROPA:

- Alemania - Bélgica - Francia
- Inglaterra - Suiza.

#### En ASIA:

- Filipinas.

#### En OCEANIA:

- Australia.

## BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 670 oficinas repartidas por todo el país.

(Aprob. por el B. de E. con el núm. 6.693)

# ¡Enhorabuena Castellón!



## GONZALEZ BYASS

se complace en brindar con

## SOBERANO

por el C. D. CASTELLON  
nuevo Primera y felicita a su  
afición, Directiva y equipo  
por este merecido ascenso.



# El partido visto desde las gradas :-:

## Autoridades y personalidades en la gran ocasión de ayer en el Estadio



El Jefe Provincial y Gobernador Civil, el Alcalde de la ciudad y el Presidente de la Diputación, siguiendo el partido con auténtica emoción

lenciana de Fútbol, apenas finalizado el encuentro se personó en el vestuario del Castellón para felicitar al Presidente del Club, D. Emilio Fabregat. No se dijeron nada, o casi nada. Simplemente, un abrazo...

Después, respondería a nuestras preguntas...

—He sufrido más que si fuera el propio Fabregat, pero merecía la pena. Al final, se ha colmado el deseo de toda la afición valenciana. Porque toda la región deseaba de forma ferviente el ascenso del Castellón, que esta temporada ha sido el club de toda Valencia".

—¿Qué significación le ve al ascenso?

—Es la gran culminación de una brillante campaña. Aunque lo esperaba, estoy muy emocionado, nervioso... Y pienso se debe tributar un gran homenaje al Presidente que ha sido capaz de llevar al equipo a la división de honor. Con el ascenso del Castellón, a y grandes jugadores: Alanga, Mar con dos grandes clubs en la división de los grandes. Esto es muy importante.



El Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé; el Presidente y el Vicepresidente del Club, Sres. Fabregat y Nebot, en el momento en que Planelles consiguió el primer gol de la tarde

Ahora lo que me preocupa es el campo. El Castellón debe hacer lo necesario para conseguir un mayor aforo, para dar a su campo la capacidad de espectadores que requiere la Primera División.

—¿Satisfecho?

—Muchísimo. Me querido ser testigo de esta gran jornada para el Castellón, para la ciudad y, realmente, para toda nuestra región.

**JULIO DE MIGUEL: «ESTO ES LO GRANDE DEL FUTBOL»**



### El Fiscal del Tribunal Supremo felicita al Castellón

Anoche recibimos una llamada del Fiscal del Tribunal Supremo, el ilustre castellanense D. Fernando Herrero Tejedor, que estaba viviendo en Madrid la gran alegría del ascenso del Castellón, rodeado por los suyos con tal entusiasmo que a través del teléfono y de sus palabras nos llegaba la emoción con que habían seguido el partido y recibido la noticia del triunfo castellanense. Ante la imposibilidad de localizar al Presidente del Club a esas horas, nos encomendó le hicieramos llegar a él, lo mismo que a las Autoridades y a todos los castellanenses la felicitación de este hecho tan importante para todos los que como él deseamos la mayor exaltación de nuestra provincia y de nuestra ciudad.

En el Estadio Castalia se vieron ayer destacadas personalidades que quisieron ser testigos presenciales del ascenso, que es retorno del Castellón a la Primera División. Y así, entre otras, podemos subrayar la presencia de la casi totalidad de la junta directiva de la Federación Valenciana de Fútbol y a la cabeza su Presidente, D. Miguel Monleón, junto al que se encontraba D. José Gracia, Secretario del Comité Nacional de Árbitros y Jefe delegado federativo para este encuentro. En otro palco, con unos amigos, el Presidente del Valencia, D. Julio de Miguel, que prácticamente se "comía" los puros. Y varios jugadores, algunos muy famosos, como los internacionales Quino y Vidagany, con el ex-jugador internacional valencianista Piquer.

En el palco presidencial, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, con el Presidente de la Diputación Provincial, el Alcalde de la ciudad y otras autoridades. Y con la Junta Directiva del Castellón, al lado de D. Emilio Fabregat, el Subcomisario del Plan de Desarrollo y Procurador en Cortes de representación familiar por nuestra provincia, D. Gabriel Solé Villalonga.

#### EL AFICIONADO MAS VETERANO DE CASTELLON

D. Vicente Martell Farcha, 95 años de edad, ha sido testigo de todos los avatares por los que ha



pasado el Castellón. Y ayer pudo dar testimonio también del retorno de nuestro club a la división de honor. El hombre, como es de su poner, estaba emocionadísimo.

—Me acuerdo ahora muy bien de lo que fue el otro ascenso. Lo conseguimos en un partido que se jugó en Madrid. Este de hoy también es muy emocionante.

—¿Qué le parece el Castellón?

—He visto partidos muy buenos y grandes jugadores: Alanga, Martínez, Ramos, Basilio, etc... Muy buenos jugadores en distintas épocas. Lo que veo ahora es mucho fa-



D. Miguel Monleón Novejarque, Presidente de la Federación Va-

# ESTADIO Castalia

Domingo día 4 de Junio A las 6 de la tarde

Copa de S. E. el Generalísimo OCTAVOS DE FINAL

# C. F. BARCELONA

# C. D. CASTELLON

NOTA: PARTIDO FUERA DE ABONO, EXCEPTO PROTECTORES.

LOS SEÑORES ABONADOS DE PALCO Y TRIBUNA CENTRAL, podrán retirar sus respectivas localidades de taquilla hasta las 13 horas del sábado, día 3, disponiéndose para la venta las no retiradas después de esta hora.

A LOS SEÑORES ABONADOS DE TRIBUNA LATERAL Y PREFERENCIA se les reservará su asiento hasta UNA HORA antes del comienzo del encuentro.

#### VENTA DE LOCALIDADES:

Despacho Auxiliar de Apuestas Mutuas Deportivas. Avda. del Rey D. Jaime, 66 - Baños. Desde las 6 de la tarde en adelante.

El Presidente del Valencia, don Julio de Miguel, estaba más que nervioso. No fumaba... se «merendaba» los puros. No una, sino repetidamente gritó el «pam, pam».

—«Tranquillos, tranquilos! Vamos a ganar... ¡Tranquilos!».

Pero el gol no se producía.

—«Que vamos a ganar! ¡Que el Castellón está en Primera!».

Y tuvo razón... Llegó el gol de Planelles y luego el de Tonín. El ascenso no nos lo quitaba ya nadie. Y los graderíos estallaban de entusiasmo.

—«Esto es lo grande del fútbol!», exclamó Julio de Miguel. «¡Esto compensa de todos los malos ratos!».

—El resultado ya está claro...

—«No, lo crea. El Castellón todavía va a meter dos goles más».

Poco después el árbitro señalaba el final del encuentro. Y el Presidente del Valencia nos dijo:

—«Necesitais cuatro o cinco de nuestros jugadores. ¡Y los tendreis!».

Ya en los vestuarios, Julio de Miguel felicitó al Castellón.

—«Me querido ser el primero en

#### TELEFONOS DE

### Mediterráneo

#### REDACCION

De 5 tarde a 3 madrugada... 22 00 56

#### TALLERES

De 3 tarde a 3 madrugada... 22 00 56

#### ADMINISTRACION

(Anuncios)

De 8 a 2 mañana y de 4 a 7 tarde. 22 00 60

### ALQUILER SIN CONDUCTOR LORENTE

A partir de hoy pone a su disposición El coche que usted necesite asociado a **REGENTE - CAR**



la más potente cadena nacional de ALQUILER SIN CONDUCTOR con más de 1000 coches último modelo anuncia la

### APERTURA DE SUS OFICINAS EN CASTELLON

MAYOR, 117 TELEFONO 22 62 27

Con la modalidad de **Aquí e aquí y deje el coche en su destino**

¡CONSULTE NUESTROS PRECIOS!

### REGENTE - CAR

### «LORENTE - CAR»

Mayor, 117 - Teléfono 22 62 27 - CASTELLON

Delegaciones en las principales capitales de España

## AVISO

El «HOSTAL OROPESA RUTA», de Oropesa del Mar, que hasta ahora regentaba D. JOAQUIN BETORET OMS, pasa a ser regentado por la empresa «TOUET, S. A.».

### TORNERO

De 25 a 35 años de edad que desee invertir algún capital en taller mecánico de reparación de maquinaria en general en plena actividad sito en Villarreal, se precisa para su incorporación inmediata. Escriban a SANTOS PUBLICIDAD - Av. Primo de Rivera, 26 - VILLARREAL.

**Cervezas**  
**EL TURIA**

**SE ASOCIA AL JUBILO**  
**DE LA**  
**AFICION CASTELLONENSE**  
**POR EL RETORNO**  
**DEL**

**C. D. CASTELLON**

**a**

**Primera División**

# El Villarreal empató con el San Andrés y desciende a Tercera División

## Empate en ELCHE, cuyo titular no alcanza el ascenso

### Amplia victoria del Zaragoza, que con el Oviedo y CASTELLON pasa a primera

**B**ARCELONA, 1. (Pyresa). — finidos ha tenido este insulso partido. El primero se ha caracterizado por un mayor dominio territorial del Villarreal, teniéndose que señalar la anulación inexplicable de un gol al equipo local, conseguido por Feliu. Por lo que al segundo período de juego se refiere, tenemos que reconocer que ha presionado mucho más el equipo local, pero sin que su dominio se viera reflejado en el marcador, dada la poca eficacia de sus delanteros. En suma, partido de escaso nivel técnico por ambas partes, con un resultado que debemos considerar justo, puesto que refleja fielmente los méritos contrarios por uno y otro equipo.

**SAN ANDRÉS:** Comas (2) Mur (1), Doménech (2), Laredo (1), Figuerola (1), Borrás (1), Vidal (1), Tovar (1), Feliu (1), Martín (2), Giralt (1). En el segundo tiempo, Vergara (-), sustituye a Figuerola, y Puig Viñeta a Vidal.

**VILLARREAL:** Javi (2), Bernal (1), Pascual (1), Erviti (1), Folc (1), Chufi (1), Casco (2), Iznaola (0), Diego (1), Planelles (1), y Garrido (0). En la segunda parte, Flores (-), sustituye a Iznaola, y Eusebio (-), a Diego.

**ARBITRO:** Sr. Peinado, del Colegio Andaluz, Mal.

**INCIDENCIAS:** Tarde amenazando lluvia y lleno total en el campo municipal del San Andrés.

**JUICIO CRITICO:** Mal sabor de boca ha dejado el San Andrés entre los aficionados en este último partido del campeonato nacional de liga disputado en el campo Municipal frente al Villarreal, a cuyo término se llegó con el resultado de empate a cero goles.

Con la permanencia asegurada y pensando en el partido de Copa el próximo domingo ante el Real Madrid en este mismo escenario, el San Andrés se dedicó a dejar que su rival, en este caso el Villarreal impotente, dejaba escapar una magnífica ocasión de anotarse los dos puntos en juego.

Los tiempos completamente de-

**JUICIO CRITICO:** Hemos presenciado en Altavix un encuentro en el que el fútbol ha brillado por su ausencia. El Oviedo llegó con la pretensión de mantener el marcador inamovible, lo que parece ser que proporcionaba a sus jugadores una prima de un millón de pesetas, cantidad nada despreciable. El Elche, por el contrario, jugó con un exceso de nervios, que malogró todos sus esfuerzos. Dentro de un fútbol sin la más elemental calidad, el Elche consiguió un dominio total, pero a la hora decisiva careció de decisión, y cuando se arriesgaba al remate, la imprecisión malograba todos sus esfuerzos. La realidad es que no esperábamos ver mucho fútbol en un partido en el que había de resolverse el ascenso, pero también es verdad que nadie esperaba una actuación tan desafortunada, pues en repetidas ocasiones los balones se estrellaron en los postes, y un partido que en circunstancias normales hubiera podido representar una clara victoria del Elche, por exceso de nerviosismo quedó en empate sin goles, en beneficio del Zaragoza, que, inesperadamente, se encuentra en la primera división.

**AMPLIA VICTORIA DEL ZARAGOZA**  
ZARAGOZA, 1. (Pyresa). — Por 4 goles a 0 ha vencido el Zaragoza al Cádiz.

**ALINEACIONES:** ZARAGOZA: Vilanova 1; Rico 3, Violeta 2, Royo 1; González 1, Molinos 2, Oliveros 2, Planas 1, Ocampos 1, Costa 2, y Galdós 1. De sa-

lida, en la segunda mitad, García Castany 1 sustituyó a Costa, y a los 33 minutos Irujoquieta 1 a Rico.

**CADIZ:** Paco 1, Puig 1, Aguilera 2, Soriano 1, Miguels 1, Andrés 2, Oñifano 1, Juanito 1, Machicha 1, Herrero 1 y Baena 2. A los 39 minutos del primer tiempo, Lara 1, entró en lugar de Baena, y a los 28 del segundo, Accedo 1, sustituyó a Juanito.

**ARBITRO:** El Sr. Balsa 2, del Colegio Oeste, tuvo, en líneas generales una buena actuación, con ligero matiz casero.

**GOLES:** 1-0, 42 minutos. Pase de Luis Costa a Galdós, quién en posición dudosa bate a Paco.

2-0, 44 minutos. Galopada impresionante de Rico hasta el corner, con centro largo sobre Costa que fusila el tanto.

3-0, 59 minutos. Arrancada de Rico que centra. Tocando el balón Ocampos sobre Galdós, quien empalma con la izquierda sobre la marcha.

4-0, 76 minutos. Corner botado por Oliveros y remate de Molinos.

**INCIDENCIAS:** Tarde calurosa, con gran entrada en los graderíos rozando casi el lleno. Se jugó fuerte pero, en líneas generales con corrección. Una vez conocido el empate de Altavix, que suponía el ascenso del equipo zaragocista, se desbordaron las muestras de júbilo entre los aficionados. Que invadieron el campo para abrazar, felicitar y estrujar materialmente a los jugadores. Además de pasear en hombros al entrenador Rafael Iriondo.

**JUICIO CRITICO:** Partido bueno en líneas generales del cuadro zaragocista, con gran espíritu de entrega de todos sus hombres. Sabían lo mucho que se jugaban y fueron a por todas, virtud esta que los aficionados supieron reconocer.

El Cádiz fue un digno rival, especialmente, en lo que se refiere a fortaleza y combatividad. Inferior técnicamente al equipo local, suplió esta falta con un gran espíritu de lucha, que mantuvo en todo momento, sin tener en cuenta la marcha del marcador.

La media hora última, al margen del cuarto gol obra de Molinos, hay que centrarla en los graderíos más que en el terreno de juego. Aquí estaba todo decidido: interesaba saber lo que ocurría en Elche y en Castellón. Como consecuencia de ello, los nervios existentes hasta conocer el desenlace de los dos partidos, que también tenían su repercusión, y por fin el estallido de júbilo final.

El Zaragoza había conseguido su empresa de recuperar su puesto en la división de honor, y aunque en cierto modo ello se deba a otro resultado, no debe ocultarse que se han conseguido doce puntos positivos, balance que dice mucho, máxime si se tiene en cuenta que la pasada temporada hubo equipo que ascendió tan sólo con siete positivos.

**VICTORIA DE LA CULTURAL EN PONTEVEDRA**  
PONTEVEDRA, 1. (PYRESA). — La Leonesa venció al Pontevedra por 1-0.

**ALINEACIONES:** PONTEVEDRA: Ardao (3), Hachero (2), Bea (1), Amavisca (2); Norat (1), Gmas, a los 55 minutos (-), Geupli (3); Rubial (2), Pataco (3), Carballeda (1), Plaza (3) y Masferrer (1).

## UN FINAL DOLOROSO

El empate del Villarreal en el terreno del San Andrés y los resultados que con él tenían relación, ha llevado de nuevo al Villarreal a Tercera División, a pesar de los esfuerzos de una larga temporada en la que el Club villarrealense ha hecho todo lo humanamente posible para salvar la categoría.

El descenso es doloroso cuando el Villarreal parecía ya arraigado en Segunda División. Pero de ningún modo debe llevar a la desesperanza a los hombres que rigen el club del Madrigal, pues es ahora cuando saben lo que representa estar en Segunda División, cuando más deben luchar en Tercera para recuperar el puesto perdido.

Con ellos sentimos este desenlace alambicado de la Liga que significa el descenso, y bien saben que estas páginas siguen estando abiertas a la más entusiasta colaboración para lograr la pronta vuelta del Villarreal al lugar que le corresponde y que deseamos sólo haya perdido momentáneamente. VIDI.

**LEONESA:** Gómez (3); Casas (2), (Gerardo, a los 72 minutos), Mano (3), Hermindo (2), Piñán (2), Roldán (3); Cobos (2), Villafañe (2), Marianín (2), Tini (3) y Zuazaga (2).

**ARBITRO:** el colegiado castellano señor Cabezas, que estuvo bien.

**GOLES:** 0-1, 71 minutos. Una combinación entre Marianín y Villafañe ante una indecisión de la defensa granate, permite al interior cruzar a media altura, batiendo a Ardao.

**INCIDENCIAS:** En el transcurso de los 90 minutos se sacaron 15 córners contra la portería de la Leonesa y ninguno contra la del Pontevedra. Tanto los jugadores de la Leonesa como el equipo local salieron con brazaletes negros en señal de duelo por el reciente fallecimiento del jugador del Pontevedra, Antonio.

Antes de empezar el encuentro se dedicó una gran ovación al entrenador leonés, Vallejo, ex jugador del Pontevedra. En el minuto 85, el árbitro amonestó a Tini, por juego peligroso, en una entrada a Plaza.

**JUICIO CRITICO:** Pese a que los dos equipos nada se jugaban en este encuentro final de la liga, el partido ha resultado muy interesante y fue de completo dominio del Pontevedra que, sin embargo, no llegó a estar a la altura de jornadas precedentes. La Leonesa planteó el partido con un 4-3-3 de marcada tendencia defensiva, lo que hizo que todos los intentos del Pontevedra se estrellaran ante la fuerte barrera contraria, que desbarató todos

los intentos pontevedreses. Por su parte, la Leonesa contraatacó en el segundo tiempo con bastante rapidez y de ahí el gol conseguido, mas otra clara oportunidad que tuvo Zuazaga, a los 15 minutos, y que malogró Ardao, al rechazar con los pies. El Pontevedra ha jugado, en resumidas cuentas, un partido muy por bajo de jornadas anteriores, no teniendo ciertos sus delanteros que no supieron aprovechar así el gran número de oportunidades que tuvieron.

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y tarde calurosa. Once saques de esquina lanzó el Santander, por dos el Rayo Vallecano. Cuando se retiraba hacia los vestuarios, el extremo santanderino Sebas tuvo gestos poco correctos con algunos sectores del público que le censuraba su floja actuación en el campo.

**JUICIO CRITICO:** Encuentro de muchos nervios por parte del Santander, que no dio una a derechas en los noventa minutos, permitiendo jugar a placer al equipo madrileño. Técnicamente, el Rayo dio una magnífica sensación de conjunto, pero sus delanteros ensayaron el disparo a puerta con escaso peligro. Tan sólo en un remate de Arzéz, en el minuto 26 de la segunda parte, que, tras pegar en el poste, salió fuera pudo marcar el «once» que preparaba Orizaola.

El Santander necesitaba, cuando menos, un empate para salvar el descenso, y esta circunstancia pesó mucho en los jugadores, que durante toda la primera parte fueron incapaces de llegar con algún peligro al marco de Gómez.

Los dos cambios efectuados en la continuación dieron más tono a equipo, aunque sin lograr jugar de mérito que pudieran encarrilar el encuentro. Un penalty, un tan-

**GANO EL SANTANDER AL RAYO**  
SANTANDER, 1. (PYRESA). — El Santander ha vencido al Rayo Vallecano por un gol a cero.

**ALINEACIONES:** SANTANDER: Santamaría (1), De la Fuente (2), Chinchón (1), Espaldora (1), Santi (2), Portu (1); Sebas (0) (minuto 71) Díaz (1), Tasio (1), Chinchurreta (1), Platas (1), y Barba (0) (minuto 61, Cabello (1)).

**RAYO VALLECANO:** Gómez (1), Arzéz (1), Cortés (2), Cristóbal (1); Artero (1), Bórdons (1); Illán (1), Felices (2), Benito (1) (minuto 71), Zurro (0), Garzón (1) y Nieto (1).

**EL GOL:** Se marcó el único tanto en el minuto 36 de la segunda parte. Fue a consecuencia de un penalty en que incurrió un defensa madrileño, que empujó a Cabello, cuando éste se hallaba en magnífica situación de disparo. La falta máxima fue lanzada por Platas y, pese a que Gómez llegó a tocar el balón, éste se introdujo dentro del marco.

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y tarde calurosa. Once saques de esquina lanzó el Santander, por dos el Rayo Vallecano. Cuando se retiraba hacia los vestuarios, el extremo santanderino Sebas tuvo gestos poco correctos con algunos sectores del público que le censuraba su floja actuación en el campo.

**JUICIO CRITICO:** Encuentro de muchos nervios por parte del Santander, que no dio una a derechas en los noventa minutos, permitiendo jugar a placer al equipo madrileño. Técnicamente, el Rayo dio una magnífica sensación de conjunto, pero sus delanteros ensayaron el disparo a puerta con escaso peligro. Tan sólo en un remate de Arzéz, en el minuto 26 de la segunda parte, que, tras pegar en el poste, salió fuera pudo marcar el «once» que preparaba Orizaola.

El Santander necesitaba, cuando menos, un empate para salvar el descenso, y esta circunstancia pesó mucho en los jugadores, que durante toda la primera parte fueron incapaces de llegar con algún peligro al marco de Gómez.

Los dos cambios efectuados en la continuación dieron más tono a equipo, aunque sin lograr jugar de mérito que pudieran encarrilar el encuentro. Un penalty, un tan-

Arbitro. —Sr. Jiménez Sánchez, del Colegio Murciano, que tuvo una discreta actuación, tirando a casero.

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y tarde calurosa. Once saques de esquina lanzó el Santander, por dos el Rayo Vallecano. Cuando se retiraba hacia los vestuarios, el extremo santanderino Sebas tuvo gestos poco correctos con algunos sectores del público que le censuraba su floja actuación en el campo.

**JUICIO CRITICO:** Encuentro de muchos nervios por parte del Santander, que no dio una a derechas en los noventa minutos, permitiendo jugar a placer al equipo madrileño. Técnicamente, el Rayo dio una magnífica sensación de conjunto, pero sus delanteros ensayaron el disparo a puerta con escaso peligro. Tan sólo en un remate de Arzéz, en el minuto 26 de la segunda parte, que, tras pegar en el poste, salió fuera pudo marcar el «once» que preparaba Orizaola.

El Santander necesitaba, cuando menos, un empate para salvar el descenso, y esta circunstancia pesó mucho en los jugadores, que durante toda la primera parte fueron incapaces de llegar con algún peligro al marco de Gómez.

Los dos cambios efectuados en la continuación dieron más tono a equipo, aunque sin lograr jugar de mérito que pudieran encarrilar el encuentro. Un penalty, un tan-

**GANO EL SANTANDER AL RAYO**  
SANTANDER, 1. (PYRESA). — El Santander ha vencido al Rayo Vallecano por un gol a cero.

**ALINEACIONES:** SANTANDER: Santamaría (1), De la Fuente (2), Chinchón (1), Espaldora (1), Santi (2), Portu (1); Sebas (0) (minuto 71) Díaz (1), Tasio (1), Chinchurreta (1), Platas (1), y Barba (0) (minuto 61, Cabello (1)).

**RAYO VALLECANO:** Gómez (1), Arzéz (1), Cortés (2), Cristóbal (1); Artero (1), Bórdons (1); Illán (1), Felices (2), Benito (1) (minuto 71), Zurro (0), Garzón (1) y Nieto (1).

**EL GOL:** Se marcó el único tanto en el minuto 36 de la segunda parte. Fue a consecuencia de un penalty en que incurrió un defensa madrileño, que empujó a Cabello, cuando éste se hallaba en magnífica situación de disparo. La falta máxima fue lanzada por Platas y, pese a que Gómez llegó a tocar el balón, éste se introdujo dentro del marco.

**INCIDENCIAS:** Buena entrada y tarde calurosa. Once saques de esquina lanzó el Santander, por dos el Rayo Vallecano. Cuando se retiraba hacia los vestuarios, el extremo santanderino Sebas tuvo gestos poco correctos con algunos sectores del público que le censuraba su floja actuación en el campo.

**JUICIO CRITICO:** Encuentro de muchos nervios por parte del Santander, que no dio una a derechas en los noventa minutos, permitiendo jugar a placer al equipo madrileño. Técnicamente, el Rayo dio una magnífica sensación de conjunto, pero sus delanteros ensayaron el disparo a puerta con escaso peligro. Tan sólo en un remate de Arzéz, en el minuto 26 de la segunda parte, que, tras pegar en el poste, salió fuera pudo marcar el «once» que preparaba Orizaola.

El Santander necesitaba, cuando menos, un empate para salvar el descenso, y esta circunstancia pesó mucho en los jugadores, que durante toda la primera parte fueron incapaces de llegar con algún peligro al marco de Gómez.

Los dos cambios efectuados en la continuación dieron más tono a equipo, aunque sin lograr jugar de mérito que pudieran encarrilar el encuentro. Un penalty, un tan-

Pasa a la pág. 19

## ACONDICIONADORES PARA SEAT 1430-1600-124 Y R-12

EXCLUSIVA PARA CASTELLON Y PROVINCIA

## VEGLIA BORLETTI

ESPECIALIDAD EN LA REPARACION DEL EQUIPO ELECTRICO DEL AUTOMOVIL PUESTA A PUNTO ENCENDIDO CARBURACION Y DIAGNOSTICO MOTOR



## ELECTROTECNICA ENRIQUE PERIS

FIGUEROLES, 11 (Esquina Lepanto) Teléfono 215281

CASTELLON

## ¡EXTRAORDINARIOS PISOS EN EL PUERTO!

- Dos ascensores, terrazo, vistas al mar.
- Tres orientaciones distintas.

- A) 110'22 m2. - 395.000 Ptas.
- B) 106'54 m2. - 355.000 »
- C) 128'36 m2. - 455.000 »

Amplio local comercial

Visítenos sin compromiso en la propia finca. Calle Canalejas, 111 de 12 a 14 y de 18 a 20 horas. Festivos de 10 a 13.

¡LAS MEJORES FACILIDADES DE PAGO!

## ¡AUPA! C. D. CASTELLON

VENTA DE COCHES SEMINUEVOS PROCEDENTES DE CAMBIOS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO. - MINIMA ENTRADA TOTALMENTE REVISADOS

TODA LA GAMA SEAT Y OTROS

Dr. Clará, 17 - Teléfono 21 53 21 - CASTELLON

# Extraordinaria demostración de entusiasmo de la afición castellonense

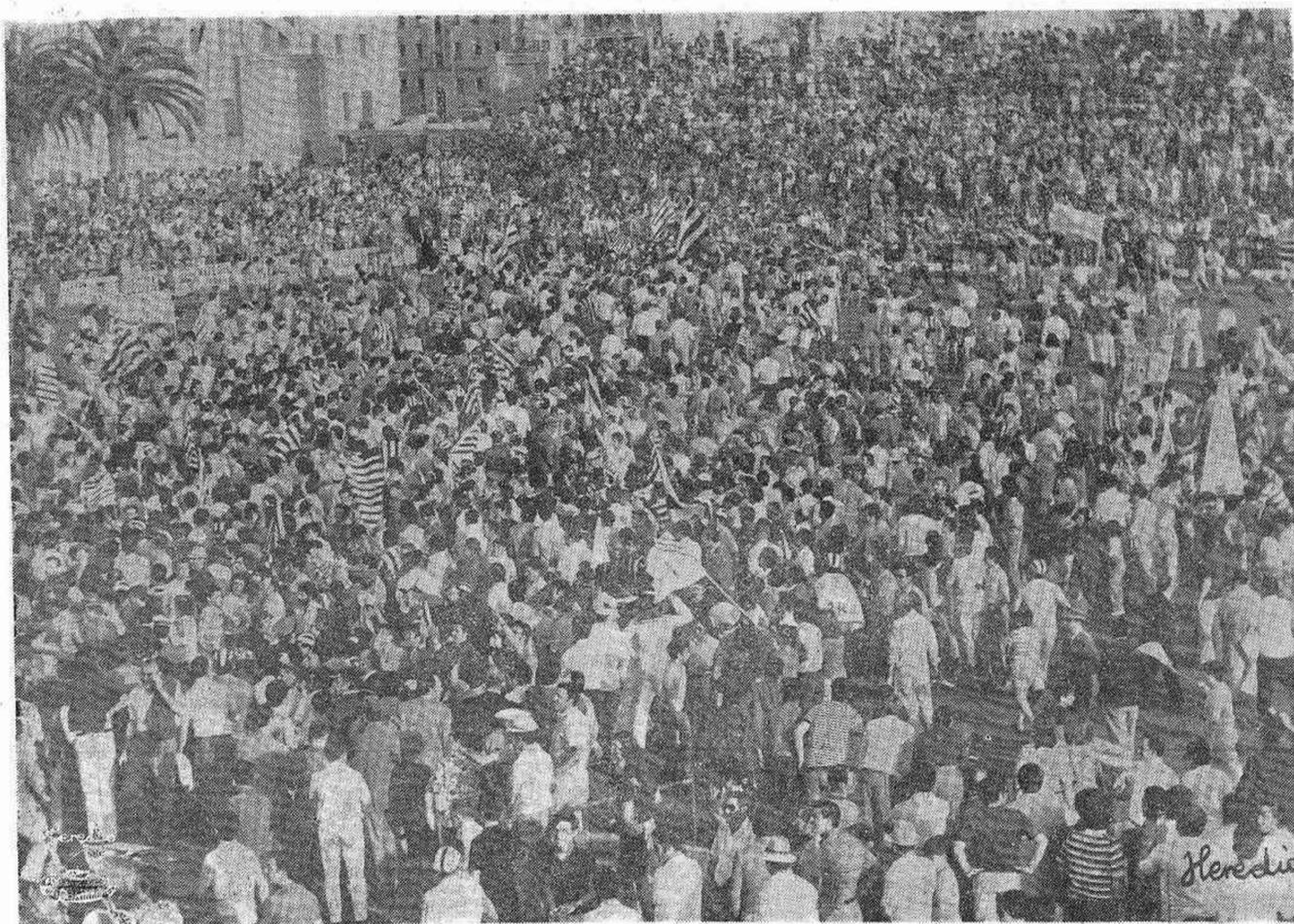
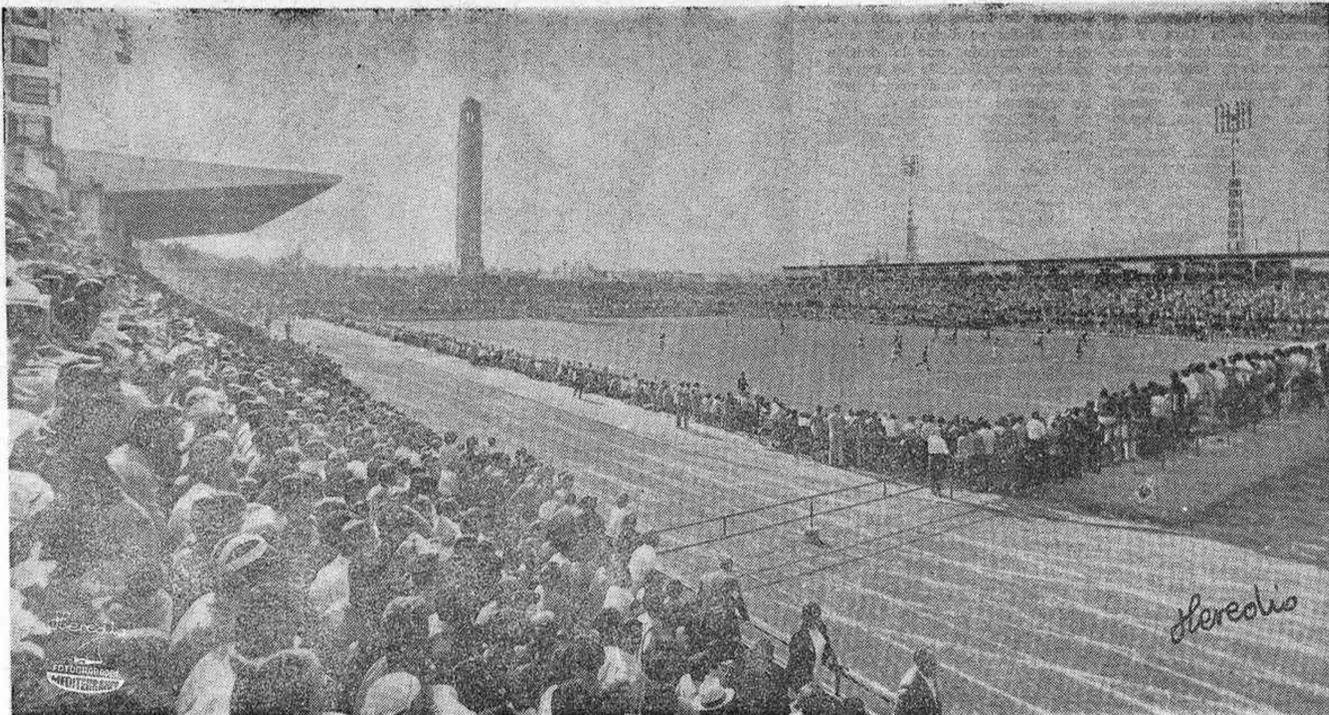
Dos horas antes de comenzar el encuentro, el Estadio se encontraba rebosante de público, con fervorosa emoción

Banderas, pancartas, muñecos del «ORELLUT», ruidos de todas clases y ovaciones permanentes

Los dos goles y el final del partido, acogidos con indescriptible desbordamiento de entusiasmo del inmenso gentío

QUIEN no ha visto lo de ayer en Castellón no sabe lo que es una afición entusiasta. Nosotros, que hemos vivido con el Castellón desde 1925 muchas ocasiones favorables y desfavorables, que hemos estado hasta la madrugada con muchos aficionados entusiastas esperando al equipo que por vez primera ganó al Valencia en aquel partido organizado por el Círculo de Bellas Artes allá por el año 28 y que desde luego estuvimos en Chamartín el 2 de mayo de 1941 en el que ahora podemos llamar ya primer ascenso de nuestro club

club a Primera División es muy importante en todos los aspectos para la provincia y para Castellón. Aunque el partido comenzaba a las cinco de la tarde, el gentío empezó a dirigirse hacia el Estadio Castalia, con todos los aditamentos y adornos imaginables, con los colores blanco y negro, desde primera hora. Y muy poco después de las tres prácticamente estaban los graderíos totalmente ocupados. Luego la gente se fue apretando, la multitud entró en mayor número, los espacios libres se ocuparon y en el Estadio no cabía una sola aguja. Aunque nuestro gran



Primera División, esperábamos ilusionadamente que la afición, que el público castellonense que apoya al C. D. Castellón en 1972, demostrara de lo que es capaz. Y ahí queda, ahí quedó ayer esa demostración.

Desde la mañana, la ciudad ya vibraba por la abundante presencia en las calles de jóvenes grupos con banderas y pancartas. Pero desde la primera hora de la tarde, ya todo Castellón vivió para su club en esta ocasión memorable. Aficionados viejos y jóvenes del fútbol y no aficionados, todos sintieron la jornada de ayer como algo propio, porque todos los castellonenses comprendimos que el club representa a Castellón y a la provincia y además también que el ascenso del

Estadio, este Estadio que sirvió al Castellón tanto desde la primera hora y le ha servido tantísimo en esta temporada, está concebido para que el público presencie el encuentro cómodamente sentado, ayer la mayor parte del público que ocupaba las gradas, dada la interferencia de los que se hallaban de pie detrás de las dos gradas de delante, presenciaron el encuentro o la mayor parte de él también, de pie, porque sólo así podían ver el juego aunque no totalmente tal era la aglomeración que hubo en el Estadio.

Una vez ese gentío en el campo, comenzó el gran «show» futbolístico de ayer. La gente empezó a girar, vitorear y cantar; muchos grupos representativos de distintas peñas se movieron sobre

el terreno de juego con pancartas y carteles; se multiplicaron los jóvenes ataviados con camisetas del Castellón, y por momentos el griterío acompañado por trompetas, claxons, pitos e instrumentos ruidosos de todo orden, fue aumentando de tono y manteniéndose incansablemente de manera indescriptible. Así se pasaron dos horas hasta que en un ambiente de emoción que se podía cortar con un cuchillo, saltaron al terreno de juego primero el Mallorca y después el Castellón. La aparición del Castellón fue un momento indescriptible. El clamor era inenarrable y no pocos grupos se fueron detrás de los jugadores y se hicieron retratar con ellos, con todas las combinaciones imaginables, con el aditamento de casi

un equipo de pequeños ataviados con los colores del Castellón. No resultó fácil hacer que se retiraran los espontáneos y dejar que el equipo que había de ascender a Primera División posara para los fotógrafos limpio de polvo y paja.

Comenzó el partido, y el clamor no cesó un momento. Aunque la primera parte se desarrolló en medio de la incertidumbre por la falta de goles, la gente siguió como si el equipo estuviera ganando, y le alentó, le aplaudió, le gritó su entusiasmo una y otra vez, en cualquier circunstancia. Llegó la segunda parte y nadie parecía haberse cansado lo más mínimo, hasta que en el momento de lograr Planelles el gol que encarrilaba el encuentro y parecía dar el ascenso por hecho, la enorme presión emocional de aquella multitud se desbordó y de todas las zonas del campo surgieron quienes no podían reprimirse y se lanzaron al terreno a abrazar a los jugadores, sin distinción, pues creemos que incluso los hubo que hubieron abrazado a los del Mallorca. Mandieta mismo, en la otra portería, no podía desembarazarse de algunos entusiastas.

Se espejó la cosa poco a poco, con discreta intervención de las fuerzas y personal del campo, pero al llegar el segundo tanto se reprodujo la estampa. Realmente se explica que las ya tres horas de estancia en el Estadio, ansiando aquello, ese ascenso, que en ese momento se podía dar por hecho, explican todo esto.

No hay que decir lo que ocurrió al acabar el encuentro. La multitud entera se lanzó al campo, abrazó a los jugadores, los esgrujó, los alzó en volandas como en volandas fue alzado el entrenador,

Muller, que así dio la vuelta al Estadio. Y todos como pudieron se fueron hacia vestuarios sin que el clamoreo terminara, sin que las todavía existentes tracas después de las muchas que se habían disparado, dejaran de hacer sonar sus estampidos y sin que el Estadio se pudiera retirar del



bir y muy difícil de concebir, haciendo exclamar a muchos que lo contemplaban: ¡Y dicen a veces que la afición de Castellón es fría!

Por los altavoces se anunció que a las siete y media se celebraría en el Ayuntamiento la ofrenda del triunfo y del ascenso a las autoridades de la ciudad y de la provincia. Con la mira puesta en acudir a la Plaza Mayor la salida del Estadio acabó de ser un espectáculo impresionante. Puede suponerse los miles de vehículos que había en aquellos contornos y lo que ocurrió al comenzar a moverse rodeados por los millares y millares de personas que habían presenciado el partido. Todos los colapsos de circulación ocurrieron en aquellos momentos, tanto más cuando en la calle los grupos que salían del Estadio seguían cantando, moviendo pancartas, enarbolando banderas y moviendo los numerosos muñecos que representan a nuestro clásico «orellut», que nunca hubiera vivido jornada

mejor que ésta. Calles San Félix y San Roque, adelante, calle Alcalde Tárrega abajo y algunos dando la vuelta por la Avenida de Lidón, automóviles y público fueron volcándose en el centro de la capital, toda ella removida indistintamente por el furor de este ascenso del club titular a la Primera División, que puede decirse es un ascenso de Castellón entero, como debe ser y como esperamos se siga concibiendo para defenderlo como una gran conquista de la ciudad y de la provincia más allá del plano futbolístico.

No hay que decir el espectáculo de la plaza Mayor. Rebosante de público en el centro de la plaza las pancartas y las banderas de los grupos jóvenes, sus atavíos albinos, continuaron el jolgorio incansable que su entusiasmo mantenía en vilo, en tanto se disparaban las cincuenta carcargas con

Pasa a la siguiente.

## Nirvana sólo vende coches usados que tienen buena «Hoja de Servicios»

Sólo los que han demostrado potencia, seguridad y un consumo adecuado a sus prestaciones. Y sólo después de haber pasado una rigurosa revisión y «puesta a punto» a cargo de los técnicos de NIRVANA.

¡Coches usados en mejor «forma física» que si estuvieran nuevos, y a precios excepcionales.

### NIRVANA

C/. Zaragoza, 10-12. Casa Central: NIRVANA Distribuidor Oficial de BRITHIS-LEILAN-AUTHI en Valencia y Provincia.



# UN INMENSO GENTIO EN LA PLAZA MAYOR

Viene de la anterior

memorativas de los cincuenta puntos alcanzados por el Castellón esta temporada en la Liga. Y la llegada de los jugadores fue acogida con un nuevo enardecimiento de la multitud, a la que la Banda Municipal había contenido primero con algunos pasodobles. El gentío acogió con un clamor de homenaje la presencia en el balcón principal del Ayuntamiento del Presidente del Castellón, D. Emilio Fabregat, junto con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa, y el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel. Luego el clamor fue en honor del entrenador señor Muller, y de cada uno de los jugadores, todos ellos coreados y aclamados con gran fervor. No hay que decir que este fervor fue más cariñoso todavía, o especialmente cariñoso para el capitán Cela, al que el público dispensa tan peculiarísimo y justificado afecto. Planelles, cuyo nombre sonó en el público como el de sus compañeros, no pudo aparecer a recoger los vítores porque indispuerto al parecer había marchado a su hogar, después del gran esfuerzo del partido.

Los clamores volvieron a reiterarse y apareció en el balcón don Emilio Fabregat, al que apenas si

dejaron hablar, para decir unas palabras señalando que se había cumplido una de las metas fijadas cuando se hizo cargo del club. Después de nueva vibración y el señor Muller se dirigió a la multitud afirmando que la misión quedaba cumplida: Se ha logrado el ascenso. Cela otra vez se llevó los aplausos cariñosos del gentío y dirigió a la multitud un ¡Aupa Castellón! que le salía del alma.

Durante mucho rato la Plaza Mayor rezumaba fervor castellanero, pues ayer como nunca el C. D. Castellón, el club de fútbol, sirvió a la ciudad y a la provincia enardeciéndolas, uniéndolas en un común afán y gozo con este ascenso del Castellón que ahí tiene a su disposición, ahí se ve, la mejor afición, la más multitudinaria proporcionalmente y la más entusiasta, leal y fervorosa que puede imaginarse. Realmente lo que tiene el Castellón, desde hace cincuenta años en crecimiento porque ya se creó para unir a todos, es al pueblo de Castellón entero, pues todos los castellanenses sentimos al club como algo entrañable, como algo eminentemente representativo de nuestra ciudad y de nuestra provincia y en torno a la cual queremos por ello expresar también el amor a Castellón, ese amor que ayer se desbordó con el fútbol y el club por motivos y que ahí está latiendo para que con él se logren otras muchas ocasiones triunfales y alegres como esta.

VIDI

## ACTO EN EL SALÓN DE SESIONES DEL AYUNTAMIENTO

En el salón de sesiones del Ayuntamiento, y bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa, tuvo lugar un acto en el transcurso del cual el Alcalde, D. Francisco Grangel, puso de manifiesto la importancia de la gesta realizada por el Castellón, sólo comparable a aquella otra del 2 de mayo de 1941 cuando se consiguió el ascenso tras vencer 3-2 al Zaragoza, en el viejo Chamartín, hace 31 años, cuando el «Valensianet» consiguió



## Mediterráneo

Redacción

Talleres

22 00 56

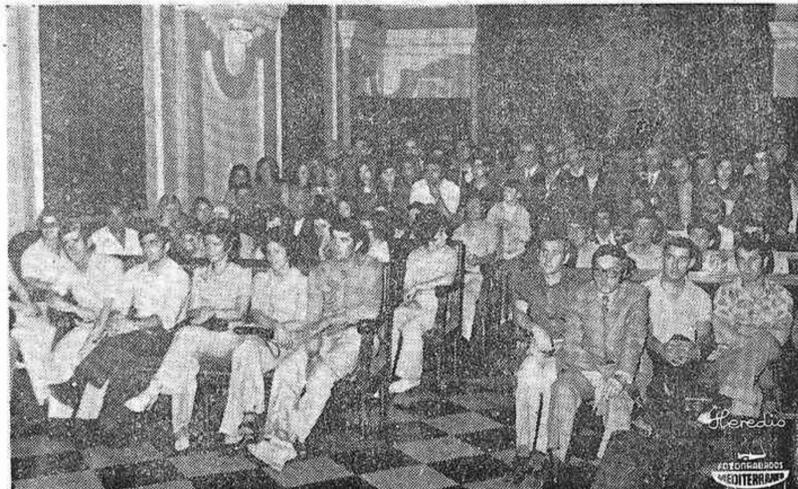
Administración

22 00 60



el gol de la victoria. En nombre de la ciudad, de Castellón entero —dijo el Alcalde—, quiso felicitar al Presidente del Club, al entrenador y a los jugadores, por este ascenso que tanto significa para Castellón. Las palabras del señor Grangel fueron acogidas con grandes aplausos por los jugadores y los numerosos aficionados que abarrotaban el salón.

Intervino después el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi, que felicitó al Castellón, a sus directivos, entrenador y jugadores, en nombre del deporte provincial. Y añadió que iba a proponer la concesión de la Placa de Oro del Deporte Provincial al C. D. Castellón; la Medalla de Oro del Deporte Provincial a su Presidente, D. Emilio Fabregat; la Medalla de Plata al entrenador, Sr. Muller; y una Medalla de Bronce a cada uno de los jugadores de la plantilla. Ensordecedores aplausos rubricaron las palabras del Sr. Dauffi, obligando al Presidente del Castellón a corresponder con su saludo al entusiasmo de los aficionados.



## VICENTE MONTERDE, del Club Antemi, tercero en Cintos Naranjas de Judo

El pasado 27 se celebró en Catarroja el Trofeo Presidente de la Federación Valenciana para Cintos amarillos y Naranjas, con ocasión de la 1ª Semana de la Juventud en honor de San Fernando.

Muchos fueron los inscritos — 25 aproximadamente—, pertenecientes a varios clubs, entre los que, como ya es habitual, estaba el Antemi.

Silvestre Hurtado, un judoka que entrena en Burriana y Castellón y que a pesar del poco tiempo que lleva practicando, ya apunta posibilidades muy meritorias, estaba entre los cintos Amarillos allí congregados. Gana 2 ó los dos primeros combates y lucha que al tiempo de judoká nos recordó a los levantadores de peso. Hay desconcierto por un Ipon; luego Wasari que se oye sobre el Tatami y nada de todo vale. Confusión y el «grande» inmoviliza. Este combate tercero lo pierde Silvestre, por, tras el tiempo de inmovilización no desasirse de su adversario. Queda eliminado, pero las circunstancias, animan. Luchó con mucho nervio y sentimiento de responsabilidad.

Vicente Monterde; cinto naranja; más veterano, se presenta con mucha ilusión y tras ganar su primer combate, aparece entre los 7 como un muy posible ganador, absoluto. Volvemos a ver a judokas pesados sobre el tatami y casi todos los combates son ganados por estos al inmovilizar. Nuestro judoka obtiene un tercer puesto que le hace acreedor a esa medalla que le recordará siempre que él estuvo allí; combatió y también ganó.

Nosotros nos quedamos con la frase de Roland Burger, Asesor Técnico Nacional, diera a la prensa con motivo del encuentro España-Japón último celebrado en Madrid: «Los japoneses han demostrado que es necesaria la técnica en este deporte».

Ocupó la Presidencia D. Emilio R. Marco, Delegado de la Fed. Valenciana para Castellón y otros, la Federación, quien, junto con D. Gabriel Juan, Secretario; D. Juan ARMENTERA

### VENDO PISO Y DESPACHO

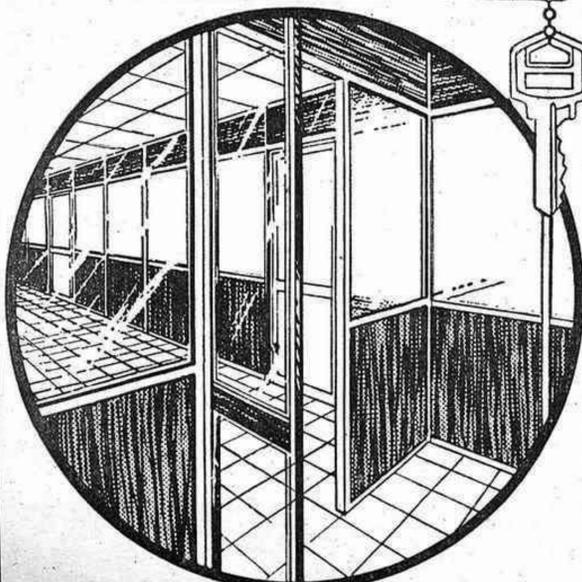
este útil para vivienda en calle

ENMEDIO 67.

Razón: Portería, Tel. 22 43 00.

control del espacio con

# ALUWAND



cerramientos interiores

J. LLANSOLA, S. L.

Rda. Mijares, 36-38 CASTELLON Teléfonos 213321-227887

# Fábrica de Azulejos La Estrella, S. L.

Ubicada en Pda. Viñals, s/n. ALCORA Te.éf. 300

PRECISA:

## PERSONAL ESPECIALIZADO PARA SU INDUSTRIA

Se mantendrá completa reserva para el personal ocupado en otras empresas

LOS PARTIDOS DE AYER

Viene de la pág. 16

to dudoso, a nueve minutos del final, dio la victoria al «conce» santanderino, climándose así del peligro del descenso.

EL FERROL PERDIÓ ANTE EL TENERIFE

EL FERROL DEL CAUDILLO, 1 (Pyresa): — El Tenerife venció al Ferrol por dos goles a cero.

ALINEACIONES

FERROL: Crespillo (1), Bastida (0), Afuro (0), Carlos (0), Léo (1), Rivera (0), Arroyo (0), Castro II (1), Go.cococha (0), Pedro Amado (1) y Uzúeta (0).

En el minuto 53, Manolo (1) sustituyó a Pedro Amado.

TENERIFE: Del Castillo (1), Le.mas (1), Molina (2), Pepito (1), Roberto (2), Cabrera (1), Medina (1), Bergara (2), José Juan (2), Mauro (1) y Laguna (1).

En el minuto 63, Manolo (1) salió por Pepito, y en el 72, Quico (1), por Medina.

Árbitro, Sr. López Samper del C.eg o Valenciano. Buena actuación.

GOLES: 0-1 (41 minutos): José Juan rebasa la defensa ferrolana y dispara. El balón es rechazado por el larguero, recoge de nuevo José Juan y marca.

0-2 (47 minutos): Fallo de Rivera, que aprovecha José Juan para batir a Crespillo.

INCIDENCIAS: Floja entrada. Terreno de juego en malas condiciones. En el minuto 73 el árbitro expulsó a Rivera, por agredir a Mauro.

JUICIO CRITICO: Victoria justa del Tenerife que, sin hacer un gran partido, fue superior al Ferrol, equipo que realizó, posiblemente, el peor encuentro de la temporada.

El geminó en el primer tiempo fue alterno, pero el equipo ferrolano no ha tenido profundidad ni disparo, mientras que el tinerifeño supo aprovechar bien las únicas ocasiones que se le presentaron.

En la segunda mitad, el dominio fue total del equipo canario, que llegó a «bailar» a los locos.

EL HERCULES GANÓ AL LANGREO

LANGREO, 1. (Pyresa). — El Hércules venció al Langreo por 1-0.

ALINEACIONES:

LANGREO: Oliverio (1), Braga (1), Casimiro (2), Lozano (1), Manolo (1), Del Alamo (2), Ricardo (1), Crespillo (1), Juan Carlos (1), Pachón (0), Ricardito (1).

A los 6 minutos del primer tiempo Robles (1), sustituye a Braga y en el minuto 35 de la segunda parte Valdés (1), reemplaza a Ricardito.

HERCULES: Zamora (2), Valbuena (2), Pachón (1), Lalo (1), Santamaría (1), Rivera (1), Pares (1), Andreu (0), Marcos (0), Alfonso (0), Baena (1).

En el segundo tiempo de salida, Ricardo (0), reemplaza a Andreu y 36 minutos después Pardo (0) salió por Marcos.

ARBITRO:

Sánchez Armijo, cántabro. Mal.

INCIDENCIAS:

Tarde gris, pero calurosa. Floja entrada en el estadio Ganzábal. Terreno de juego en bastante buenas condiciones.

GOLES:

0-1. 70 minutos. «Corner» lanzado desde la derecha que Baena después del despiste de la defensa local, remata de cabeza para batir por un ángulo superior a Olliverio.

JUICIO CRITICO:

Primer tiempo insulso, aburrido. Dominaría más el Hércules, pero sin apenas peligro y sin apenas disparar a gol.

Tuvo un par de ocasiones de marcar, pero los delanteros a la hora del disparo estuvieron poco activos y nada acertados. Y poco más habría el Langreo en este primer periodo, casi ni pasaría del centro del campo. Y tuvo también una ocasión de marcar pero Zamora enviaría la pelota a «corner».

En la continuación cambió el panorama. El Langreo dominó mucho más que su contrincante, que cada minuto que pasaba se mostraba más reservón. Más juego, pues, ilusión, fuerza y ganas en el equipo local, que hizo pasar por muchos apuros a la cobertura de los forasteros y aunque estos marcaran el único tanto de la tarde. La verdad es que el resultado final de la contienda no ha sido justo. Nosotros creemos que el conjunto local debió de vencer y por lo menos por dos goles de diferencia.

AMPLIA DERROTA DEL MESTALLA

VALENCIA, 1 (PYRESA). — El Mestalla ha sido derrotado por el Logroñés por 5 goles a 2.

ALINEACIONES:

MESTALLA: Balaguer (1), Martín (0), Loren (1), Sanchis (0); Tórtola (1), Andrés (1); Victor (1), Carbonell (0), Lis (0), Vega (1), Carbonell (1). A los 32 minutos del primer tiempo, Nebot (1) sustituyó a Carbonell.

LOGROÑES: Larrañaga (1), Arana (1), Torrens (1), Avila (1); Belaza (1), Laverna (1); Hernández (1), Luisi (1), Bermúdez (2), Mellado (1) y Echegoyen (2). En la segunda mitad, Ortega (2), reemplazó a Hernández.

Árbitro, Sr. Bové Frías, del Colegio Aragonés (1). No gustó su actuación. Cometió numerosos errores. No quiso saber nada dentro de las áreas y siguió el juego desde lejos.

LOS GOLES:

0-1 (6 minutos). Echegoyen dispara a puerta. El guardameta rechaza el balón. Bermúdez, muy oportuno, lo envía a la red.

0-2 (21 minutos): Como consecuencia de un castigo ejecutado por Hernández, Bermúdez, ante la ineficacia de la defensa local, marca de nuevo.

1-2 (47 minutos): Victor remata de cabeza una pelota centrada por Andrés.

1-3 (58 minutos): Ortega aprovecha una buena cesión de Echegoyen y un fallo defensivo, para aumentar la ventaja del Logroñés.

2-3 (65 minutos): Lis remata una pelota centrada por Victor. Torrens intenta detener el esférico con la mano, pero sin conseguirlo.

2-4 (77 minutos): Bermúdez, en claro fuera de juego, obtiene un nuevo tanto.

2-5 (86 minutos): Como consecuencia de un fallo de Martín, Echegoyen pone punto final a la cuenta.

INCIDENCIAS:

Floja entrada en el estadio Luis Casanova. Tarde primaveral. A los 50 minutos se produjeron unas lluvias de Arana, dentro del área. El árbitro no señaló ninguna falta y por ello escuchó las protestas

del público. Fueron amonestados Belaza y Mellado del Logroñés, y Lis y Andrés del Mestalla.

JUICIO CRITICO:

El encuentro ha constado de dos tiempos totalmente distintos. En la primera mitad, los filiales del Valencia han jugado sin velocidad, sin garra y sin entusiasmo. Por esta razón, al Logroñés, con organización y voluntad, le ha resultado sencillo adueñarse de la situación y conseguir dos goles de ventaja.

En el segundo tiempo, el Mestalla ha jugado mejor y ha superado en juego y ataque al adversario, pero la defensa ha hecho agua por todos los costados. El Logroñés, en este segundo periodo, ha contraatacado en muy contadas ocasiones, pero ha sabido sacar fruto de los errores de los locales.

EMPATE EN JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA, 1. — (Pyresa). — El Jerez y el Valladolid han empatado a uno.

ALINEACIONES:

JEREZ.— Serrano, Pepín, Bailar, Sánchez Fernández, Rafa, Ravelo, Garrido, Domínguez, Zárate, Román, Giménez. En el segundo tiempo, minuto 16, Gofí sa

ló por Garrido, y en el 35, Prieto

MOTORISMO

V Trofeo Liberación de Moto-Cross y XII Trofeo Velocidad Fiestas de Vinaroz

DENTRO de este mes, también el motorismo tiene una doble actividad, ya que el día 18 de junio por la tarde se celebrará el «V Trofeo Liberación de Moto-Cross en la pista fija del Moto Club Castellón, ladera del monte Vall d'Umbri, con tres mangas a doble vuelta, para máquinas de 250 c.c. y licencias Junior, que promete, como la totalidad de las pruebas de Moto-Cross enmarcadas en este circuito, un notable interés.

También el día 25 de junio, a ocho días de la prueba anterior, el esforzado Moto Club Vinaroz, celebrará su ya veterana prueba de Velocidad «XII Trofeo Fiestas de San Juan y San Pedro», por la mañana a las 10 de la mañana prueba íntegramente de promoción motociclista, con una categoría de motocicletas hasta 75 c.c. con 25 vueltas al circuito con un total de 21.200 kilómetros, y otra de más de 125 y hasta 250 con 25 vueltas al mismo circuito. Estas dos pruebas, de la forma que cada día vemos las de promoción, tiene su éxito asegurado.

NUESTROS PILOTOS EN EL JARAMA

El pasado domingo tres pilotos castellanenses se encontraban en el circuito del Jarama. De ellos hemos de decir que el único que se clasificó en 250 c.c. tras estar

a punto de dejar la carrera, porque debido al estremo de un casco integral y el fuerte calor se encontró mareado, y pese a todo terminó y fue quinto español y octavo de la general de los 21 que finalizaron y los 35 salidos. La prueba la ganó Angel Nieto, segundo de los alemanes Dieter y Fischer, y como segundo español líder aún en el campeonato de España de la cilindrada, Fernando González de Nicolás, el vencedor de la categoría en Castellón Enrique Escuder, que es el corredor que nos ocupa, se retiró por avería en 125, en su vuelta 9. Sólo se clasificaron 12 de los 28 que tomaron la salida y Fernando González de Nicolás fue el primer español, tercero en la General. De Castellón José María Escuder, rompió en 250 en los entrenes, y por ello le hicieron un fuerte descuento en la primera de salida un tanto extraño, y en 125 dejó de correr por avería en la vuelta 10. Manolo Monfort, que también estuvo, también averió sus máquinas en los entrenes. Parece ser que el calor no les sentó bien, y no salió en ninguna de las dos categorías. Esto es el resumen de una prueba, en la que una vez más, nuestro Campeón del Mundo Angel Nieto ganó con facilidad en 50 c.c. y bien sin agobios en 250 c.c., como todo un campeón que es.—ESCAPE.

LA 35 JORNADA de Liga

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

CASTELLON, 2; Mallorca, 0; San Andrés, 0; VILLARREAL, 0; Elche, 0; Oviedo, 0; Santander, 1; Rayo Vallecano, 0; Pontevedra, 0; Cultural Leonesa, 1; Zaragoza, 4; Cádiz, 0; Jerez, 1; Valladolid 1; Mestalla, 2; Logroñés, 5; Langreo, 0; Hércules, 1; Ferrol, 0; Tenerife, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

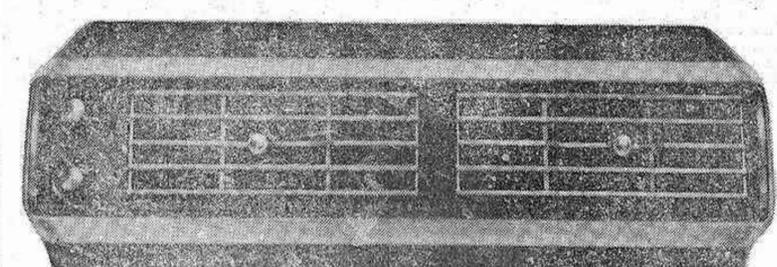
Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like OVIEDO, CASTELLON, ZARAGOZA, ELCHE, C. LEONESA, LOGROÑES, VALLADOLID, RAYO VALLECANO, TENERIFE, SAN ANDRES, PONTEVEDRA, MALLORCA, HERCULES, CADIZ, SANTANDER, MESTALLA, VILLARREAL, FERROL, JEREZ, LANGREO.

El Valencia a Granada

VALENCIA, 1 (Pyresa). — Mañana el Valencia emprenderá su viaje a Granada, donde el sábado presentará la siguiente alineación: Cota, Sol, Barrachina, Martínez y Antón; Claramunt I, Lico; Fuentes, Quino, Adorno y Valdés. Van como suplentes el guardameta Melendez; el defensa Ani-

bal y los delanteros Sergio y Claramunt II. Esta mañana, los jugadores han realizado su último entrenamiento; en el que no han participado Abelardo y Forment, quienes se encuentran en la enfermería. Al parecer, ambos serán intervenidos quirúrgicamente.

CONDUZCA ESTE VERANO SIN CALOR NI POLVO



frigiking

La primera firma mundial en aire acondicionado para automóviles

Equipos para toda clase de vehículos:

- Ambulancias
- Taxis
- Cabinas de camión
- Autocares
- Dodge Dart
- Mercedes Benz
- Simcas
- Seat 1.500 - 1.430
- 124 - 1.600
- Renault - 12
- Ford

Pida presupuesto sin compromiso a:

ENRIQUE NINOT

General Aranda - Pasaje Diago - Tel. 22 37 91 - CASTELLON Distribuidor PARA LA PROVINCIA

los acondicionadores airwell

Un acondicionador de aire Airwell para cada caso. Pequeños y silenciosos para dormitorios. Medianos, de alto rendimiento, para habitaciones de actividad. Grandes y potentes para instalaciones industriales. Siempre el adecuado entre más de 20 modelos, de 1.300 a 45.000 frigorías. Y todos ellos fuertes, resistentes, rápidos de instalar, económicos y garantizados por el famoso Servicio Técnico Airwell. Cuando tenga que elegir un acondicionador de aire para un caso práctico, fácil o difícil, busque en el catálogo Airwell. O póngase en contacto con nosotros.



Distribuidor para Castellón y provincia: ENRIQUE NINOT C. Al. Aranda - Pasaje Diago - Tel. 22 37 91 - CASTELLON

# LASA GANO LA ETAPA DE AYER EN LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

## Triunfó en el sprint de la recta final de los 242 kilómetros

**F**ORTE DEI MARMI (Italia), 1 (Alfil). — Con un «sprint» general en la recta final de la meta de Forte dei Marmi con cluyó hoy la decimoprimer etapa del «Giro» de Italia, que condujo a los 82 corredores supervivientes a través de 242 kms. de trazado completamente llano, resultando vencedor el español Miguel María Lasa.

Los pronósticos aseguraban para hoy un recorrido tranquilo, sin prisas y con victoria final de un «sprinter», y por ello a muchos pudo haber parecido inesperado el triunfo de Lasa, hombre que goza de fama como especialista en montaña y a quien, a fuerza de presentarle como favorito para las escaladas se le había situado en segundo plano como velocista. También los pronósticos fallaron en lo de etapa sin prisas, puesto que la velocidad media establecida hoy por el vencedor (42,821 k/h) es la máxima alcanzada hasta ahora en lo que de «Giro».

La etapa había dado comienzo pocos minutos antes de las diez en Porto Ercole: el italiano Dancelli trata de atacar por sorpresa, pero queda inmediatamente neutralizado por el grupo, mejor suerte tiene una posterior acción de su compatriota Casalini, quien se destaca del pelotón y marcha en solitario más de 65 kilómetros, alcanzando una ventaja máxima de un minuto y medio. Pero la obstinada fuga de Casalini no llega a dar los frutos buscados, aunque sirve para mantener un alto ritmo en la marcha del pelotón.

En las proximidades de la localidad de Bibbona (140 kms) sufren una aparatosa caída el italiano Vianelli y el belga Van Den Bosch, resultando con escoriaciones leves y superficiales, que no les impiden volver a la competición tras las curas correspondientes.

A 50 kms. de Forte dei Marmi intenta una fuga el italiano Bitossi, pero tampoco esta acción llega a tener consistencia, y así el grupo se acerca en forma compacta a la meta, concluyendo la etapa con el masivo «sprint», en el que vence el español Lasa.

Quinientos metros antes de la meta, el italiano Boifava había sufrido una grave caída, pero consigue volver a su bicicleta y concluir la etapa antes de ser trasladado a la «Giroclínica» para ser sometido a un control radiográfico.

Los 242 kilómetros de recorrido a lo largo de la costa toscana no han determinado ninguna variación importante en la clasificación general. Y por eso continúa vivo el interés y la expectativa sobre lo que sucederá mañana en la primera y más difícil prueba contra reloj del «Giro» sobre el papel, los pronósticos son favorables al belga Eddy Merckx, quien deberá consolidar su ventaja en la última etapa que se le presenta claramente favorable. Después, en los Alpes deberá demostrar sus cualidades frente a los favoritos. Los españoles. La atención estará centrada también en el sueco Gosta Pettersson, actualmente a 10' del líder y hombre de probada calidad como velocista, y, naturalmente en los hombres del «Kas» quienes deberán tratar de limitar los daños en espera de terreno más propicio.

La decimosegunda etapa se disputará mañana en el circuito de la

Versilia, con dos sectores de 20 kilómetros cada uno, nunca antes se habían efectuado dos carreras contra reloj en el mismo día, por ello se prevé una dura jornada para los corredores, especialmente para una buena plaza en la clasificación general, que deberán emplearse al máximo.

### El Príncipe de España a Kiel

Tomará parte en la regata preolímpica

MADRID, 1. (Pyresa). — Su Alteza Real el Príncipe de España ha salido en el día de hoy para Kiel (Alemania) donde participará en la regata preolímpica de la serie «Dragón».

### DICE EL VENCEDOR

**FORTE DEI MARMI (Italia), 1 (Alfil).** — «¿Cómo es que un especialista en montaña se ha adjudicado hoy una etapa completamente llana, superando en el «sprint» final a todos los demás corredores?». Tal fue la primera pregunta que le hicieron al español Miguel María Lasa, poco después de haberse adjudicado la decimo-primer etapa del «Giro».

«Posiblemente —respondió Lasa, con una amplia sonrisa de satisfacción— será porque también me defiendo bien al «sprint» y, aunque mi principal objetivo es una buena plaza en la clasificación general, una victoria de etapa no está de más».

Cuando un periodista, con mal disimulado ánimo de incordiar le preguntó: «¿Quién es el número uno del equipo «Kas», Fuente o Lasa». El vencedor de la etapa le dio un pase de pecho diciendo que ambos pueden compartir el mismo puesto. «Los dos —precisó Lasa— estamos en buen momento y creo que ambos conseguiremos dar bastante trabajo a Merckx, especialmente en las próximas etapas de montaña».

Finalmente refiriéndose a la etapa contra reloj que mañana se disputará en Forte dei Marmi, con dos sectores de 20 kms, cada uno, Lasa afirmó que la ventaja que po-

drá obtener el campeón belga «no será tan elevada como muchos piensan».

### CLASIFICACION

- 1.— MIGUEL MARIA LASA, (Esp) 5 h. 39 m. 04 s. (media 42'821 k/h).
- 2.— De Vlaeminck (Belg) m.t.
- 3.— Bitossi (Ita), m.t.
- 4.— De Gest (Belg) m.t.
- 5.— Spahn (Sul), m.t.
- 6.— Motta (Ita) m.t.
- 7.— Van Vlierberghe (Belg) m.t.
- 8.— Dancelli (Ita) m.t.
- 9.— Ritter (Din), m.t.
- 10.— G. Mondini (Ita) m.t.
- 11.— Van Stayen (Belg), m.t.
- 12.— Fabri (Ita) m.t.
- 13.— Swerts (Belg), m.t.
- 14.— Merckx (Belg), m.t.
- 15.— Bruyere (Belg), m.t.
- 16.— Bergamo (Ita) m.t.
- 17.— Houbrechts (Belg) m.t.
- 18.— Casalini (Ita), m.t.
- 19.— Giuliani (Ita) m.t.
- 20.— FUENTE (Esp) m.t.
- 30.— Lazcano, m.t.
- 55.— Manzaneque m.t.
- 56.— López Carril m.t.
- 63.— Pesarrodona m.t.
- 65.— González Linares m.t.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.— Eddy Merckx, 57 h. 34' 14"

- 2.— G. Pettersson, 57-34-24 a 10"
- 3.— FUENTE, 57-35-51 a 1'37"
- 4.— LASA, 57-37-26 a 3'12"
- 5.— Motta, 57-38-27 a 4'13"
- 6.— Zilloli, 57-38-39 a 4'25"
- 7.— Galdos 57-38-44 a 4'30"
- 8.— LOPEZ CARRIL 57-38-59 a 4'45"
- 9.— Schiavon 57-39-17 a 5'03"
- 10.— LAZCANO 57-39-18 a 5'04"
- 11.— Bergamo 57-39-34
- 12.— De Vlaeminck 57-39-43
- 13.— Gimondi 57-39-50
- 14.— Panizza 57-41-03
- 15.— Pesarrodona 57-41-58
- 16.— Boifava 57-42-24
- 17.— Bitossi, 57-42-59
- 18.— Q. Crepaldi 57-43-10
- 19.— Swerts 57-43-48
- 20.— Mintjens 57-44-38
- 23.— Manzaneque 57-45-1
- 25.— González Linares 57-46-27

## Extraordinario éxito informativo de «La Voz de Castellón» con su programa «Rumbo a Primera División»

**M**ANTENER el interés del público a lo largo de once horas, transmitiendo ininterrumpidamente las más diversas opiniones sobre un tema único —en este caso el ascenso del C. D. Castellón, es auténticamente una difícil tarea. Un empeño arriesgado por la dimensión de la empresa. Pero de los grandes propósitos suelen salir los éxitos más brillantes. Y en este orden de cosas, el conseguido por la Emisora «La Voz de Castellón» por la puesta en antena del programa especial «Rumbo a Primera División», es muy importante. Desde las once de la mañana

hasta las dos y media de la tarde, con una pausa de treinta minutos para transmitir el Diario Hablado de Radio Nacional de España, y posteriormente desde las tres hasta las diez de la noche, las antenas de «La Voz de Castellón» han sido un auténtico crisol de las más diversas intervenciones personales con comentarios, anécdotas, recuerdos, frases de aliento, información directa y el pulso de la calle, en torno a lo que primero se presentó —con agudo sentido de anticipación— como la jornada histórica del ascenso, y más tarde como narración del propio ascenso a través del

desarrollo del partido y de los actos que se sucedieron en nuestra capital. A pie de micrófono, los hombres de «La Voz de Castellón» han estado once horas siguiendo ininterrumpidamente el pulso de esta efeméride deportiva. Nombres en trabables y casi históricos dentro del Club, los representantes de los tiempos heroicos del Castellón, el público de nuestros días, numerosas personalidades y en resumen todos cuantos tenían algo que decir, o algún aliento que transmitir, han tenido los micrófonos de «La Voz de Castellón» a su servicio. Los dos teléfonos de la Emisora, fueron ayer vehículo para este contacto personal con los oyentes, y las propias puertas de los estudios estuvieron siempre abiertas para quien decidió hablar en directo. De tal forma, que la opinión de la calle fue configurando el desarrollo de un programa radiofónico que por esto mismo ha tenido el gran valor de la espontaneidad de todas las intervenciones. Realmente espectacular ha sido la propia retransmisión del partido, con excelente relato de José María Arquimbau, y nuevas entrevistas realizadas en directo en los palcos del Estadio Castalia por Juan Enrique Más, comentando así una visión total de este histórico encuentro a través de la narración de lo que pasaba en el césped y lo que el público opinaba, y entre el público hay que señalar que se encontraban, e intervinieron en la transmisión, el Sub Comisario del Plan de Desarrollo Sr. Solé Villalonga; el Presidente de la Federación Valenciana de Fútbol, Sr. Monleón; los jugadores del Valencia Club de Fútbol, Uriarte, Quino, Lico y Adorno, y otras personalidades deportivas y viejas glorias albinegras. Y cuando terminó el partido en Castalia, de nuevo la radio, en este permanente servicio a la actualidad presentado por «La Voz de Castellón», llevó hasta todos los hogares el relato del espontáneo homenaje popular que el público tributó en la Plaza Mayor a su equipo, en una nueva transmisión en directo desde el Palacio Municipal, escenario de este homenaje. Todo ello, presupone naturalmente una anticipada planificación del trabajo a realizar, un tremendo esfuerzo humano por parte de los hombres que han realizado el trabajo, y un afán de servicio a la actualidad que nosotros calibramos en su medida justa. El programa «Rumbo a Primera División», realizado por «La Voz de Castellón» con una duración total de once horas, ha sido un alarde informativo coronado por el éxito. Por eso mismo no queremos concluir este comentario sin señalar a los hombres que lo han hecho posible: José María Arquimbau, Juan Enrique Más, Enrique Casado, Mercedes Arcusa, Jorge Rubio, Fernando Iglesias, José Nicolás Calleja, Mari Carmen Ayet, y un largo etcétera de colaboradores anónimos, pero eficaces.

El día grande del fútbol albinegro ha tenido su dimensión radiofónica en esta brillante actuación de «La Voz de Castellón».

**NATACION**

### La XXIX Travesía al Puerto de Castellón, para el día de San Pedro

El día tres de Junio, Asamblea del Colegio Regional de Natación

Como al aficionado a la natación y los deportes en general de Castellón y su provincia saben, la travesía al puerto de Castellón, prueba clásica anual organizada por el Club Náutico, se viene celebrando el último domingo de agosto y con mayor normalidad el primer domingo de septiembre. Este año debido a la polución que cada año se acentúa más a finales de verano en nuestro puerto, de conformidad con la Federación el Club Náutico celebra su XXXIX Travesía el día de San Pedro, 29 de Junio.

El sábado día tres en la piscina Valencia, Asamblea del Colegio Regional de Natación, a las ocho de la tarde y 8'30 en segunda convocatoria. Se espera a los Prados, Blay, Cases, Polch, Satont y Polch Godes a la misma. — CAPN.

### BECHIAZUL - S.A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, cita a los Sres. Accionistas a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en el salón del Cine Bechí, Avda. Joaquín Dualde, número 9 de Bechí (Castellón), el próximo día 25 de Junio del actual a las 12 horas de la mañana, en primera convocatoria, y al día 29 de Junio del corriente, en el mismo lugar y hora en segunda convocatoria, con el objeto de deliberar y resolver sobre los asuntos incluidos en el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.— Lectura, examen y aprobación, si procede, del Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Memoria de la gestión Social del ejercicio de 1971.
  - 2.— Propuesta de distribución de beneficios.
  - 3.— Renovación o reelección y ratificación de Sres. Consejeros.
  - 4.— Nombramiento de Sres. Accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1972.
  - 5.— Nombramiento de Sres. Accionistas Interventores para la aprobación del acta de esta Junta General.
  - 6.— Ruegos y preguntas.
- De conformidad con lo prevenido en el Art. 12 de los Estatutos Sociales, para asistir a la Junta General Ordinaria, se requiere la presentación de tarjeta nominativa, que justifique el depósito de las acciones en Compañía o en Banco inscrito en el Registro de Bancos y Banqueros con cinco días de anticipación, al que haya de celebrarse la Junta
- Bechí (Castellón) a 2 de Junio de 1972.
- El Consejo de Administración



## Sólo FLEX - MULTIELASTIC puede decirle que es de MUELLES SIN NUDOS

Y se nota la diferencia. Es natural. La carcasa de muelles Multielástico, al ser diagonales, tienen una triple elasticidad que compensan todas las tensiones a que puede estar sometido, consiguiéndose que el muelle no se deforme nunca.

Y como son muelles entrelazados y sin nudos su superficie interior

es suave como la seda y no existe ninguna posibilidad de que se suelten.

Pero además FLEX - MULTIELASTIC tiene mantas de Polycotón y válvulas regulables para la renovación del aire. Verdaderamente es mucha la diferencia! Por eso se mire como se mire...



**FLEX - MULTIELASTIC ES EL MEJOR COLCHON QUE JAMAS SE HIZO**